

(URURINTA KOWAAD)

DIIWAANKA EREYBIXINTA

AF-SOOMAALIGA

(Ereybixinta Maamulka & Afka)

1

Diyaarintii

Cabdalla Cumar Mansuur

**Akademiye-Goboleedka
Af-soomaaliga**

**Centro Studi Somali
Università Roma Tre**

2014

GOGOLDHIG

Xilligii gumaysiga ka hore, sidaan ka warhayno, soomaalidu waxay u badnayd xagga miyiga, halkaasoo ah degaanka uu Af-soomaaligu hodanka ku ahaa, welina ku yahay. Markii loo soo qulqulay magaaloyinka waxaa bilaabmay in aayar aayar ay u nabaad guuraan ereyo badan oo la xiriira dhaqanka iyo degaanka miyiga.

Haddaba waxyaabaha dowlada weyn ka qaadan kara hakameynta nabaadguurka ereyadaas iyo kobcinta Af-soomaaliga waxaa ka mid ah horumarinta *ereybixinta*. Sidaa darteed waxaa habboon in la sameeyo *qaamuus ereybixineed* oo midaysan, oo runtii wax weyn ka tari karo hawsha ballaaran ee la sugaya in ay gudato Akademie-Goboleedka Af-soomaaliga. Hawsha ereybixinta iyo hawlaha qaybaha kale ee AGA way isbuuxinayaan iyagoo mar walba ka shidaal qaadanaya mabaadiida iyo ujeedooyinka loo asaasay AGA.

Qaamuuskaas hadduu hirgelo, waxyaabaha uu ku kordhin karo dadaalka loogu jiro horumarinta Af-soomaaliga, waxtarna u lahaan karo hawsha AGA waxaa ka mid ah:

1. Wuxuu casriyaynayaa afka, isagoo ka kobcinaya xagga ereyada ku saabsan: *maamulka, culuunta kala geddisan, fanka iyo teknolajiyada casriga ah*.
2. Wuxuu dowlad weyn ka qaadanayaa *hawsha tarjumidda laba siyood*:
 - a) Wuxuu fududaynayaa tarjumidda diraasaadka faraha badan ee aqoonyahanno badani ay horey u sameeyeen, laga soo billaabo sannadka 1870 ilaa xilligan aan joogno¹, oo ku saabsan arrimaha bulshada iyo degaannada soomaaliyeed, sida: *afka, suugaanta, dhaqanka, taariikhda, khayraadka geyiga soomaaliyeed* iyo waxyaabo kale oo aad u fara badan. Si aan waqti laysaga lumin in haatan dib loo billaabo waxyaabahaas baaritaankooda la hayay muddo qarni iyo bar, waxaa habboon in qoraalladaas laga sii ambaqaado iyagoo wax lagu kordhinayo ama laga saxayo.
 - b) Wuxuu midaynayaa *habka tarjumidda*, si loo yareeyo jahawareerka iyo is afgaranwaaga ka imaan kara, haddii cid waliba ay u tarjunto *ereyo-farsameedda* (technical words) aan Af-soomaaligu lahayn sida ay la noqoto.
3. Wuxuu dib u noolaynayaa ereyadii reer miyiga oo la illaabay, kuwaasoo dib loo adeegsanayo, iyagoo micnahooda la waafajinayo micne cusub oo la xiriira dhaqanka cusub. Arrintaasina waxay samaynaysaa buundo isku xirto dhaqanka magaalada iyo midka miyiga oo xiriirkooda kala go'ay ama kala go'i raba.
4. Wuxuu yaraynayaa adeegsiga ereyada shisheeye ee weerarka ba'an ku haya Af-soomaaliga.

Hawlgallada loo baahanyahay:

Haddaba si uu u taabbaggalo mashruuca *qaamuuska ereybixinta* waxaa loo baahanyahay in la qabto saddexdan hawgal:

- a) **Hawlgalka koowaad** waa ururinta qoraalladii hore ee laga sameeyay *ereybixinta Af-soomaaliga*, sax iyo qalad waxay ahaadaanba, oo nooc walba ah. Waxaana ku billaabnay qoraalladan hoos ku taxan oo ku wada urursan buuggan, *Diiwaanka Ereybixinta*, waxayna u kala baxaan afar qaybood:

- 1) **Ereybixinta Af-Somaliga ee Hawlaha Wasaaradaha** (18 wasaaradood) oo Guddiga Af somaligu uu diyaariyay 1972.

¹Waxay aqoonyahanno badani qirayaan in Af soomaaligu uu yahay afka aadka looga darsay afafka Afrikada madow. Qofka ugu horreeyay ee isku dayay diraasaadka naxwaha Af-soomaaligu wuxuu ahaa F. Praetorius, 1870, *Über die Somalisprache*, "Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft", 24, pp. 145-171.

2) **Ereybixinta Cilmi-afeedka Af-soomaaliga:**

- i. Ereybixinta Ciise Maxamed Siyaad, 80meeyadii.
- ii. Ereybixinta Maxamed Xaaji Raabi, 1994
- iii. Ereybixinta Waasuge A.M., 1990
- iv. Ereybixinta Cabdalla C. Mansuur, 1999
- v. Aasaaska Naxwaha Af Soomaaliga (Guddiga Af-soomaaliga 1973)

3) **Ereybixinta maadooyinka Culuunta Sayniska:**

- i. Shan qaamuus ereybixineed oo Xarunta Horumarinta Manaahijta ee Wasaaradda Waxbarashada & Barbaarintu ay diyaarisay 1987 in loo adeegsado maaddooyinka culuunta dugsiyada: *juqraafiga, fiisikiska, xisaabta, kiimika, bayoloji* iyo
- ii. *Qaamuuska ereybixinta barbaarinta jirka*, X.H.M. (1984).
- iii. *Ereybixinta Cilmiga sayniska* oo uu diyaariyay Cali Saciid Axmed oo haatan deggan Norway.

4) **Ereybixinta farsamada iyo culuunta:**

- i. Luciano Angelin & Mohamed Giama, *Dizionario italiano-somalo-inglese di termini tecnico-scientifici relativi ai processi e agli impianti industriali*, Jaamacadda Ummadda Soomaaliyeed, Akademiyada Cilmiga Fanka iyo Suugaanta, Università degli Studi di Padova, 1988
- ii. Francesco Lucchini, Jamaacadda Ummadda Soomaaliyeed, *Note di tecnica urbanistica per il territorio somalo*, 1983

Macluumaadkan oo idil waxaan kala soo baxnay maktabadda online-ka ah (Archivio Somalia)² ee Xarunta Cilmibaarista Soomaaliyeed (Centro Studi Somali, Università degli Studi Roma Tre). Qoraalladan qaarkood, waxaan isku daynay in aan dib ugu habayno qaabka iskuxigga alifba'da, sida *Ereybixinnada Hawlaha wasaaradaha*³ iyo *Ereybixinta "Aasaaska Naxwaha"* oo Guddiga Af-soomaaligu uu wada diyaariyay 1973. Qoraallada intooda kale waa nuqulka aslalka ah oo aan waxba laga beddelin.

Qabyaqoraalka diiwaankani wuxuu ka koobanyahay laba buug: buugga koowaad oo ku saabsan ereybixinta guud ee maamulka wasaaradaha iyo ereybixinta cilmi-afeedka Af-soomaaliga, midka labaadna culuunta sayniska oo kala duwan.

b) **Hawlgalka labaad**, waxaa loo baahanyahay in la sii wado ururinta ereybixinnadii hore, isla markiina la qabto labadan arrimood:

- i. In ereybixinnada la ururiyay dhammaantooda dib loo qoro, loona habeeyo ereyada habka iskuxigga alifba'da, sida aan ka dhignay kuwa *Hawlaha Wasaaradaha*, si marka dambe ay u fududaato ka shaqaynta isku shaandhaytooda, maxaayeelay, qolo waliba si gaar ah ayay u habaysay ereybixinteeda: kuwo waxay horreysiyeen ereyada af shisheeye (Af-ingiriisiga/taliyaani), kuwana Af-soomaaliga, qaarna saddex af ayay ku tarjumeen. Waxaa ila habboon in qaamuuska laga dhigo laba qaybood: "Af-ingiriisi & Af-soomaali" oo qayb ah iyo qaybta labaad "Af-soomaali & Af-ingiriisi".

² Maktabaddan oo diyaarinteed wadda *Xarunta Cilmibaarista Soomaaliyeed ee Roma* cinwaankeedu waa kan: http://www.archivosomalia.it/ilprogetto_en.html

³ Nuqulka asalka ah ee *Ereybixinta Af-Somaliga ee Hawlaha Wasaaradaha* oo Guddiga Af somaligu uu diyaariyay 1972 waxaa laga heli karaa xarigga <http://dspace-roma3.caspur.it/bitstream/2307/770/1/Eraybixinta%20af%20somaliga%20ee%20hawlaha%20wasaradaha.pdf>

- ii. Hawshaas kaddib, iyadoo mudnaanta koowaad la siinayo ereybixinta la xiriirta naxwaha iyo suugaanta Af-soomaaliga, in la sameeyo guddi ka kooban aqoonyahanno ku xeeldheer curinta ereybixinta, waxna ka yaqaan cilmi-afeedka iyo af shisheeya, kuwaasoo lafagur ku samaynaya ereybixinnadaas hore, iyagoo:
- mideynaya dhowrka ereybixinno naxweed ee ay horey u sameeyeen aqoonyahanno fikradahooda yara kala duwan, kana soo saaraya inta saxda ah,
 - saxaya ereybixinnada wax yar ka qaldan,
 - kuna kordhinaya wixii ka dhiman ereybixinta afka iyo suugaanta soomaaliyeed.
- c) **Hawlgalka saddexaad**, waxaa loo baahanyahay in isna loo habeeyo, sida hawlgalka labaad, ereybixinnada kale ee ku saabsan *hawlaha wasaaradaha iyo culuunta sayniska iyo farsamada*, iyadoo lala kaashanayo xeeldheerayaal ku takhasusay culuunta sayniska iyo farsamada ee kala duwan.

Mahadnaq:

Waxaa mahad ballaaran u soo jeedinayaa inta gacanta igu siisay ururinta macluumaadka buuggan, gaar ahaan Prof.ssa Annarita Puglielli oo madax ka ah xarunta cilmibaariseed “*Centro Studi Somali*” iyo mashruuca maktabadda “*Archivio Somalia*⁴” oo online ah, taasoo aan ka soo xigtay dhammaan macluumaadka buuggan. Marka xigana, waxaa mahadnaq gaar ah iga mudan gabar ka shaqeeysa mashruuca maktabadaas, oo la yiraahdo Monia Czech, oo sida hagar la’aanta ah gacanta igu siisey ururinta iyo habaynta ereybixinnada ku xusan buuggan.

⁴ Mashruuca “*Archivio Somalia*” waxaa surtageliyay hirgelintiisa iskaashiga Jaamacadda “*Università degli Studi Roma Tre*” iyo Wasaaradda Arrimaha Dibadda Talyaaniga MAECI-DGCS.

TUSMADA BUUGGA

Gogoldhig ----- i

Tusmada buugga 1d ----- iv

I. Ereybixinta Af-Soomaaliga ee Hawlaha Wasaaradaha oo Guddiga Af- somaligu uu diyaariyay 1972, oo dib loogu habeeyey xagga iskuxigga alifba'da (4554 erey):

1. Wasaaradda Beeraha (348 erey) -----	1
2. W. Boostada iyo Isgaarsiinta (287 erey) -----	7
3. W. Xoolaha (184 e.) -----	13
4. W. Dibedda (139) -----	17
5. Wasaaradda Sancada (223) -----	20
6. Wasaaradda Dhismaha Guud (714) -----	26
7. Wasaaradda Gaadiidka (225) bog.24 -----	39
8. W. Gaashaandhigga iyo Booliska (79+428) -----	44
9. W. Garsoorka iyo diinta (127) -----	53
10. W.Ganacsiga (135) -----	56
11. W. Gudaha (364) -----	60
12. W. Caafimaadka (264) -----	67
13. W. Cayaaraha iyo Shaqaalaha (194) -----	72
14. W. Qorshaha iyo Midaynta (269) -----	76
15. W. Lacagta (206) -----	81
16. W. Macdanta iyo Biyaha (92) -----	85
17. W. Waxbarashada iyo Barbaarinta (68) -----	87
18. W. Wararka iyo Hanuninta Dadweynaha (208) -----	89
19. W. Garsoorka iyo Diinta qaybta 2d – Ereyada xeer madaniga -----	

II. Ereybixinta Cilmi-afeedka Af-soomaaliga:

1. Ereybixinta Cilmi-afeedka Soomaaliga (Ciise Maxamed Siyaad) -----	
2. Naxwaha Cusub ee AfSoomaaliga (Maxamed X. Raabbi, 1995) -----	
3. Weeraynta Soomaaliga (A.M. Waasuge 1990) -----	
4. Barashada Naxwaha Af-soomaaliga (Abdalla O. Mansur & Puglielli A. 1999)	
5. Aasaaska Naxwaha Af Soomaaliga (Guddiga Af-soomaaliga1973) ----	

III. Raadraac -----

I

**Ereybixinta Af Soomaaliga ee Hawlaha
Wasaaradaha**

Jamhuriyadda Dimuqradiga Somaliya-Guddiga Af Somaliga, **Eraybixinta
Af Somaliga ee Hawlaha Wasaradaha**, Muqdisho, 1972

Wasaaradda beeraha

Acre	Akar
Adjustment	Hagaajis, kabis
ADMINISTRATION	Maamul
Adult	Shilin weyn
Advance	Hormaris
Agronomist	Beeradhaari, beera-yaqaan
Agronomy	Beera-aqoon
Ahids	Malabiso (cayayaan)
Alfa Alfa	---
Anatomy	Ooga-aqoon
Anemograph	Dabayl qore
Annuity	Gugiiba
Anticipation	Hormaris
Ants	Quraanyo
Arithmetic mean	Dhexdhexaad xisaabeed
Average fixed cost (Afc)	Qiime go'an
Average or mean	Dhexdhexaad
Average total cost	Qiime dhammi dhexdhexaad
Average Variable cost	Qiime-gadgaddoon, dhexdhexad
Avocado	Abokaado
Bacteria	Bagteria, dhenged (cudur)
Ball pin	Qalinbaal, qalin gamuux
Banana	Moos, muus
Barometer	---
Barrage	Biya-dadab
Basin Irrigation	Jibbalwaraab
Beans (digir)	Digir
Bed Bug	Kataan, dhiqle
Bees	Shinni
Beetles	Doorshan
Benefit cost ratio	Simaad qiime dheefeed
Bilancio	Miisaaniyad
Biology	Nolol-aqoon
Body louse	Injir (oogo)
Border Irrigation	---
Botany	Geeda-aqoon
Bulldozer	Cagaf moose
Butterfly	Balanbaalis, baalkitaab
Calculators	Makiinadda xisaabta
Canal (primary, secondary)	Keli, kanaal
Canal Alignment	Kelinmareen
Capital	Xoolo madax
Capital Cost	Qiiimaha xoolamadaxa
Cash flow	Naqad-soo-gal, lacagcad
Cassava	Moxoggo
Castor bean	Cabbane
Catchment Area	Biyaqabad, biyashub
Cattle tike	Shiln Lo'ad
Census	Dadiyoxoolatiris, dadiyoduunyotiris

Centipedes	Dhertaxaniinyo, geelcaacis
Cereal crops (A)	Baxal badar
Chart	Xaashi, kar
Clay	Dhoobo
Clay Soil	Dhoobo, didib
Cockroach	Baranbaro
Coconut	Qumbe
Computers	Kombyuutar sareedaan
Consumptive use	Kubbax
Contours	Afmeer, meeris, wareeg, daruur
Cotton	Cubdi
Cow beans	Salbuuko
Crab	Carsaanyo
Crickets	Jirri-qaa, warriiq
Cultivation	Limis, haramo
Culvert	Biyamareen
Current Meter	Mitir-xiisadeed
Cycle	Gadolo
Dam	Biyaxir
Data	Dalii, war
Datum	---
Desking	Carrageddi
Diagram, Curve	Naqsaad-ku-muujin
Discharge	Siiddays
Discounting	Ka-dhimid
Ditcher	Cagaf-jeexe, hataqeeye
Drainage	Biyashub, moos
Ecology	Guri, daltabyo
Econometrics	Mitir dhaqaale
Economic Model	Hab dhaqaale
Economic Theory	Fiirro dhaqaale
Efficiency	Karti
Egg	Ukun, ugax
Electronic Calculators	Makiinada eletronka
Embankment	Moos
Entomology	Cayayaan-aqoon
Enumerator	Lambariye, tirye
Erosion	Nabaadguur, goof
Estimate	Qiimays, qiyaasid
Evaporation (Evaportans P. Ration)	Oomaarbax
Evapotranspiration	Uumi-nefsi
Excavator	Cagaf-qode, cagaf faage
Experiment	Baxnaanis, tijaabo
Feasibility	Suuragelis
Fecola	---
Fertility, Fertilizer	Bacrin, bacrimeeye
Fertilization - Catekes (Innesto)	Bacrimays
Fiber Crops	Mayrax
File	Gal
Fito technic	---
Fixed cost (fc)	Qiime go'an
Flea	Tagfi, booddo, dhudhi, wayaale
Flood Irrigation	Daadwaraab
Flood level	Heerdaad
Floricultura	Ubax-abuur
Flour	Bur, budo

Flow	Socod
Fluctuation	Dheel-dheeli
Foglio Paga	Xaashi mushaar
Fondo	Xisaab, lacag
Frequency	Celcelis, noqnoqodo
Fruits (D)	Miro
Frutto-Cultura	Miro-abuur
Function Relationship	Xiriir waxqabad
Fungus	Like (cudur)
Furrow Irrigation	Xatabad
Gauge Reader	Qiyaasnaqe, qiyaas-akhriye
Genetics	Dirtiris, isir
Germination	Dillacis
Gernozemy	Carramadow
Goodness of fit	---
Grafting or budding	Tallaal
Grape Fruit Varieties (Citrus Crops)	Liimo unguji, limo macaan
Grape-fruit	Liimo unguji, liin macaan
Graphs	Xarriiqo
Grasses	Caws
Grasshopper of the locust	Koronkorro
Grasshoppers	Kobojaa, haraatigeele
Gravel	Quruurux
Gross Domestic Product - G. D. P.	Tacabweynaha guriga
Gross National Product	Tacabweynaha tolka
Groundnut	Salbuuko
Guava (Seitun)	Gawaf, gaafe
Harrowing, Furrowing	Carro, jebis
Harvesting	Goyn, shafis
Head gate	Irridweyn
Head works	Howl horaad
Hectare	Eetar
Holder	Beerrey
House - hold	Qoys, qoysnimo, reer
House Fly	Diqsi
Human Lice	Injir (dad)
Humidity	Qoyaana, dheel
Hydrograph	Asto-biyood
Hydrology	Biya-asteye
Hydrometer	Mitirbiyood
Hyrometer	Mitir-qoyaana
Indennità	Howl
Indennità di Alloggio	Howlka guriyaha
Indennità Professionale	Howlka shaqa-aqoonta
Infiltration	Miiris
Inorganic	Xubnalaawayaal
Input/ Output ratio	Simaad gelin soosaar
Intangible	Lamataabtaan, lama yaqaan
Internal rate of return	Intuu dalka soo geliyo
Inundation	Daadwaraab
Investment	Maalgelis, mirays
Investment cost	Qiime maalgelis
Irrigable Area	Dhulka waraabsama
Irrigation	Waraab, waraabis
Land tenure	Dhul-lihi, dhul-yeelad, dhulays
Land utilization	Dhuldhaqasho

Lettuce	Ansaalato
Level	Heer
Libro di Cassa	Buugga lacagta
Linear programming	Barnaamijis xarriqeed
Locust	Ayax
Macroeconomy	Dhaqaala-weyne, -yare
Maize	Galley
Mandarins	Mandarin
Mandato di pagamento	Xaashida bixinta
Mango	Cambe, cambo
Marginal cost	Qiime madhaafaan
Marginal Physical Product	Madhaafan tacab
Maturation	Bislaad
Mechanization	Makiinadays
Meteorology	Cir-aqoon
Microbiology	Noloyaryar
Middle stage	Shilin dhallinyar
Millipedes	Hangaraarac
Missione	Ergo, waafdi, diraal
Mites spider	Caaro dhireed
Mode or median	Tira-buur, tira-dhexaad
Mosquitoes	Kaneeco, dhilmaanyo
Moth	Balanbaalis, baalkitaab
Mound - mud	Madoobiso
Network analysis	Howlsaabsan saafid soo gal
Nitrophate	Nitrojin
Nutrition	Dheef
Objective, target	Dan, ujeeddo, toogo
Oil Crops (B)	gabbaldaye
Okra	Baamiye
Olive	Baxaal dhufan
Onion	Basal
Opportunity cost	Qiime kansho
Orange	Araanjo
Organic	Xubnaley
Papaya	Babbaay
Partner	Saamile, saamisuge
Peanuts (Ground Nuts)	Lows
Pen	Qalin
Pencil	Laabis
Pepper (Spices)	Filfil (dhir/geedo)
Per capita income	Sed qof
Percentage	Boqolkiiba
Percolation	Dux
Perennial Crops	Baxaal joogto
Phosphate	Fosfaad
Physical Product	Tacab
Physiology	Xubna-aqoon
Pineapple	Cananaas
Plot	Gobol, kob
Podzol Pedology	Ciid-aqoon
Pomegranate	Rumaan
Pomicoltura	Miro-abuur
Potash	Botash
Potassium	Botaas
Praying Mantis	Ayeeyo-lugdheer, abooto-idabadis

Present value, future value	Qiime jooga, qiime soo socda
Preventivo	Male-awaal
Price index	Tusaalays sicir
Primary benefits	Dhhex (waxtar) horrad
Probability	Suura-gal
Productivity	Tacabdhah
Project Appraisal	Suuradin mashruuc
Project Formulation	Qaabin mashruuc
Project Identification	Qiimays mashruuc
Propension, Marginal - Propension	---
Pumpkin	Batiikh
Pupa, Crisalide	Malaaig
Rain Gauge	Roobqiyaas, roobtilmaan
Random	Halqaad
Rate of Discounting	Inta ka-dhimmida
Rate of Growth	Heerka korriimada
Ratio	Ka le'kaansho, simaad
Registry	Xusuusdhawr (xafiis)
Relative Humidity	---
Relief Canal	Keli-nasis
Rendi Conto	Xisaanaq, xisaabeelis
Revote	Haraafur
Rice	Bariid, bariis
Rice Weevil	Suus bariid, daniye
Risk	Biime
River Stage	Heer webi
Safflower	---
Salary	Mushaar, mushahaar
Salinity	Dhanaar, huraar
Sampling	Muunadin
Sandy Soil	Cammuud, ruush
Scale Insects	Cayayaan galle
Scorpion	Dibqallooc, hangaralle
Seasonal Crops	Baxaal xilli, xillixubax
Secondary Benefits	Dheef (waxtar) labaad
Secondary Cost	Qiime labaad
Seed Multiplication	Abuurtaran
Seedbed preparation	Lun
Seeding	Daroor, duxis
Seepage	Abuuris, shinniyays
Selection	Kalasooc, xulad
Sensitivity test	Tijaabo sahan
Sesame	Sisin
Shadow prices	Sicir hoosiis
Sill	Farwaraab
Silvicultura	Howdayn
Sisal	Xig, xaskul
Sluice gate	Af-ood, oodafo
Sorghum	Meseggo
Spacing	Radiyays, tabaaqil, isujir
Spider	Caaro
Spinach	Isbinaash
Sprinkle Irrigation	Firdhiswaraab
Staff Gauge	Qori-qiyaas, qori-tilmaan
Stainers	Cashaaqurun
Standard Deviation	Kalabayr dhexe

Standard Error	Gaf dhexaad
Stanziamento	Aqool
Statistical Error	Gaf tiro, gaf suuradis
Stink bugs	Cashaaqurun
Stock	Xoolo
Stock building, amortization	Bakhtiis, deyn bakhtiis
Storno (sirmement warrant)	Kalawareejin lacageed
Sudan Grass	---
Sugar cane	Qasab, aalasonkor
Sun Flower	Gabbaldaye
Surplus	Dheeraad
Surplus value	Qiime dheeraad
Surveys	Kormeer
Sweet potato	Bataato macaan, sonkor kandi
Temperature	Kul, Kuljir, qandac
Termites	Aboor
Terms of trade	Heshiiso ganacsi
Test	Tijaabo
Texonomay	Sooh
Thermometer	Kulbeege
Tick	Shilin
Ticks	Dhibiiq, shax (shilin yar)
Tomato	Yaanyo
Topography	Tobografi, meel qor
Tractor	Cagaf-cagaf
Trasporto	Gadiid
Tree diagram	Xarriq geedlamood
Tree locust	Ayax geed
Trend	Hagaag
Trimestrale	Saddexbiloodle
Tsetse Fly	Gandi
Value added	Qiime quddar
Variable cost (vc)	Qiime gadgaddooma
Variance	Kala-duwinaansho, kalamid
Variety trials	Dirtijaabis, dirbaxnaanis
Vegetables (C)	cagcagaar
Velocity	Dherayn, xawli
Virus	Fiirus, waabaayakeen
Viticultura	Canab-abuur, carmo-abuur
Vote Book	Buugga baaqi tuska
Wasps	Xoon, laxle
Water melon	Qare, xabxab
Waterlogging	biyaddac
Way-Bill	Jidmar, wareego
Weevils	Suus, afdheer, daniye
Weir	Xiintooy
Wheat	Sarreen, qamadi
White Flies	Diqsi cadde
Wood Borders	Geesariyood
Working Capital	Xoolamada xooliya (shaqeye)
Yellow passion fruit	---
Yield	Tacab, baxal, soosal

Wasaaradda boostada iyo isgaarsiinta

(by) force majeure	Shil
A/C deposit note	Ogeysiinta xisaab kaydsga
Acceptance at the counter	Siinta fursadeed
Accompanying letter	Xaashad raacsan
Account holder	Xisaab haye
Address (abbreviated, telegraphic, conventional)	Rug jog (kooban, taar, xeeran)
Addressee (absent, unknown, left, on journey, deceased)	Rugle (maqan, daahan, teky safray, dhintay)
Admitted, not admitted, direct displaced	
Aerogram	Qiraal, dafiran, dhab
Airline	Xaashad tigidhsan
Alteration of heading	Shirkad dayuuradeed
Amount	Beddelka qaybaha xisaabta
Amount (of money order, of a postal cheque, etc.)	In lacaga
Announcement	Qaddar (xawaalad lacag, boosed jeeg boost, imw.)
Article (ordinary, registered, charged, etc.)	Ogaysiis
Article sent C. O. D.	Alaab (caadiya, ballansan, cashuurad)
Awaiting delivery	(N.U.D) alaab naqad ugu dirid
Bag/sack	Sugid laga geeyo
Bank	Kiish, jooniyad
Beneficiary	Bangi
Bon (request for – application of)	Samadheef
Branch -post Office	Cawilnaq (codsasho, arji, doonasho)
Bulwy parcel	Laanta boosta
By air-mail	Xirmo kuusan
C/O Telegraph office	Dhaanbaal dayuuradeed
Cancellation	L/H xafiiska taarka
Cancellation (manual, mechanical)	Tirid
Cancellation (ordinary, special)	Tirid (gacmeed; makiinadeed)
Cancelled postage stamp	Tirid (caadi, gaar)
Capital baring interest	Tigidh tirtiran
Cash (cash office, cash -hours)	Korsocod raasamaal
Cash on delivery (cod)	Naqad (xafiiska naqadka, saacadda naqadka)
Certificate (request for an issue of a copy of)	Naqad dhiibid
Certification, visa	Naqal shahaado dalab naqal
Change (to give the)	Marageyn, ruqsad safar
Change of address	Beddel
Chargeable time of	Rug beddel
Circuit (open, free, busy, telegraphic)	Qiimaha, waqtiga...
Claim (concerning service irregularity)	Liid (furan, maran, siin)
Claim	Sheegasho (hawl saluug)
Claimant	Sheegasho
Cleared through customs	Sheegte
Closed envelope	Furdad soo marin
Code fees (code duty – code covered)	Bulshad xiran
Coin telephone	Xeerka adeegga (xeerka cashuurta, xeerka dhan)
Collecting of a sum	Telefoon kuumi
Collection of bills	Lacag urursan
Commercial paper manuscript (with accompanying)	Ururinta kharashka
Commercial papers manuscript label	Warqad fareeda mushtarka
Commission	
Communication (international)	Tilmaanta warqad fareedka mushtarka
	Dillaal

Compensation (for loss, etc.)	Isgaarsiinta (caalami)
Confirmation	Gashidhow (khassaro, imw)
Contents	Hubsiiino, hubaal
Contents, not admitted	kujireen
Correction A/C holder	Kujireen dafiran
Correction of address	Sixidda xisaab hayeha
Correspondence delivery by private	Rug sixid
Counter - orders instructions (given by senders or addressees)	Geynta waraaqaha gaarka ah
Country (of origin, forwarding)	Tifaf-tirka fursada, ujeedo (bixinta diraha ama ruglaha)
Cover, wrapping, packing	Dal (asli, gudbiye)
Credit	Dahaar, xirxir, raseyn
Credit account (ordinary, special)	Gashi, amah
Credit confirmation of, correction of	Xisaab ggashi (caadi, gaar)
Current and personal correspondence	Gashi (sugan, saxan)
Customs examination	Isu socodka xaashiyaha joogtada ah
Customs fee (fiscal, fixed, not postal)	Baaridda furdada
	Cashuur furdadeed (cashuur la' booseed, cashuur sanad...go'an)
Customs Office	Xafiiska furdada
Customs post office	Boosta furdada
Customs reconditioning charges	Dib u hagaajinta cashuurta
Customs, clearance	Furdad dhaafin
Customs/Post	Furdad – daabiyad
Damage, loss	Waxyello, lumid
Date – stamp	Heergaar la'aan
Debarred	Taariikhda tigidhka
Declaration	Caddayn
Declaration of contents of custom's value	Caddeynta alaabta furdad qiimaynta
Declared value	Qiime caddeysan
Delayed	Hakad raagsin
Delegation of collection	Ergada uruurinta
(to) Deliver (to the address - only in person)	Ugeynta rugle keliya
(to) Deliver to the addressee, in manu propria	Rug geyn
Denomination (of pounds of money orders)	Qiima dhac/ gini, xawaalad
Department	Qayb
Deposit	Kayd
Deposit into current account	Xisaab socota kordhinteeda
Destination	Rug
Destination Office	Xaafis hoyaatin
Disagreement (in credit, in heading etc.)	Isdhaaf gashi (isdiidid xisaabeed)
Dispatch (air mail- reign - ordinary)	Dirid dhanbaal dayuuradeed (debedda, caadi)
Dispatch note	Ogeysiinta diridda
Dispatched sending	Dirniin
Dispatching of telegram	Taar dirid
Documentation	Dhigmo
Domicile, care of (c/o)	Deggenaa, laga helo = c/o =l/h
Dry seal	Kharash naqal
Duplication charge	Xanjada adag
Duplicato (request, issue, delivery of)	Naqal, codsasho (-siin, -geyn)
Endorsement (of money orders of postal cheques, etc.)	Sumadeynta (xawaaladda jeegga boosta, imw)
Envelope (in an open envelope)	
Error (in heading in operation)	Buqshad (buqshad furan)
Exempt from customs duty	Gefka xisaab maamulka
Exempt from postal charges	Ka dhaafidda cashuur booseedda
Exemption	Fa dhaafidda cashuur furdadeedka

Expiration date	Ka deyn
Expired	Taariikh ka dhac
Expired postage stamp	Dhacay
Express (special delivery)	Tigidh waqtigii dhacay
Face value of stamps	Warfin (geyn gaar)
Fee (duplicate postage)	Tigidh saxan
First day cover	Cashuur boost labalaaban
Forfeiture	Kakac
Forged currency	Tigidh maalin gaara
Form	Lacag khayaano
Form (to draw up)	Bog
Form/printed matters	Bog (buuxin)
Fragile	Bog
Franking machine stamp	Jabe'
Free postage	Moos boosto
Free sample	Tigidh bilaash
General delivery – poste restante	Muunad hibo
General tariff	Boosta, rug joogto
Illustrated pamphlet of commemorative stamps	Siirgays guud
Indelible ink	Xaashadaha sawirka tigidhaha xuusuusta
Indemnity	Khad ma tirme
Indentation (or notice) of postage stamps	Cawilnaq
Information (to ask for, to give, to get)	Dalabka tigidhaha
Inquiry	War (wareysad, wargelin, warqabid)
Instruction, service regulation	Goobid, baarid
Insufficiency (of funds, of money)	Amar (xeerka hawsha)
Insurance fee awaiting delivery	Kharash yaraan, lacag yaraan
Insured letter	Caymaynta sugidda geynta
Interest (entry of)	Xaashad caymaysan
Interests (simple, compound)	Halabo gelin
International reply coupon	Korsocod fudud, korsocod culus
Invoice bill	Rasiidka jawaab celinta caalaamiga ah
Irregular	Xaashadda maalkeenidda
Irregularity (to straighten out of)	Joogto la'aan
Issue of a money order	Hab la'aan (toosin)
Issue, (ordinary , automatic of postage stamps)	Siinta xawaaladda lacagta
Label	Siin dhiibid (caadi, soosaaridda, tigidhaha)
Local - mail	Lare, tilmaame
Legal currency	Dhanbaalka telefoonka
Letter	Lacag sharciya
Letter box, mail box	Xaashad
Letter- card	Sanduuqa boostada, sanduuqa dhanbaalka
Limits (of weight and size, of amount , of payment)	Xaashad jaafiya
Loss, miscarried (denunciation)	Xad (miisaan, toox, qaddar, lacagsiin)
Mail (ordinary air foreign)	Lumid, khaldamay (sooshee-gasho)
Mail Secrecy	Dhanbaal (rar dayuuradeed caadiya)
Mailing Office	Sirta dhanbaalka
Mailing/closing time	Xafiiska dhanbaalka
Mandate (Proxy, delegation)	Dhanbaal dirid/ dhanbaal xirid
Marconibram (see telegram)	Wakaalad (qareen, egmasho)
Missending of a dispatch	Taar (taarhawo)
Money orders and saving Office	Dhanbaal habow
Normal, urgent	Xafiiska xawaaladaha iyo kaydsiga
Notary public	Caadi, dhakhso
Notice of change of address	Kaatibka dadweynaha
Notice of delivery return receipt (A/R)	Ogeysiin rug beddel

Notice of no delivery	Ogeysiinta geynta rasiid celin (RG)
Notice of payment	Ogeysiinta geyn la'aanta
Notice of, a declaration of	Ogeysiinta lacag bixinta
Obliteration, cancellation of postage stamp	Caddeyn, ogeysiis
Of postal saving (bank books, saving- bonds)	Baabbi'in, tiridda tigidhaha
	Buugga kaydsiga (boosta shilwaaji, kaydsi shilwaaji)
Office of origin	Xafiiska salka
Office window, counter	Farsad xafiis - farsad
Opposition to reimbursement	U celin la'aan
Ordinary paper	Warqaad caadiya
Ordinary postage stamp	Tigidh caadiya
Out of mail - bag	Kuma jirid qandi booseed
Packing wrapping of (an article etc.)	Xixirid, duubid (alaab)
Parcel label	Tilmaanta xirmada
Passport	Baasboorte
Payment (to the place address, at sight etc.)	Lacagsiinta (rugle, lacag gacan u saar)
Period of validity	Muddo tayookideed
Period, time of ...	Waqti, goor
Personal correspondence (airmail, foreign ordinary etc.)	Isu socod waraaqa gaara (dhanbaal dayuuradeed, debadeed, caadi, imw)
Personal identity payers supporting evidence	Warqad muujin markhaatiyeed
Personal particular, (to state one's)	Sheegidda tilmaanta qofka
Philatelic counter	Farsad muun tigidh
Philatelic Office	Xafiiska muunad tigidh
Philately	Muunad tigidh
Picture postcard	Sawirjaafiga boostada
Pigeon holes rack	God xaashadeed
(to) Post a letter - Posting	Xaashad dirid
Post Office	Xafiis boosto
Post office box	Sanduuqa boosta
Post saving bank	Kaydsiga boostada
Postage	Kharash booseed
Postage - stamps album	Looxa tigidhadda
Postage (insufficient by franking machine)	Tigidh (dhamidla' makiinadeed)
Postage free, exempt from charges	?Kharash naqal/ka dhaafiidda cashuur booseedda
Postage- stamp catalogue	Abwaanka tigidhaha
Postage stamps sheet	Xaashadda tigidhaha
Postal	Boostad
Postal delivery Officer	Sarkaalka xafiiska geynta
Postal money order (ord. Fixed, *denominternation, domestic, international)	Xawaalad booseed (caadi, go'aan, gudaha caalami)
Postal operation	
Postal parcel (ordinary, express, urgent, insured)	Maamulka boosta
Postal saving booklet	Xirmo boosto (caadi, warfin, dhakhso, caymaysan)
Postal savings	Buugga kaydka boosta
Postal travelers cheques	Kaydka boostada
Postcard	Jeegga boosta socotada
Postmark machine stamp	Xaashi jaajuga
Postmen	Sumadda mooska boostada
Printing matters	Dhanbaalwale
Private, ordinary	Alaab daabacan
Prohibition	Gaar, caadi
Provisions in a dispatch	Rookayn
Prox (general, special)	Xeer taaggaa
Publicity advertising plate	U dhow (caan, gaar)
Punching machine	Looxa saahsaahinta iyo ii dhehda

Radio-telegram (ordinary prid SLT)	Tole, awa qodbe
Radiotelegraph service	Taar telefoon (caadiya)
Rate - scale	Hawsha taar telefoonka
Rate of interest at . . .	Qiimo miisaan
Rates (telephone, postal telegraph)	Heerka halabka
(to) Receipt	Rassiid hel
Receipt	Qiimaha (telefoonka, boosta, taarka)
Receipt - discharge	Rassiid
Receipt, to issue: give	Rasiid dhibiid
Redirected (forwarded again)	Rasiid (dhiibid siin)
Refused	Dib u celin, dib u gudbin
Refused (by addressees)	Diidis
Registered letter	Diidista (rugle)
Registration (fixed registration fee)	Xaashad ballansan
Reimbursement (in full, on account)	Dhigniin (cashuur ballaneed go'an)
Reply - paid postcard	Dhamaan (celin, xisaab u celin)
Reply paid coupon	Xaashi jaafiya ee jawaab celina
Request (for withdrawal, for reimbursement)	Rasiidka jawaab celinta
Request of cancellation (or modification of the amount of the cheque)	Codsasho (ka noqod, u celin)
Residual credit	Codsasho jeegtir (beddelka xisaabta jeegga)
Retransmission	
Retransmission by means of punched tape	Haraaga gashiga
Returned	Dib u dirid
Revocation	Sumada sii tebinta
Roman letters (in)	Celis
Routine	Jebin
Routine of mail	Xarfaha latiinka
Sample of merchandise	Caadi (hawl caadiya)
Sealing wax	Habka dhanbaalka
Sender (directions given by the sender)	Muunad badeecadeed
Senders address	Xanjo laxan
Sent/dispatched	Dire (amarka diraha)
Setting up of a postal A/C	Rugta diraha
Signature (addresses' s tend facsimile or unabridged)	Dirid
Size (limits of)	Furidda xisaabta boosta
Small parcel with declared	Saxiix (rug, dire ebyoone)
Small postal parcel	
Special delivery	Toox xadka
Stamped paper of ... lirs	Xirmo caddaysan
(to)State one's personal identity	Xirmo boosto yar
Stolen, thief	Geyn gaara
Storage charges	Warqad tigidhsan oo... liire
Subject: of a postage stamp	?jabe'
Surcharge	La xaday tuugo
Switching (switchboard)	Kharashka bakhaarka
Telegram (ordinary, express, urgent, priority, top priority letter)	Daarid
Telegram sent by telephone	Korsocod
Telegraph boy	Daarid
Telegraph Office	Taar (caadi, warfin, dhaqso, xiin, xaashad)
Telegraphic money order (international, domestic ord. urgent)	
Telephone call	Taar telefoon
Telephone call (private, urgent)	Taarwade
	Xafiiska taarka
	Xawaalad taar (caalami, gudaha, caadi dhakhsa)
	Wicidda telefoonka

Telephone call local	Wicidda telefoonka (gaar, degdeg)
Telephone call telegraphs	Telefoon wicidda gudaha
Telephone exchange	Taarka telefoon wicidda
Telephone service (local, long distance, international, European)	Beddelaadda telefoonka
Telex service (private public)	Hawsha telefoonka (gudaha durugsan, caalanka iyo yurub)
Temporary Post Office	Hawsha telexka
Termination	Boos ku meelgaar
Time - table (post office hours, cash hours, window hours)	Ebyoonid
Title (bond) nominative	Looxa hawl qeexa (saacadda xafiiska boosta, saacadda naqad bixinta, farsada saacadda)
Transfer assignation of a postal money order	Qaameer, magacaaban
Undeliverable articles	Hawl wareejinta xawaalad lacag booseed
Undelivered correspondence	Allab geyn la'aanta
Underpaid correspondence	---
Unpaid correspondence	Warqadda tigidhka dhiman
Used postage stamp	Warqadda tigidhka la'
Valid for all purpose	Tigidh duuga
Validity	Wax kasta tayobi
Value	Tayoobid
Weight (gross, average, net)	Qiime
Weight sent	Miisan (isku-duub, dhexdhexaas xaasil)
	Miisaan u cadeyn

Wasaaradda xoolaha

“Red Water” of cattle	Geeddi dig
Acacia	Dhir qodaxeed
Actinomycosis - Actinobacillosis	Goof
Acute indigestion	Calool kedis
Afforestation	Kaymayn
Anemia	Dhiig yaraan
Animal Conservation	Firdhawr
Animal Distribution	Xoolo meesiyayn
Animal Health Assistant	Kaalayaha caafimaadka xoolaha
Animal Husbandry	Daryeelidda xoolaha
Animal Park	Degmo ugaareed
Animal total production	Manafacaad xoolaad
Anthrax	Kud
Arabic Gum	Xabag cadaad
Babesia	Shilin cas
Big game	Ugaar
Black Disease of Sheep	---
Black leg	Garab gooye
Bloat	Balalo, darato
Blowdown	Dabayl rid
Braxy in sheep	---
Breaking Soil	Carro burburin
Breeding	Taran
Brucellosis	Dhicis (danbe)
Burden Animal	Raray, karinle
Bush	Hawd
Carpitis	Cudur Laabato (Jeen i)
Cedar tree	Dayib
Cellulose	Seerseer
Cerebral Hyperemia	---
Cervicitis	Marinka ilmagaleenka
Charcoal	Dhuxul
Chemical Product	Kiimiye
Choke	Mergesho
Coarse Grass	Dareemo
Coccidia	None
Common animal – common game	Xoolo nool, ugaar caan ah
Conjunctivitis	Xirib Guduud
Contagious pleuropneumonia	Sanbab
Cross Breeding	Iska dhal
Dairy Farm	Beer xoolaad
Danger of extermination	Cabsi ciriib go’
Dead Wood	Dogob
Deforestation	Kayngoyin
Destruction of habitat	Degmo dumis
Dipping	Kunbin
Dye	Sibaaq, kudaal
Dystocia	Ilma ku qalloo
Excessive hunting	Ugaarsi daran
Edema of lids	Baalallow
Encephalitis	---

Endemic	Saf, mafaafe
Endocarditis	Cudurka wadnaha
Epidemic	Seexaw
Epilepsy	Suuxdin
Evergreen tree	Geed abaareed
Farnkinsence	Muxur, luban dakar
Fattening Animal	Baarfuran
Feeding	Quudin
Fibre	Jillow
Foot Abscesses	Gommad xanuun
Foot and mouth disease	Cabeeb
Foot rot	Raaf dillaac
Forest	Kayn, ay
Forest Product	Qaraab kayn
Forester	Kaynyaqaan
Forestry	Kayn aqoon
Fowl plague	Daacuun shimbirood
Furniture	Gurgur
Grass land	Deegaan
Grazing Area	Seere
Grazing Control	Daaq ilaalin
Hardwood	Geed adayg
Helminthiasis	Caal
Hematuria	Kaadi dhiig
Hemoglobinuria	---
Hemorrhagic septicemia	Guux (cudur)
Hunting	Ugaarsi daran
Hydrocephalus	---
Intestinal obstruction	Xiidmo oodan
Keratitis	Wiil Xanuun
Laminits	---
Latex	Dhir caanood
Legal game	Ogaar la ogolyahay
Leptospirosis	---
Lignin	Lignin
Livestock Inspector	Isbattoraha xoolaha
Livestock	Xoolaha
Mange	Cadho
Mastitis	Candho gooye
Mebritis	Xanuunka ilmagaleenka
Meningitis	Cudur maskaxeed
Myocarditis	Cudurka
Myopathies	Talaxgab
Myrrh	Malmal
Neoplasma	---
Nephrosis	Cudur kelyood
New Cattle Disease	Cudur diyaad
Nursery	Dhir xannaanayn
Orchitis	Xiniin xanuun
Ovaritis	Jirro okungaleen
Over grazing	Xaaluufin
Overgrowth of the Hoof	Ciddi dheer
Paints	Asal, rinji
Paper	Warqad
Pastoral	Daaqsato
Pastoral Nomadic	Reer guura

Pasture	Daaq
Perichondritis	Cudurka xuubka wadnaha
Peritonitis	---
Pine tar	Maalay
Placentitis	Mandheer xanuun
Plantation	Geedo
Plasmodium	Kaneeco abuur
Plastic	
Pleuritis	Fajo (aariye)
Ply wood	Nugayl
Pneumonia	Jeeniwareen
Pollination	Tallaal
Pox	Furuq
Protein UVA	---
Rabies	Cadhow, waalo
Range	Berrinfoof – taxan burred
Ranger	Berrinfoof - ilaashe
Range of Animals	Foofka xoolaha
Rapture of the Uterais	Ilmagaleen dillaac
Rare animal	Naflay dhif ah
Rayon	Baakad, milikhmilikh
Rearing	Dhaqan
Retained after Birth	---
Rinderpest	Dabakaruub
Rural	Baadiye
Ruralisation	Baadiyan
Safari	Socdaal, safar
Sap	Dheecaan (geed)
Sawmill	Miinshaarta qoryaha
Seedling	Shinniyayn
Seeds	Iniin, shinni
Sheep-Dip	Ari kunbin
Shooting	Toogasho
Softwood	Geed nugayl
Soil Control	Carro ilaalis
Soil erosion	Nabaad guur
Soil Floor	Bakad
Sparsely distributed	Meel, meel ku tilmaan
Spastic Syndrome	---
Species	Jaadjaad
Spinal meningitis and mylitis	Cudur Xangullo
Stand	Urur (geed)
Stock classification	Kala sooc xoolaad
Surviving herd	Abaar ka soo doog
Tanning	Magdayn
Tarzitis	Xagal Xanuun
Taxoplasma	---
Tetanus	Teetane
Thorny tree	Geed qodxeed
Tick bone disease	Halumke
Tick Paralysis	Gabdhaw
Timber	Loox dhismo
Torsion of Abomasum	Kuboxanuun
Tourism	Dalxiis
Training School of Health Asst.	Dusiga tababarka caafimadka xoolaha
Traumatic gastric	Nudub (calool)

Tree Planting machine	Aaladda geed abuurka
Trichomonas	---
Tropical wood	Dhirta dhulka kulul
Trypanosomiasis (tse –tse fly)	Dhukaan, goosha
Tuberculosis	Qaaxo
Urbanisation	Magaalayn
Uterine Torsion	Maxal wareeg
Vaginal Prolapse	Dhashi dhac
Vaginitis	Dhashi xanuun
Varnishes	Dheeh
Vegetation	Dhir, nabaad
Veterinary	Cilmiga xoolaha
Vibriosis	Dhicis
Virus diarrhea of cattle	Dooxan
Vomiting	Matag, hunqaaco
Vulvitis	Sabiil xanuun
Watershed	Biyo shub
Wide spread poaching	Tuugo ku ugaarsi caan ah
Wood	Qori, loox
Wood pulp	Qori buris
Worm	Canbaar

Wasaaradda Dibadda

Accession	Gelliin
Agency	Waakalad
Agenda	Arrin, xaajo
Agreement	Heshiis
Agression	Aabiweyrax
Aide - Camp	Xarunkaal
Aide - memories	Xusuuskaal
Alternate delegate	Wafdi ka jooge, ergay ka jooge
Ambassador at large or roving ambassador	Safiir wareega
Ambassador Extra Ordinary and plenipotentiary	Safiir sare oo amar dheer
Ambassador	Safiir
Anniversary	Sannadguuro
Apartheid	Midabtakoor
Asylum	Magangelyo
Attach - Military	Kuqaybsanaha arrimaha askarta
Attach – Administration of press	Kuqaybsanaha arrimaha maamulka iyo wararka
Attach - commercial	Kuqaybsanaha arrimaha (ganacsiga)
Attach - Cultural	Kuqaybsanaha arrimaha dhaqanka
Audience	Dhegaystayaal, is-arag
Bibliography	Qofkahadal, biyogarafiya
Biography	Buugagsheeg
Celebration	Dabbaaldeeg damashaad
Charge d' Affaires	Siihayaha safaaradda
Chart	Haashi, kar
Charter	Kiraysi, ballan dhigan
Circular Note	Afti fafsan
Cocktail	Kulancab, toklell
Code	Xeer, baaqoral
Commission	Guddi
Committee	Guddi, iddaaro
Communique	War
Conference	Shir
Confidential Clerk	Karraaniga sirta
Consul	Qunsul
Consulate	Qunsuliyad
Consulate General	Qunsuliyad guud
Convention	Heshiis
Convocation	Kulmin
Counsellor	La taliye
Courtesy call	Booqasho sharaf
Credence	Aqoonsi
Credential Letter	Waraaqaha aqoonsiga
Cypher	Baaqoraal
Days	Goob, rako
Dean of Diplomatic Corps	Duqa hey'adda saraayaha
Declaration	Caddayn
Decolonisation	Gumaysitir
Delegate	Wafdi, ergay
Detente	Xisabin
Dinner	Casho
Diplomacy	Saraayad, siyaasad
Diplomatic Corps	Heyadda saraayaha
Diplomatic Pouch	Kiishka saraayaha

Embassy	Safaarad
Entertainment	Maaweelin
Envoy	Ergey
Evening Suit	Dhaar habeen suud
Exchange of Notes or Letters	Afti dhaafsi, waraaqo is dhaafsi
Extradition	Fakad celin
Flag	Calan
Foreign	Shisheeye, Khaarij, dibad
General Assembly	Madal guud
Gentleman's agreement	Heshiis akhyaarnimo
Goodwill Mission	Ergo samaddoon, wafdi samaddoon
Guard of Honour	Dhawrto sharaf
Honorary Consul	Qunsul sharaf
Honour (Civil or Military)	Billad (Raaciyad, Askar)
Identity card	Qardhaas garasho
Immunity	Badbaado
Imperialism	Imbaryaaliyo
Instrument	Aalad, qoraal
International court of justice	Maxkamadda garsoorka aaduunka
Lasciapassare	Dhaafiye
Legation	Qunsuliyad
Lunch	Qado
Message	Farriin
Mission	Ergo, wafdi
National Anthem	Heesta ummada
National Day	Maalinta ummada
Neo-Colonialism	Gumeysi
Non-Resident Ambassador	Safiir aan fadhiyin
Note verbale	Afti
Official Mourning	Tacsi Rasmi ah
Party	Martigaad, xisbi
Passaport	Baasboorte, Dalkumar
Pacification	Saxiixid
Person non - grata	Lamarabaan
Pink forms	Kar saraayo
Portrait	Suuraad, suurayn
Precedence	Horrayn, curad
Privilege	Buro
Procession	Qoodayn
Protocol	Hab maamus, borotokool
Racism	Qoloqolayow
Rapproachment	Xiriirin naq
Red Carpet	Kadiifad cas
Reparation	Matelid, magdhaw, kabid
Repatriation	Dalkucelin
Reservation	Egbid, gawshysi
Secretariat	Xoghays
Secretary (first, second, etc.)	Xoghaye (kowaad, labaad)
Security Council	Goloha nabadda
Seminar	Kulan cilmi
Session	Kalfadhi
Specialized Agencies	Wakaaladaha soocmay
Status	Xaal, maqaan
Summit Conference	Shir madaxeed
Table Plan	---
Tie	Qoor, xir

Title	Magac, darajo, mutaysi
Treaty	Heshiis
Typist	Makiinad qore
United Nations	Ummadaha midoobey
Visa	Dalkugal ruqsad
Visit	Booqasho, daawasho
AFCAC	---
AMA	---
CAFRAD	---
ECA	Guddiga dhaqalaha Afrika
ECOSOC	---
EEC	Ururka dhaqaalaha yurub
FAO	Laanta beeraha iyo cuntada
GATT	---
ICAO	Laanta gaadiidka cirka ee adduunka
ILO	Laanta shaqada adduunka
ITU	Ururka war isgaarsiinta adduunka
OAU	Ururka Midoowga Afrika
OCAM	Ururka Afro-malgaashi
UNDP	Barnaamijka horumarinta
UNESCO	Laanta waxbarashada iyo cilmiga adduunka
UNICEF	Laanta xannaanada caruurta adduunka
UNIDO	Laanta horumarinta adduunka
UNTAB	---
UPU	Ururka lacagta adduunka
VIP	Maqaawiir
WHO	Laanta caafimaadka adduunka
WMO	Laanta lacagta adduunka

Wasaaradda sancada

A throw	Marin
Absorption	Nuugid
Accumulator battery	Ururiyaha beetariga
Acids	Xameedid
Active current	Koronto daaran
Additional, supplementary	Dheeri, dheeraad
Air	Layr
Alarm	Dhiillayn
Alternator	Beddele
Amortization and Depreciate	Lacagta qiime dhaca, qiime dhac
Ampere	Koronto cabir
Amperometer	Mitir koronto cabbir
Angle	Xagal
Antimagnetic	Brixun
Apparatus	Alaab
Arm	Gacan (nal)
Assembly fixture shop equipment	Qol qalab ururin
Assets (fixed, movable etc.)	Hanti lahansho (go'aan, wareegi kara)
Assistant, Helper	Kaaliye, taageer
Asynchrosus motor	Laba wada socoda
Atmosphere	Hawo
Auditor	Dhabiiltame
Axis centerline	Jitiin bare (xariiq bare)
Balance sheet	Xaashadda haraaga
Basement	Khani
Barring, Support	Kaabiyaha
Bearing	Beerin
Beech coupling	Xirmo farsamo
Belt	Saacadda kilowaad
Bolt, bolt with nut	Bool iyo nur
Bolts, and nuts	Bool iyo nurar
Box	Sanduuq
Burner	Gube
Cabin	Qol
Cable	Xarig (taar)
Cable terminal	Dhammaadka taar xarigga
Capacity	Mug/qaad
Capital (fixed capital, working capital, etc.)	Raasamaal go'an, rasamaal socda fara qabsi, raasamaal
Cared broad	Warqad-jaafi
Cast iron	Bir shuba
Chain	Silsilad
Charge	Buuxi
Charging rate	Qiime saar
Chemical and Rubber Industry (Synthetic fiber and plastic)	Sancada kimikada iyo cingirta shay laga dhig
Cleaner	Safeeye
Coil	Koronto duub
Condenser	Fariisiye
Connecting rod	Qodob xiriirshe
Connection	Xiriir

Consumption	Cunid
Contact	Jaabad
Contribution	Biirin
Control	Ilaalin
Cord	Xarig
Cost (fixed costs, variable costs, unit costs, etc.)	Qiime (qiime go'an, qiime beddelma, qiime mideed, imw)
Cover	Dabool
Cracking stand	Heensaraar
Crane truck	Wiish side
Cubicle	Qalqale
Current	Koronto
Deeper	Liking
Difference in high	Dherer kala saar
Direct Current	Koronto toosan
Driving belt	Suumiye
Effect	Saamayn
Efficiency	Karti
El. Winding	Koronto meer
Electric field	Gobo koronto
Electric ignition	Koronto shidid
Electrical cord	Xarig koronto
Electrical input	Koronto xoogayn
Electrical Interlock board	Loox korontada forayaasha
Electrical Plant	Dhis koronto
Electrical Table	Loox baarista
Electricity	Koronto
Elevator	Kor uqaade
Engineering Industry	Sancada injineerinta
Equipment implements (tools, instruments)	Qalab, alaab
Exciter	Cabsiye
Exciting Current	Cabsida korontada
Expenditure (expense)	Khrash
Extension	Fidin
Extinguisher	(dab) damiye
Factor	Udub
Factory (Mill, plant, establishment etc.)	Warshad hirgelin
Failure, Breakdown	Baaqsi, guuldarro – wiish baabuur
Fall	Hoos udhac
Feeder	Dheefiye
Feeding. feed	Dheef
Field Winding	Hal laab
Filter	Miire
Fit, proper, right	Le'eg, habboon qumman
Flexible	Isrog
Fluorescent	Nal dhuun
Foil leaf	Lakab
Force	Xoog
Freight and insurance	Xamil iyo caymo
Frequency	Hir
Fuel (petrol, gas oil, combustible oil, etc.)	Batrool, saliid gaas, saliid olol, shidal
Generator	Tamriye
Height	Joog, qoton
High	Sare
High tensile steel HTS	Kor udhiggidda birlabta
High tension cable	Xarigga korontada sare

High tension Winding	Koronto meer sare
High Voltage	Korqaad koronto
Hole	God (koronto)
Hook	Kullab, soo qabato
Horse power HP	Xoog faras XF
Ignition, lighting starting	Shidisid, daarin, kicin
Illuminative	Dhalaale, iftiime
In put	Gudagelin
Income (receipts, earnings, etc.)	Rassidh, xoogsi, dheef galaw
Industry	Sancada
Infrastructure	Idhillaac
Inventions	Hindise
Inventory	---
Investment	Maal gelin
Iron U	Bir qoob
Jacket	Qolaf
Kilowatt	Kiilowaad
Kilowatt hour	Saacada kiilowaad
Liabilities	Suuragal
Light	Nal
Lime	Nuurad
Linkage	Iskuxir
Load	Xamuul
Loan (credit) and interest	Gashi (amah) korsocod
Locked	Xiran
Locker	Xire
Loudspeaker	Samaacad
Lubricants	Saliid (dufaneed)
Machine	Makiinad
Manufacturing (manufacture)	Farsamo, farsamayn
Meter	Miitar
Metric Atmosphere	---
Motive Power	Socoto
Network current -	Duuduub koronto
No load current	Raarid la'aanta korontada
Nut screw	Nur isgruu
Occupation	Meherad
Operation (operate, run , manage)	Socodsiin, wadid, maamul socodsiin
Operation Materials	Alaabta socodsiinta
Packing- materials	
Paper	Warqad
Peak	Fiiq
Peanut	Qumbe
Peanut Oil	Saliid qumbe
Phase	Fool
Phase indicator	Fool tuse
Plan (program)	Barnaamij, qorshe
Point	Qodob
Pollution and waste	Sadhayn iyo gujuf
Power and energy (generators, motors, boilers, steam)	Xoog iyo awood (tamariye, makiinad, diiriye, uumi)
Pressure	Cadaadis
Price (factory price, wholesale)	Siirka warshadda, jumlad gad, siirka tafaariiqda, siir
Processing (progress, semi -process)	Hab, la hab, habayn
Production (Produce, product, by products etc.)	Soo saar, soo saar tacab, soo saarka, soo saarid,

Profit and loss (account)	tacab
Pulley	Faydo iyo khassare
Pushing push	Loolime
Quality (quality control)	Baran kiciska
Quantity (input and output)	Tayo, tayo hubin
Raw materials	Gelis iyo bixis, tiro
Repair and Maintenance	Macdanta qayrin
Requirement	Kabniin iyo dhaqaalayn
Research (scientific etc.)	Ooggo
Ring	(cilmi) raadin, baaris
Sanitation and Hygiene	Garangar
Scissors	Nadaafad iyo caafimaad
Self-starting	Manqas
Sewage System	Kiciye
Shaft	Qashin mareenka
Shock absorber	Harqood
Shutdown	Gariirtire
Silver	Shaqo joojin
Smith	Qalin (lacag)
Spare parts	Bir tume
Stand	Baahitirka
Starting	Taagere
Starting Air	Kicin
Steel	Hawo kicin
Stocks (materials in stores)	Birlab
Storage battery	Xoolo (alaabta bakhaarka)
Street light arm	Rako beetariga
Study (feasibility study)	Birgacmeedda nalka
Supply and Demand	Barasho, fiirin
Survey (market survey, technical survey etc.)	Bixin iyo baahin
Switch	Suuq sahamin, sahan farsamo, sahamin
Switchgear	Dabdhawre
Tar	Geerdaare
Technology	Daamur
Temperature (Thermometer, degree etc.)	Farsamo aqoon
Thread Screw	(kulbeeg, heer) kulsid
Tie	Miiq isgruu
To accelerate - to hasten, to speed up.	Xir
To block	Cayrin - dedejin, calwin
To conduct	Cabbur
To connect - to coupling	Wade'
To crank	Isku xiriirin
To excite	Wareejin
To feed	Cabsiin
To give in charge	Dheefin
To grin a tool	Ku hallayn
To heighten	Soofayn
To light	Kor udhig
To light, to raise	Daarid
To lengthen	Taagid
To lower the power factor	Dheereysiin
To sharpen	Dhimidda tamarlaha
To Start at full load	Afayn, fiiqid
To start without load	---
To Switch off	---
	Demi

To widen, to extend	Baaris, fidin
Trade marks, patent, and design	Xarar, sumad ganacsi, ruqsad
Trolley - truck	Ragaad
Up to date	Dhamid
Utility and ancillary services	Dheefsiga iyo kalmaynta adeegga
Ventilation	Layrin
Voltage between line	Isku xirnanta korontada
Voltage drop	Hoos udeg
Wire	Silig
Workshop (Machine shop)	Hooso

Wasaaradda Dhismaha Guud

1st Category Roads	Jid wayne, haloosi
2nd Category Roads	Jid dhexe
3rd Category Roads	Jid yare, wadiiqo
Aberration	If doorin
Abesto roof sheet	Tarniig
Abrasive or glass paper	Warqadsoofe
Accelerate	Dedeji
Accelerator pedal	Dedejiye
Accessories	Kaalmo
Acid	Aashito
Adjust	Hagaajin
Adjustable	Hagaagsame
Adjustment	Hagaajin
Age of tide	Da'da badkaca
Air cleaner	Dabayl-miire
Air Conditioned	Dabayl geddiye marawaxad
Air intake	Dabayl gelin, dabayl siin
Alarm	Qaylo
Alloy	---
Altering current	Dab ama koronto hakisbax ah
Ammonia	Ammooniya
Amplifier	Weyneeye
Amplify	Weynee
Angle iron (general)	Bir xajala
Angular measurement	Qiyaas xagaleed
Anti-fatigue	Taabacodiid
Application	Ku ekaan
Apply	Ekee
Arch	Godnaan golxo
Architect Asst.	Kaaliyaha muhindiska daaraha
Area	Bed
Armature	Shub
Artisan	Farsammalow
As besto plumbing fittings	Alaabta biyaha
Assemble	Isuduwid, isugayn
Attack	Ku xir, ku dheji
Attitude	Aragti
Automatic	Iswade
Automatic controls	Ilaaliye iswada
Auxiliary	Caawinid, kaalmayn
Axles	Candho baabuur, dadbin hore iyo dadbin dambe
Balancing weight	Culays sime
Barrel	Barmiil
Barrel belts (door)	Deddi, qataar
Base	Sal
Bath basin	Dar qobaysi
Battery	Baateri ama beteri, baateriyo
Battery tester	Baateri tijaabiye
Beam	Il dhuuban
Bearing	Xagaljago
Belt tension	Beel adkayn, badhan adkayn
Bench marks	Qori cabbir
Bend	Guluc
Benzene	bensiin

Bitumen	Laami, daammur
Black	Dabqaade
Black Smith tools	Alaabta tumaalka
Blankets	Buuste, laxaaf
Blown off	Bitis, qorxid
Bolts and nuts (general)	Qodob iyo dhuujiye
Bore	Duleed, dalool
Bore tester	Dalool qiyaase
Boring machine	Dhul qode
Brace and bits (for boring timber)	Xurbiye
Brake	Joojiye
Bridge Designs	Naqshada buundada ama kaabadda
Bridge Report	Kawarrimidda buundada layga, kaabadda
Bridge survey	Sahanka buundada ama kaabadda
Bridges	Tay, buundo, kaabad
Brooms	Hangool - qashin
Brushes	Burushyo
Bubble	Xumbo
Bucket	Wedaan, baaldi
Bucket or ball	Baaldi
Building foreman	Kormeeraha dhismaha
Building Inspector	Sarmale, dhise
Building Overseer	Dhismo duljooge
Building stone	Dhagax dhismo
Building superintendent	Maamulaha howsha dhismaha
Building Technician	Kormeeraha dhismada, dhismoyaqaan
Building technologist	Sancalowga dhismaha
Bulb	Nal kuus
Cabinet	Armaajo
Cable	Waayar
Calcium carbonate or lime	Nuurad
Calculator	Quruurixiye
Caliber	Dalool, karti
Caliper	Jurmiqiyaas
Cam	Waalxoqe
Cam shaft	Waalwade
Capacity	Mug, safdhig
Carpenter	Niiaar, faaryame
Cartography	kartoograafi
Case	Arrin, sanduuq
Cast iron	Bir xaar, bir nugul
Catchment Areas	Biyo qabsi
Cell	Seel
Celling board	Safiito
Cement	Nuuriyo, walaayo
Cement blocks	Jaajuur, bulkeeti
Centigrade	Sentigereyd
Centrifuge pump	Bam wareega
Certificate of acceptance	Shahaadada aqbalka
Chain	Silsilad
Chamber	Qol
Charcoal	Dhuxul geed
Charging	Gelin
Chassis	Dadbinyo, qacaad
Check computation	Xisaab hubin
Chest	Sanduuq

China ink	Khad madow
Circuit	Serked
Civil engineer / Asst. C. Eng.	Injiyeerka ummada, ama injiyeerka
Classification of the soils	Quruuruxsooc
Clock	Saacad
Clockwise	Garu wareeg
Cloth rugs	Harqad, qalal
Clutch	Debciye
Coil spring	Gariirad wareegsan
Color pencil	Laabis midab, beensil mid
Combustion	Hurid, shidan
Compactor	Jugeeye
Compass	Diirad
Compression	Cadaadin
Compression ring	Lingax cadaadin
Computer	---
Condenser	Uumiduume
Connecting rod	Usha xiriirinta
Construction materials	Jidka lugta
Contour	---
Controls	Ilaalin
Cooking range post (assorted)	Kushiino
Cooled	Qabowsan
Cooler	Qaboojiye
Coordinate	Nidaamka jahocabbirka
Copper	Maar
Corona	Dheeh
Corrugated iron roof sheets	Laamiyeeri
Cotton	Cudbi
Cotton or leather straps	Suuncudbiama saanah
Counterclockwise	Garu wareeg
Couple	Dhawr
Coupling	Dhawrayn
Crane	Wiish
Crank case	Gal kiriin
Crankshaft	Kiriin
Crew	Shaqale
Crushed stone aggregate	Quruurux, jaay
Crusher	Burburiye
Curtains for windows and door	Daah
Curves	Leexasho, godnaan, guluc
Cut lines	Laangooyo toosan
Cut out	Jooji
Cylinder head	Madaxa silindarka
Cylindrical tang	Haan wareegsan
Damages of crop by survey	Beerhallaynta sahanka
Date	Taariikh
Decrease	Dhimid yarayn
Degree	Qiyaasid shahaadad mufti, heerar
Delay	Daahid
Describe	Tilmaan
Description	Tilmaamid
Design	Washiraad, washirid naqshad
Designer	Washire
Destination	Meelgayn, ruggayn
Detach	Ku xir, ku dheji

Detection	Faaqidid
Detergent	Wasaqtire
Dial	Saxan
Diameter	Qoqobe
Diesel	Naafto
Diesel Engine	Matoor naafta
Differential	Minka orodka, candho
Direct	Toos
Direct control	Dhimid, yarayn
Direct current	Dab ama koronto xiriirsan
Discharging	Bixin
Disengage	Ka fur
Disk grinder	Shiid
Dismantle	Furfurid
Distilled water	Biyo miiran
Distiller	Miire
Distribution	Qaybin
Ditches	Keli, saaqiya
Documentation about the expropriation	Qoraal lawareegid
Documentation file	Gal qoraal
Drain	Biyo mar
Drainage of underground water	Saaqiyaadda biyaha hoose
Drainage Report	Kawarrammidda saaqiyaadda
Drainage survey	Sahanka biyashubka
Drawer	Jiidjiid, khaanad
Drawer lock	Sakatuuro
Drawing board	Looxa naqshada
Drawing instruments	Aladda xararka
Drawing pencils	Laabisyada xararka
Drill	Qodid, daloolin
Drilling machine	Dhul qode, riig
Drilling machines	Birta dalooliska, xurbiye
Drills	Qodis, daloolis
Driver	Shufeer, wade
Drought	Tiftirid
Due	Kalgal
Dynamo	Diinamo ama deynbada
Eccentric	Docdalool, masaal laawe
Edge	Goon, gees, gan
Elbow	Xusul
Elect. Lamps (General)	Nal
Electric Generator	Dab dhaliso, korantadhaliso
Electric shock	Kudheg koranto
Electrician	Korantoyaqaan
Electrification	Koronto fidin
Electrify	---
Electrodes for (welding)	Alxan
Electromechanical	Sancokoronto
Elevation	Heer sare
Embankment	Gebidhis, garbo dhis
Embankment Protection	Gebi-kaab
Energy	Tabar, xoog
Engage	Kuxir
Engine	Motoor, injiin
Engine attendant	Makiinad wade
Engine mount	Rako motoor

Engine tends to race	Makinadu waa u leexsantahay gudbanaan
Engineering	Mihindisnimo
Entrance	Irrid
Equipment	Alaabo, alad
Equivalent	Le'eg isla mida
Erect	Qoton
Erection material	Alaabta qotominta
Excavator	Faage
Exhaust main field	Qiiqsaare
Expropriation	Mulkiguuris
Expropriation of the private property land	Lawaareegidda dhul dad oo gaar ah
Expropriation of the traditional property land	Lawaareegidda dhul-dad
Eye goggles	Indhadhawre
Facade cement moulds	Makiinadda jaajuurqurxiska
Fan	Marwaxad, babbiye
Fatigue	Taabaco
Field work	Madasha shaqada
File	Soofe, gal
Films	Filin
Filter	Miire
Filtration	Miirid
Fire extinguisher	Dab damiye
First order level	Sinnaan goob
Fit	Rakib
Flat	Fidsan
Flat metal	Bir fidsan
Flexible tiles	Derbi-dhawr jilicsan
Fluorescent	Nal dheer
Fly wheel	Giraan ilkaley
Fly wire net (General)	Shebag
Forged	Tumid
Fork shovel	Xaaqimo, minfiiqyo
Formica (General)	Foormiiko
French curve	Xagal faransiis
Frequency	Hirar
Frequency response	Noqnoqodka jawaabta
Friction	Isqoxid
Fuel	Shidaal, batrool
Function	Dacfaal, waxqabad
Furnace	Tinaar
Furniture power paint	Casal
Fuse	Iftiin
Gap	Fantax
Garage	Garaash
Gas	Gaas
Gasket	Ningax ama lingax
Gauge	Biyobeege
Gearbox	Shaf baabuur
General situation	Xaalguud, warguud
Generating set	Korontodhashe
Generator	Dab-dhaliye
Glass (General)	Muraayad
Gravity	Jiidato
Grab bar	Faruuro, siibto
Grease	Garasso, xayr
Grind	Shiid

Grinder	Shiide
Grinding machine	Shiiddo
Grinding stone	Shiide, ridqe
Groove	Xarri'qyo
Ground	Dhul
Hammer	Dubbe, burris, dubbayaal
Hand break	Joojiye gacmeed
Hand gloves (General)	Farogashi
Hard wood	Geed lab, maaci
Hardened metal	Bir kakan
Hardware	Alaabadag
Head artisan	Madaxda farsmalowga
Head cover	Daboolka siliindarka
Heat	Kul
Heat exchanger	Kul doorshe
Heavy duty oil	Salid adag
Height	Joog
High tension	Quwad koranto
Hinges	Shenyeeri, hingis
Hook and eye (for doors or windows)	Taako, kariirad
Horizontal	Hor u eeg
Horizontal angles	Xagal koraad
Hoses	Dhuun laabanto
Houses	Guriyo, hobosyo
Housing	Gurisiin, dejin
Hydraulic	Biyo ahaan
Hydraulic system	Habka biyoxirka
Hydrology	Biyaqaon
Ignition	Daarid
Illustration	Muujiin, caddayn
Increase	Kordhin, badin
Indicated horse power	Xoog faras
Indicator	Tuse, muujiye
Indirect	Gurrac
Injector	Mude
Input	Gelin
Inspection	Baaris
Instrument	Qalab aalad
Insulate	Dheeh
Insulated gloves	Faragashi cinjir ah
Insulator	Dheeh
Intersection	Isgudub
Ironmonger	Dhaabiyaal
Item	Shay, wax
Joiner	Farsamoqoriyaqaan
Kilowatt	Kiilowaad
Kitchen sinks (General)	Alaab - cunto dhage
Laboratory	Rugta baarista, labooratori
Ladder	Jaranjaro
Ladies W. C. (special)	Musqul dumar
Lamp	Faynuus
Lamps (hurricane)	Faynuus
Land Surveyor	Dhul sahamiye
Lead wire	Miriin rasaaseed
Leaf spring	Kamaan
Leakage	Hafid

Leather	Saan, harag
Length	Dherer
Level (General)	Simayaal
Levelling	Heerqiyaas, simid
Lever	Sabarad
Lever bar	Hinjisyo
Lifespan	Da'diisa, intuu jirikaro
Lift	Wiishguri
Light	Iftiin
Lighting arrester	Danabqabato
Lime putty	Cajiin nuuradeed
Linear measurement	Qiyaas xarriiqeed
Linen measuring tape	Dherer qiyaas
Load	Xamuul, shixnad
Lockers (general)	Qufullo
Logarithms	Loogaridim
Low tension	Xoog yaraan
Lubricants	Dufan
Lubricate	Dufnin
Machine	Makiinad
Magnitude	Wayni
Main beam	If wayne
Mains	Jirrid
Maintenance	Dayactir
Manometer	Xoogbeege manomitir
Manufacture	Samayn
Mask	Weji dabool
Mason	Wastaad, fuundi
Material checker	Alaabdhis habiye
Mathematic tables	Xiriir xisaabeed
Mean sea level	Xeerdhexaadka mowjadda
Measure	Cabbiraad
Measurement of angles	Qiyaasta xaglaha
Measuring foot rulers	Mitir ama masdarad
Measuring tapes general	Dalling cabbir
Mechanic	Mekaanik, sanaac
Mechanical	Sanco ahaan
Metal	Macdan
Metal brushes	Buraash bir ah
Metal cuttings devices	Bir gooyso
Metal paint (ready mix or power)	Rinjobireed
Metal wire	Xarig bireed
Meter	Miitir
Metric System	Nidaamka mitirinta ama miitarinta
Micrometer	Waxyar qiyaas, mikoomitir
Mild steel bars (Reinforcement)	Birta shubka
Mileage (Kilometers)	Maylin (kiiloomitarayn)
Milestones (Kilometer stones)	Kaabado, tiir
Mobile	Alaabguri
Model	Moodeel
Monuments	Kaabad, dhidib, dhagax
Mosaic tiles	Sallax
Multiplier	Tarmiye
Mythelated spirit	Aalkamiirano
Nails (assorted)	Musmaar
Natural	Dhalan

Negative	La'aan
Normographes	Normoograaf
Note keeping	Xusuusqorid
Number	Lambar
Numbering of roads	Lambarinta jidadka
Off	Demin
Office work	Hawl xafiis
Oil	Saliid
Oil dip stick	Saliid qiyaase
Oil gauge	Saliid beege
Oil paints general	Rinji, saliid
Oil seal	Saliid ceshe
On	Daarid
Operating hours	Saacadaha hawsha
Operation	Hawlwadis
Origin	Asal
Out	Bixid, dibad bax
Output	Ka bixin
Overdue	Kal dhaaf
Overhaul	Cusboonayn
Oxygen	Oksijiin
Oxygen balloons	Xaan oksijiin
Ozylith paper	Xaashixuub
Pad locks	Quful
Paint scraper	Rinji hool
Paint softeners (general)	Biyaha rinjiga
Painter	Rinjiye
Pair of pliers (to remove nails)	Kilbedo
Passing through Government property land	Dhexmarka dhulka dawladda
Pavement	Jid lugeed, kebbis
Pavement Report	Kawarrimidda kebbiska waddalugeedka
Pavement thickness	Qirada kebbiska, qirada
Payload	Qaad
Pegs	Tigin, dhisin
Percent	Boqolkiiba
Petrol	Batrool
Phase	Dhud
Photogrammetry	Footoograameetari
Pickaxe	Garwayne
Pilot light	If hiraad
Pin	Biin, qodax bira
Pipe bender	Dhuumo yaqaan
Pipes	Bistoon
Piston	Dhuumo, qasabado
Plain files	Soofe ilka yar, sikhil
Plane and geodetic surveying	Ballar iyo jiyoodetika sahamin
Plane surveying	Ballar sahamin
Plane table surveying	Sahan miis
Plant	Warshad ama beerid
Plate	Saxaan, fidsanaan
Plug	Bilaag
Plumber	Dhuumo yaqaan
Plumbers tools	Alaabta dhuumosameeyaha
Plywood (general)	Saxaarad
Pneumatic	Cinjir ahaan
Point of Intersection	Leexasho, godnaan

Pole	Wadaagsin, tiir
Portable	Fudud
Positive	Qabid
Power	Xoog, dab
Power station	Guriga korontoda
Preliminary survey	Sahan bilaw
Press	Madbacad, cadaadis
Pressure	Ciriiri
Prevail	Taabbud
Profile	Dhinac ka eeg
Project documentation	Qoraal mashruuc
Propeller shaft	Tibmatoor
Protection structures against soil erosion	Alaabta dhismaha nabaadguur celin
Pulley	Canjeero, giraanceel
Pulley or/and axle (General)	Wiish
Pump	Bambayn, neefeeye
Quality	Muunad
Quantity surveyor	Qiyaas Sahamiye, alaab qorsheeye
Race	Gudbin, tartan, beder
Radiator	Raadiyeetar
Radio interference	Dhabqin, tashwiish
Rainfall intensity	Laxaadroob
Rapidograph	Raabidoograaf
Rate power	Xoog qiyaasid
Raw	Ceeriin
Reciprocate	Darandoorri
Reciprocating pump	Bam darandoorri ah
Rectangular	Barkimokaan
Rectifier	Saxe
Rectify	Saxid
Reduce	Korjoog
Reduction	Ku sargoyin
Refit	Siirakib
Regulator	Sime
Relay	Fidin, fulin
Remote control	Fogaanta maamul
Repair	Kabid, samayn
Report on different structures	Kawarrimada dhismaha kal duwan
Reproduction	Badin
Reservation of the land for the Road Construction	Jid useer
Resistor	Adkayste
Response	Kajawaabid
Retaining spring	Gariirad
Retaining walls	Derbitiir, gidaar
Reverse	Rogniin, dibusaar
Ridges	---
Right of survey	Xaqa sahaminta
Ring	Lingax
Road Sections	Xubnaha jidadka
Roadway	Rasto, jid
Rodman	Qoricabbir side
Rollers	Kebbise
Roof coverings (General)	Dabbol, dedmo
Roofing nails (General)	Musmar dedmo
Rotate	Wareeg, wareegid
Round head nails	Musmaar madax wareegsan

Rubber	Cinjir, cinjir bambiir
Rubber or Plastic hoots	Kabo buuda
Rubbers	Cadtir
Rulers	Mastarad
Run - off	Gurid, dhammaad,
Running	Socodsiin, wadis
Safety	Badbaado
Safety belts	Suun badbaado
Sand	Bacaad, ciid
Sanitary engineer	Injiniyeerka caafimaadka
Saw	Miinshaar
Saw for carpenters	Miinshaar
Sawing	Miinshaar ku goyn
Scale rules	Mastarad
Scotch tape	Xuub xabagsan
Screws (General)	Musmaargarar
Sealing rope	Gar xaskula
Semi artisan	Kaaliyaha farsamaalowga
Service	Nafci, laan
Set	Koox
Set square	Set iskuweer
Set squares	Saddexgees
Shaft	Yanuunka silindarka
Sheet	Fidsan
Sheet metal	Macdan fidsan
Shelves	Raarka
Shift	Qaadid, isbeddel
Shipment	Shixnad
Shoulders	Garbo
Shovels (General)	Badiil
Showers General	Biyo firdhiye
Side lamps	Nal dhinac
Side slopes	Degad, hoobad, babac, dululub
Sight Distance	Ili ka aragtay
Signalization	Calanwalayn
Signals	Calanwalayn
Size	Cabbir
Smoothing lanes	Xaadiso, raando
Socket	God bilaag
Soft wood	Geednugeyl, qorinugul
Soil sampling	Ciidmuunadayn
Soil survey	Ciid sahamin
Soil testing	Ciid tijaabin
Solder for welding	Birta alxanka
Solid	Adag
Sounding	Moolqiyaas
Spanner	Kelbad, saliibo, qarabo, qarabi
Spare parts	Alaab baahitir
Spark	Dambaaburo
Special	Gaar, khaas
Special designs	Washirid gaar ah
Special Report	Kawarranid gaarah
Speed	Orod, dhaqso
Speed control	Orod beege
Speedometer	Orod beege
Spencer (K)	Kelbad

Sprayer	Buufiye
Sprayers (for paint)	Makiinada buufisha
Spring	Gariirad
Staff	Qori cabbir
Stainless steel	Mirirdiid
Stand	Hoosdhig
Stand by	Diyaar ahaan
Starter	Kiciye, dare, selef
Static	Ligan
Static (weight)	Misaan deggan
Station	Ambo ama isteysan
Stationary	Alaab xafiis
Steel (General)	Bir
Steel fitter	Bir saabiye
Steel flat doors	Irid bir ah
Steel rules	Mastarad bireed
Steering	Shukaan
Stethoscope	Qoricabbir side
Stop	Jooji
Stores	Makhaasiin
String cord or rape (General)	Xarig
Structural engineer	Muhindiska qaabka dhismada
Sub	Hoosaad
Sub - soil	Ciid hoosaad
Sub base	Sal hoosaad
Suction	Nuugis
Suction pipe	Dhuunta nuugista
Supervisor	Kormeere
Support	Tiirin
Suppress	Cadaadin
Surface grinding machine	Shiiddo
Surface water	Caad, biyo waran
Switch	Shidis, daaris
Switchboard	Looxa koranto daarka
Synthetic Glue	Xabag dhag
Synthetic paints (general)	Rinji qallali fog
Syringe	Toobin
Tachometer	Tekomiiir
Tank	Haan
Tapes	Xarig cabbir
Technical	Xaal farsamo
Technical Report	Kawarramidda sancada
Temperature gauge	Kul beege
Tend	U leexsan
Terminal	Dhammaad
The General Report	Kawarramidda guud
Thermometer	Kulbeege
Thread	Dun
Thrust	Mudid
Tide gauges	Mowjaadqiyaas
Time -keeper	Kormeeraha shaqaalaha
Timing	Wakhtisheeg
Tipper	Iskaroga, isgeddiso
To scale	Ka siib
Tools	Alaab, qalab, bir qalab,
Topography	toboograafi

Tower bolts	Qataar
Town Planner	Magaalo qorsheeye
Tracing paper	Xaashi xuub
Tractor	Cagafcagaf
Traffic analysis	Faaqididda udubka
Traffic Volume	Madha udubka, laxaadka udubka
Transformer	Koranto roge
Transistor	Traansistar
Transmission	Gudbin
Travers	Gulco cabbir
Trench	Dhul jeex
Triangulation	Cabbir saddexgees
Truck	Baabuur
Tube	Dhuun
Turret	Kukta
Twisted	Maroorsan
Type	Jaad, nooc
Tyres	Lugo
Under gains	Saaqiyad hoose
Underground drainage	Saaqiyad hoose
Units of area	Xubnaha ballarka
Units of Length	Xubnaha dheererka
Units of Volume	Xubnaha qaadka ama mugga
Units of Weight	Xubnaha culayska, miisaanka
Universal	Caalami
Utility	Waxtar
Valve grinder	Waalxoqe
Valves	Waalal
Vehicle	Baabuur
Velocity	Dheerayn
Vernier	Feerniya
Vertical	Kor-eeg
Vertical angles	Xagal korad
Vibrating (roller)	Gariir
Voltage	Fooltej
Volts	Fooltis
Volume	Mug
Wall paint (ready mix or powder)	Rinji gidaar
Wash basin	Waji dhaqe
Washer	---
Water closet Asiatic	Muqsulbari
Water cooled	Biyo qaboojiye
Water drums or tins (general)	Haan ama teneg
Water fitting general	Qalab biyood
Water paints	Rinji biyood
Water pipes (general)	Dhuun biyood, qasabado
Water tank general	Haan
Weights	Culays
Welder	Laxaamade
Welding	Laxaamad
Welding devices (general)	Alaabta alxanka
Wheel barrows	Gaariigacmeed
Wheels	Garangar
Width	Ballaar
Wire	Xarig koranto
Wire rope	Xarig silig

Wood and metal files Wood paint ready mix Wood preservatives (general) Wood working Machinist Wooden handles Workshop	Soofe Rinji qasan Aboorceliye Qori dhambale Daah Waabshaqo
--	---

*angle dozer eliminato (pag. 5)

* Tergue modificato in Number (pag. 14, n°376)

Wasaraadda Gaadiidka

Acceleration	Hanka degdegsiinyo
Acetylene	Ajetliin
Adjustable storage bins	Rako yaryar
Air brake	Joojiye neefeed qaboojis dabayleed
Air cooled arc welder	Makiinad laxamadeed
Air cooling	Qaboojis dabayleed
Air coupler	Neef cadaadis dhime
Air dispensing hose nozzle with pressure gauge	Tuubo, dhuun neefeed iyo qiyaseed
Aluminum and aluminum alloy welding flux	Budo laxaamadeedda bir ciideedda iyo jaandiga
Balance weights and rubbers	Dheellitir taayar (giraan)
Ball base vice	Malsamad, xojiye
Bead separating tool	Kalasaare
Bench bins	Rako dhexe
Blow gun	Buufimo dhuumeed
Bolt and nut hold all	Rakada qadobada iyo dhuujiyeyaasha
Brake adjustment	Hagaajin joojiye
Brake horse power	Joojiye laxaadfaras
Brass and copper welding flux	Budo laxaamadeedda bir ciideedda iyo maarta
Bronze welding rods	Maar
Cast iron and high carbon steel welding flux	Budo laxaamadeedda bir ciideedda iyo birlab saare
Cast iron and high cast and nickel steel welding flux	Budo laxaamadeedda bir ciideedda iyo bir cadka
Cast iron welding rods	Bir ciideed
Chassis	Qacaadad, dadbin
Chipping hammer	Dubbe laxaamadda
Chuck clip	Neefcelis qabte
Circlip pliers	Kelbedda baraarug yarta bistoonka
Circlip tool	Baraarug yarta bistoonka
Cold patches	Karriin qabaw
Combustion chamber	Qawlad huris
Commercial tyre chains	Silsilad giraameed
Compression	Cadaadis, cadaadin
Connecting rod aligner	Qiyaasaha usha bistoonka
Connecting rod boring jig	Dalooliyaha usha bistoonka
Connecting rod metalling and boring jig	Buuxinta iyo daloolinta usha bistoonka
Connectors	Xiriiriye yaal
Cooling system	Hab qaboojiska
Core remover	Garurad saare
Cross members	Gudbin
Cylinder bore	Daloolsilindar
Cylinder head lifter	Qaadaha silindar madaxa
Cylinder liner draw bars	Soo saarayaasha kiishashka silindarka
Cylinder ridge reamers	Simaha girgarka silindarka
Decorbrising* brushes	Burushka regedda xuqa
Diesel engine	Enjiin naafto
Drill storage chest	Meelo yaryar oo dalooliyeyaasha lagurido
Dual foot connector	Neefxiriirshe
Dummy valve guide	---
Dust gun	Buufimo dhuumeed
Dynamic wheel balancer	Taayar, giraan miisaame
Dynamometer	Diinamoqiyaas
Earth clamp	Bir qabato
Electric vulcanizer for repairs of tyres and tube	Makiinaddii korantada hagaajiska taayarrada iyo tuubada

Electrode holder	Laxaamad qabato
Engine	Injiin, matoor
Exhaust	Qiiqsaare
Exhaust part	Gobol qiiqsaar
External combustion engine	Injiin debed kaddaarme
Feeler gauges	Xallef bireedyada waalasha cabbira (qiyaasa)
Female coupling	Dhuun hooyo
Firing order	Habka daaridda
Fixed tyre changing machine	Taayar kalasaare culus
Flat strip	Liid fidsan
Fuel consumption	Batrool bax, batrool cunis
Gantry hoists	Wiish warshadeed
Garage repair outfits	Alaabada kariinka garashka
Garage vice	Malsamad garash
General purpose cast iron electrodes	Bir ciideedka laxaamadda
Glazing strip	---
Gravity roller	Dulundulceeye
Gudgeon pin remover	Soosararaha biinka bistoona
Gudgeon pin remover and assembly tool	---
Hand vice	Gacmeed, xejiya gacmeed
Handy clamps	Qabato gacmeed
High carbon steel welding rods	Birleh saare
Horse power	Laxaad faras
Hose connection	Dhuumo xiriirshe
Hose repairer	Dhuun kabe
Hot patches	Karriinkulayl
Hydraulic brake	Joojiye – neefeed, saliideed
Ignition	Daarid, huris, kicin
Ignition point	Habka daaridda
Ignition system	Habka huriska
Ignition timing	Qiyaasta
Indicated brake horse power	Tusaalo joojiye laxaadfaras
Induction	Nuugid
Inflator dial	Saacad neef qiyaas
Initial speed	Dhaqsa hore
Input and output cables	Xarig korantakeene iyo saare
Intake	Gudageyn
Intake parts	Gobol gude
Internal combustion engine	Injiin gudo kaddarme
Jig	Alaab
Lead strip	Liid naxaaseed
Lingax	---
Low carbon steel welding rods	Birlab hoose
Machine finish cast iron electrodes	Birciideedka laxaamadda
Machine vice	Makiinad
Mechanical brake	Joojiye gacmeed
Mechanical efficiency	Karti sanco
Mild steel electrodes	Birta laxaamadda ee jilicsan
Mild steel welding rods	Biro dhuudhuub laxaameed
Mixture	Barxe, barax
Motor – cars	Baabuur
Nickel steel welding rods	Bir cad
Non return valve	Sooma daaye neefeciliye
Oil consumption	Saliid bax, saliid cunis
Optical alignment gauge	Qalab qiyaaska aragga
Order of tightening cylinder head bolts	Habka adkaynta qodobada boolasha madaxa

Oxygen	silindarka
Patch strip rolls	Ogsijiin
Petrol engine	Karriin duuban
Piston grove cleaner	Enjiin batrool, bensiine
Piston ring compressor	Saffeeyaha jeexjeexa bistonka
Piston ring expander	Cadaadiyaha baraarugta bistonka
Piston ring filing jig	Fidiyaha baraarugta bistonka
Piston ring fitter	Soofeeyaha baraarugta bistonka
Piston ring fitting tool	Fariisiyasha baraarugta bistonka
Plastic feet	Fariisiyasha baraarugta bistonka
Pneumatic brake	Gondaha rakooyinka
Portable wheel alignment indicator	Joojiye-neefeed
Pressure controller	Qiiyaasaha alaabta taayarka
Pulling tool	Cadaadis ilaashe (ilaaliye)
Pump connection	Soojiide
Pure aluminum welding rods	Xiriir bam
Record vice	Jaadi
Remedy	---
Repair tool	Bogsiin, hagaajin
Repair valves	Hagaajiyaha neefceliyaha cinjirka
Revolving head vice	Neef celiyaha cinjirka
Rim lubricant	Malsamad wareegto (xeejiye)
Rim tool	Dufanka giranta
Ring replacement set	Furaha lingax giraameed
Round hooked tyre lever	Baraarugo beddeleyaasha
Round nose pliers	Furaha giranta
Rubber solution	Kelbed surdhuub
Safety valve	Xabag cinjir
Scraper	Waal nabadeed
Screw clamp for hot patch vulcanization	Xoqe, xaquuqe
Self-grip welding clamp	Iskunabaha karriin kulaylka
Self-ignition engine	Qabato laxaamadeed
Self-locking hinges pipe vices	Injiin isdaare
Separator	Xejiyada dhuumaha (tuubooyinka)
Shelf divider clips	Kalageeye
Shelving kit	Qodobaha rakooyinka
Silicon cast iron welding rods	Alaab rako
Soldering iron furnace	Biro dhuudhuub laxaamadeed
Spare lenses dark B	Dabka bir laxaamadeedda lagu caddeyo (tinaar)
Spare lenses for welders helmet	Muraayadaha indho dhawraaha
Spare lenses light grade A	Muraayadaha koofiyad gaashan
Sparks	Muraayadaha indho dhawraaha
Speed	Dhimbilo
Spontaneous ignition	Dhaqso
Spot welder	Isdabasocod
Stainless steel welding flux	Makiinad laxaamadeed
Standard tyre levers	Budo laxaamadeedda bir ciideedda iyo bir mirirla'
Steel drawers	Furaha giranta
Steel shelving	Jiidjiid
Steel storage bins	Rakooyin
Steel welding flux	Khaanado, qoodabaha rakada (rakooyin)
Storage unit	Budo laxaamadeed bir adagta
Stores bins	Alaab istoor (makhaasiin)
Submerging tool	Khaanado, qoodabaha rakada (rakooyin)
Suction	Xeero biyood taayar
	Nuugid

Swivel hose connection	Dhuumo xiriirshe
Swiveling vice	?
Symptoms	Calaamo, tusaalo
Table vice	Miis, xajiye-miis
Tension plates	Adkeeyaha girgirka rakooyinka
Tractors	Cagafcagaf
Trail	Xiriir baabuur
Transportable work bench	Miiska shaqada ee fudud
Travelling pneumatic hoist	Dhuun dabayleed jiitanta
Triangle spot gun welder	Makiinad laxaamadeed yar
Tube master vulcanizer	Makiinaddii korantada hagaajiska taayarrada iyo tuubada
Tube testing tanks	Xeero biyood taayar
Tubeless tyre bead expander	Fidiyaha taayarka tublaawaha
Tubeless tyre chains	Furaha giranta
Tubeless tyre repair outfits	Alaabada karriinka giraamaha
Tubes	Cinjir giraameed (tiyuub)
Two stage regulators	Neef ogsijiin miisame
Tyre bead breaker	Taayar kalasaare
Tyre bead knocker	Taayar garaace
Tyre bead mover	Taayar kalasaare
Tyre changer portable	Taayar kalasaare fudud
Tyre connectors and coupling	Xiriiryeyaal
Tyre constrictor	Taayar fidiye
Tyre gauge	Neef qiyaas
Tyre inflator	Saacaad neef qiyaas
Tyre paint	Rinjiga giraanta (taayar)
Tyre pump, foot pump	Bam lugeed
Tyre rack	Rakada taayarka
Tyre removal stand	Gambag taayar
Tyre spreader	Af taayar kalaqaade
Tyre valve caps	Koofiya neefeeliyaha cinjirka
Tyre valves cores	Gariidda neefeeliska cinjirka
Tyres	Taayar, qolof-giraan
Valve extension	Dheereyska neefeeliyaha cinjirka
Valve grinding compound	Budo bireedda waalka
Valve guide installer set	Fariisiyaha hanuuniyaha waalka
Valve guide puller set	Soodhuftaha hanuuniyaha waalka
Valve key	Furaha neefeeliyaha
Valve spring compressor	Gariiradda cadadinta waalka
Vice	Malsamad, qabato
Vice grips	Debnaha malsamadda (xijiyada)
Vulcanizing compounds	Xabag-cinjir koranto
Vulcanizing patches	Karriin koranto
Water cooling	Qaboojis biyood
Water tank	Haan biyood
Way alignment gauge	Saddex qiyaasaha taayarka
Welder gloves	Shaqal-gacmeedka laxaamadda
Welder hand shield	Koofiyad gaashaan laxaamadeed
Welder's trolley	Miis-fudayd laxaamadeed
Welders goggles	Indho dhawre laxaamadeed
Welders helmet	Koofiyya gaashaan gacmeedka laxaamadeed
Welding hose	Dhuun laxaamadeed
Wheel	Giraan, giraamo
Wheel alignment gauge	Qiyaasaha alaabta taayarka
Wheel balancing machine	Makiinadda taayarka miisanta

Wheel valve	God-neefeedka tiyuubka (cinjirka)
-------------	-----------------------------------

Wasaaradda Gaashaandhigga iyo Booliska

Aim	Liishaan
As you were	Ka noqow
At the knee	Jilib dhig
Attention	Digtoonow
Balance arms	Miisaan dab
Battalion	Guuto
Bayonets-unfix- up	Soor siib toos
Brigadier general	Gaashaanle guuto
By the left/right	Safka midig ama bidig raac
Captain	Dhamme
Change step	Salaam beddel
Chief inspector	Saddexle
Close order March	Safka xira
Colonel	Gaashaanle sare
Commandant of the force	Abbaanduule
Company	Cutubka
Constable	Dable
Corporal	Laba alifle
Cover of	Iskaada
Dismiss	Kala taga
Double March	Horu orod
Dressing	Sinnaan
Examine arms	Baar dab
Eyes front	Hor eeg
Fall in	Urur
Field force	Daraawiishta booliska
Fire	Rid
Ground arms	Deji dab
Halt	Joogso
Inspector	Labaale
Ion-load	Liishaan dab
Junior officers	Saraakiil hoose
L/Cpl	Alifle
Keep alert	Isjir
Lieutenant	Laba xiddigle
Lieutenant general	Gaashaanle cadde
Load	Cabbee
Major	Gaashaanle
Major general	Gaashaanle gaas
March	Isdhex mara
March right and left wheel	Soco midig ama bidix
Mark time	Darandorri
Move* eyes left and right	Salaan bidix ama midig
N.C.OS	Saraakiil xigeen
On the ground	Is tuur
One pace forward	Tallabo horusoco
One pace right march	Tallabo dib soco
One-two	Kow laba
Open order –March	Safka fura
Pace left March	Bidix soco
Pass	Soo soco
Platoon	Hurin
Plop arms	Garab saardab

Police headquarters	Harunta booliska
Police transport	Gaadiiga booliska
Present arms	Kusalaan dab
Quick March	Hour soco
Radio and telegraph department	Siinleyda booliska
Right dress	Safka-midig eeg
Right/left incline	Inyar midig ama bidix soco
Right/left turn	Midig ama bidix jeeso
Right/left wheel	Midig ama bidix leexo
Salute	Salaan
Section	Goosan
Senior officer	Saraakiil sare
Sergeant	Saddex alifle
Sit	Fariiso
Stand at ease	Nasta
Stand easy	Debci
Standing post	Taagnaan cabbee
Striking force	Birmadka booliska
Sub-inspector	Middle
Sub-lieutenant	Xiddigle
T/colonel	Gaashaan midle
Take up arms	Qaad dab
Troops	Askar
Two pace forward	Tallabo dib soco
Unload	Ka qub
Who is there	Waa kuma

*sinis (n° 49) → move (?) *darade (n° 32) → keep alert

Xoogga

1° pezzo di un colpo di fuoco	Madfac kowaad, xabbad rid
A pressione	Cadaadin
A strappo	Jillaabid
A terra	Beerdhig
A trappola	Dabin
Abbassare	Hoos u dhig
Accenditore	Daare, huriye
Acqua sotterranea	Biyo hoose
Acqua superficiale	Biyo sare
Adunata	---
Aiutante preparatore	Kaaliye diyaariye
Allestire per la marcia	Xiriir
Altezza	Jooq, qoton
Alzare	Kor u qaad
Amplificatore	Codweyneeye
Ancora	Barroosin
Angolo visivo	Alaabta simidda
Appoggio	Tiir
Appostamenti ad uso igienico	Godadka kortagga
Appostamenti automobili	Gaadiid qarsoon
Appostamenti carri armati	Gaadiid gaashaaman qarsoon
Appostamenti gruppo trasmissione	Siinley qarsoon
Appostamenti ospedali	Godadka kortagga
Appostamento d'artiglieria	Madaafiicda qarsoon

Appostamento individuale	Gaadmo
Apri varchi	Surimmada fur
Aprire fuoco in movimento	Socod kurrid
Asse della strada	Tooska waddada
Asta di sondaggio	Samayda baarridda
Attenzione	Isjir
Aumentare velocità	Dheerayn (oradka)
Automobile	Baabuur
Balilla di fanteria	Majarafad, qaraf
Balilla pioniere	Majarafad, seref
Bandierine segna mine	Calamada miina tilmaanka
Bulloni di fissaggio	Qadab
C. C. palizzate	Dhidibyada hakiska gaariga gaas gaashaaman
Cambiare obbiettivo	Geeshada, barta beddel
Camminamento	Hataqaha laysumaro
Campo minato	Xir miinaysan
Campo minato falso	Berrinka miinada beenta ah
Campo minato misto	Berrinka miinada dhafan
Capo, pezzo	Taliye gobal madfac
Capsula detonatore ordinaria	Riishadda qarxiyaha caadi ah
Carica 1,2,3,4,5,6,	Cabbee, cabbayn 1,2,3,4,5,6
Carica cilindrica	Silindar qarxada
Carica esplosiva	Cabbays
Carica parallelepipedo	Lixgeeska qarxada
Caricare	Cabbee
Caricatore	Toore-toore cabbeye
Cessate il fuoco	Jooji dab
Cassetta della batteria grande	Sanduuqa batariga weyn
Cassetta della batteria piccola	Sanduuqa batariga yar
Cerca mine magnetico	Miino sheegga maqnaadiiska
Chiudere	Xir
Ciattiforme	Gambarka diyaari
Classificazione di fortificazioni	Jaadadka xuddurrada qalcadaha
Colpo mancato	Laseegid, lawaa
Completo ricognizione	Ilaalo dhan
Composto da	Kakooban
Conduttore elettrico	Koranta wade
Congegno antirimozione	Negeeye, dhaqaaq reeb
Congegno di caricamento	Cabbeeye u kicinta
Congegno di caricamento automatico	Bar tilmaameed xire
Congegno di direzione	Kutoosinta
Congegno di elevazione	Aaladda kur
Congegno di puntamento	Shiishka liishaannada
Congegno di sparo	Alaabta liishaanka birta liishan hubinta
Contare le munizioni	Saanadda tiri
Contro attacco	Weerar kahorgeyn
Controllare	Hubi
Copertura del pezzo (copre il pezzo)	Madfac deb
Corda posa mine	Xarigga miinadhiggida
Corde di misurazione	Xarig cabbir
Costruzione e riparazione del ponte	Kabidda kaabadda
Cucchiaio di caricamento	Hacabbayn
Coppiglia di combattimento	Cukurka dagaalka
Coppiglia di sicurezza	Cukurka beyttalammaanka
Dal 1° pezzo nominativo	Madfaca kowaad ismagacaw
Dal 1° pezzo numerativo	Madfaca kowaad istiriya

Decalcificazione	Cusbo miir
Decontaminazione	Bushtir, sadhadotir
Destra	Midig
Detonatore elettrico	Qarxiye koronto
Detonatore intermedio	Qarxiye dhexe
Deviazione	Leexin, duwin
Diaframma	Lingax
Dimensione	Dherer
Direzione	Toos, jaho
Direzione amministrativa	Laanta maamulka
Direzione verso sinistra o destra	Leexad midig, bidix
Distanza	U jirid, isujir kala fogaan, fogaan isujir
Distruggere	Baabi' i
Elevazione	Qor u qaad
Equilibratore	Dheelli tire
Escavatore	Qode
Esplosivi	Baaruudda
Esplosivo	Qarxanta qarxeen
Esplosivo compatto	Baaruud kuusan
Esplosivo denso	Baaruud dhafan
Esplosivo in ceramica	Baaruud dhoobo ah
Esplosivo in polvere	Baaruud budo ah
Esplosivo liquido	Baaruud dureerta
Espositore	Huriye
Estrattore	Qashar tuur
Falso scopo	Tilmaan habow, luggooyo
Falso scopo lontano	Beentilmaameed kowaad
Falso scopo secondario	Beentilmaameed labaad
Fan	Babbis
Fanteria nemico in difesa	Cadaw qarsoon
Fascia del nemico	Ballaarka cadawga
Fermo	Joogso
Filtro	Miire
Fortificazione	Xuddur, qalcad
Fortificazione campala	Meel, fadhi
Fortificazione permanente	Qalcad joogta ah
Freno	Joojiye
Funzionamento	Habka shaqada
Fuoco	Toogo, kurrid
G.P.O	Sarkaalka maafiicda
Galleggiante	Dool (kabad sabbaysa)
Garawin	Maddarag garweyn
Girare un carro a sinistra	Dabbaabad bidix u leexi
Gommone	Huuri-neefeed
Idraulica	Biyood
In ginocchio	Jilib-dhig
In piedi	Istaag, sarajoog
Involucro	Gal
Involucro dell'accenditore	Wiriir
Larghezza	Ballaarka waddada
Linea da zero	Diillin maran
Livellatore	Kaabad sime
Livellatore del pezzo	Madfaca sin
Lubrication point	Ib
Lubrication system	Hannaanka dufninta
Lubrificanti	Dufan

Lunghezza	Cabbir, qiyaas
Manico delle mine	Siddaha miinada
Maniglia di chiusura	Xagal arag
Marcia piede	Dhabbo lugeed
Martello	Dubbe
Mascherare le macchine	Dhalanrog
Metodo a brillamento	Habka qarinta
Metodo apri varchi	Habka surimmada loofuro
Metodo di posa del campo minato	Habka miino dhiggay
Metodo di preparazione per esplosione	Habka qarxinta diyaarinteeda
Metodo manuale	Habka gacanta
Metodo meccanico	Culays kuqarax
Mettere al sicuro	Beytal ammani qataar
Mettere bocca da fuoco in posizione di marcia	Madfaca dib u jeedi oo xiriiri
Miccia a lenta combustione	Aayar gubte
Miccia detonante	Bugle
Mina a tempo	Miino waqti
Mina a trappola	Miino dabin
Mina anticarro	Miinada lid dabbaabadeed
Mina antimarine	Miina lidka maraakiibta
Mina antiuomo	Miino dad lays
Mina guidati a distanza	Miinada lahoggamiyo
Molle	Gariirad
Montare	Iskurug
Monte compressore	Bumbeeye
Nicchia per munizione	Godka rasaasta
O.P.O	Sarkaalka ilaalinta
Obbiettivo	Barta, geesho
Obbiettivo scomparso	Geesho, bar, ambo baaba'day
Ohmetro	Dab-qiyaas
Organizzazione di riferimento d'acqua	Maamulka biyaha
Orientamento	Hanuunin
Orizzonte	Toos-arag, qun u eeg
Osservatori	Ilaaliyayaal
Ostacoli	Hakis shil
Ostacolo contro carro	Hakiska gaariga gaashaaman
Paracadute	Dallaayad, dallad
Parallelismo	Garbo-sin
Parallelismo corretto	Garbo-sin-saxan
Parallelismo iniziale	Garbo-sin-billaw
Parte del ponte	Qaybaha kaabadaha
Pendenza d'acqua piovana	Biyo shubka waddada
Percussore	Irbad
Peso	Culays
Pezzo	Gobal madfac
Pezzo carico	Madfac cabbaysan
Pezzo inceppata	Madfac kaddubay
Picchetti	Dhidibyo
Piccone grande	Faas, faash
Pin	Qadab, qodob
Pinza da pioniere	Birqaad
Pista a pietrame	Dhabbo quruurux
Pompa	Bambo
Ponte cemento pietrame	Kaabad dhagax
Ponte di cemento armato	Kaabad shub
Ponte di ferro	Kaabad bireed

Ponte di legno	Kaabad qori
Ponte militare	Kaabad askareed
Porta detonatore	Qarxiye qaade
Portare la macchina	Gadiid keen
Posizione	Meel, fadhi
Posizione automatica	Darandoorri gee
Posizione manuale	Gacan cabbayn gee
Posto brigata o reggimento	Rugta taliyaha uruka guud
Posto comando	Rugta taliyaha
Posto comando battaglione	Rugta taliyaha ururka
Posto comando compagnia	Rugta taliyaha goosanka
Posto comando divisione	Rugta taliyaha gaaska
Posto comando plotone	Rugta taliyaha hurinta
Posto comando squadra	Rugta taliyaha kooxda
Pozzo	Ceel
Preparare per il combattimento	Isudiyaarin dagaal
Preparatore	Diyaariye
Preparazione data del tiro	Tabaabushaha toogashada
Primo pezzo	Madfaca kowaad
Pronto	Diyaar
Puntare prima aerei “centro”	Dayuuradda hore toogo
Puntatore	Shiish
Punto di appuntamento	Barta liishaanka
Punto di riferimento	Kultimaansi bar tilmaameed, darandoorri cabbayn
Punto di riferimento d’acqua	Rug biyood
Punto osservazione nemico	Eegi col
Quadrante livello	Alaabta jahaynta alaabta
Raffiche lunghe, medie, corte	Leexin dheer, gaaban, dhexe
Raggio d’azione	Shacaac kuddil
Rallentare le molle	Gariiradaha debci
Rapido	Degdeg, dhaqso
Rapporto di forza	Ciidanka kawarran
Raramente	Mar-mar, kol-kol, dhif
Reticolati a siepe bassa	Silg goglane
Reticolati a siepe triangolare	Silig saddexgees
Reticolati a siepe tripla	Silig saddexteed silig waayar
Ricognitori della strada	Ilaalada waddada
Rifugi	Gabbood
Ripari	Gabbood
Risuonatore	Durbaanshe, dayaanshe
Ruota	Giraan giraangir
Salite	Fuula
Salvo	Dab dan
Scala	Jaranjaro, sallaan
Scaricare	Karroog, furriin
Scendete	Dega
Sega	Miishaar miinshaar
Segni della strada	Calaamooyinka
Serbatoio	Haan
Sezione controllo e revisione	Laanta baaridda
Sezione corrispondenza amministrazione	Xubinta isgaarsiinta maamulka lacagta
Sicurezza	Beytal ammaani qataar
Sinistra	Bidix
Sistema misto	Qaabka dhafan
Sistema parallelo	Qaabka sinnaanta, qaabka sinan
Sistema perpendicolare	Qaabka qotonka

Sistema serie	Qaabka xiridda
Smontare	Furfur
Sonda	Baare
Sopra	Kor
Sotto	Hoos
Spanner	Fure
Spegni la luce	Dami, nalka-dami
Strada militare	Waddo askareed
Suddivisione del ponte	Qaybinta kaabadda
Suddivisione della strada	Qaybinta waddada
Taglia fili	Qardhabo, manqas
Tappo della mina	Furka miinada
Target	Ambo, geesho, bar-dhugtan
Tavola o fasciame	Toox
Tipo di costruzione	Nooca dhismaha
Tiro convergenza parallelo	Dal cadaw
Togliere il tappo del fuoco	Furka kabixi
Togliere le munizioni	Ka saar, ka gur (rasaasta)
Tracciamento della strada	Waddo bixin
Trainare	Jiid
Trattore	Cagacagaf
Trincee	Dhifays hataq
Trivellatore	Riig
Trovato	Helay
Tubo Bangalore (detonatore?)	Dhuumada
Ufficio cassa	Xafiiska lacagta
Velivolo in cabrata	Dayuurad cirbaxsan
Velivolo vicino	Dayuurad dhow
Velocità	Dheerayn
Zappa	Yaambo
Zona concentramento	Ambada kulanka
Action	Heegan, dagaal, dirira, shaqeeya
Action front	Dagaal hore
Action left	Dagaal bidix
Action right	Dagaal midig
Air	Dayuurad
Angle	Xagal arag
Angle or sight	Xagal, arag
Axis	Sabarad tiir gudban
Back bearing	Tirade dib u noqosha
Battery	Beytari, baatari
Battery platoon attention	Goosan isjir
Bearing	Kuraankuro gubuliyo
Belt	Cayn matoor, barad
Body	Guro (gurada)
Break	Joojiye
Bulldozer	Burburiye
Buncher	Ragaad, buqis
Cabin	Ilaxir
Cartridge	Qashar
Ceasefire	Harridin, jooji dab
Change round	Isbeddela
Chassis	Dabdin qacaadad
Clutch	Debciye
Command post	Rugta taliska

Concentrated fire	Kulmis dab
Cooling system	Hannanka qaboojinka matoorka
Cover off	Shira-fur
Cushion	Barkimo, barkin (fadhiga)
Depression	Xagal faarar
Destruction fire	Dab-burburis
Detachment pear take post	Dib urur “gala”
Dial sight	Wada arag
Diameter	Gudub, qoqob
Differential	Candhada
Director	Maamule
Direct fire	Toos u toogo, qun u toog
Direction	Jaho
Dismount	Ka-dega
Distance, interval, round	U jir ambo, xabbad
Distributed fire	Firdhis dab
Electric wires	Siligga korantada dabka
Elevation	Qoton
Empty guns	Maddaafiicda mari
Engage	Kurrid, toogasho
Engine	Injiin, matoor
Fire	Toogo
Fire adjustment	Toosinka dabka
Fire position	Rugta dabka
First gun fire	Madfac kowaad ka rid
Fragmentation	Finiin, falliir, dhimbilo
Fragmentation or high explosive bomb	Finiin garnaayl qarax weyn
Fuse	Fiyuus
Gear	Ilkooley
Gear box	Shafka baabuurka
Generator	Dhaliyaha dabka
Go on	Wad
Grancase*	Qabaalka dufanka
Grew driver	Dhuujiye, wareejiye
Hammer	Dhubbe
Head light	Indhaha, indho
Ignition breaker	Googooyaha dabka
Ignition coil	Uriye
Indirect fire	Gur u toogo
Lid	Fur dabool
Make safe	Nabad geli
Methodic fire	Dab aadiya
Mine	Miino
Mine layer	Miine dhige
Minimum angle of elevation	Lagamaridaanta
Miss fire	Kadib, laseeg
Mount	Fuula
Neutralization fire	Dab qabasho
Nut	Xejiye
Observation post	Rugta ambada jeedaaliska
On	Wad
One round fire	Xabbad rid
Orders	Amar
Petrol tank	Haan bensiin
Preparation of firing data	Tabaabushaha toogashada
Prepare for action	Dagaal u taagnan

Prepare for tank	Dabka jooji (joojiya)
Prepare of tanks	Dabbaabad diyaar noqo
Prepare to retire or advance	---
Pump	Neefeeye, buufiye
Radiator	Jelxad matoor
Range (dist)	Ambo
Range (for fire)	Arag lambarka kowaad
Ready	Diyaar
Record target	Ambo qora
Reference object	Kutilmaansi
Reference point	Bar tilmaan
Report guns empty	Madafiicda baara
Ring	Kaatun, baraarug
Running fire	Dab xiriirsan
Sector	Qayb, gobal
Shifting	Duwidda dabka, weecinta dabka
Shock absorber	Shakallo
Sight	Xafal arag
Starter	Kiciye
Steering mechanism	Iskujoogga shukaanta
Stop	Jooji
Stop firing	Joojin, oojis
Stop loading	Ha cabbayn, cabbayn jooji
Suspension (springs)	Gariiradaha
System	Hannaan
Take post	Gala'
Tank alert	Dabbaabad heensayn
Telescope	Xoqad madfac
Tell off	Tira midig tiri
Transfer	Beddele, dooriye, qadidda, beddelaad
Transmission	Tebin
Tubes, pipes	Dhuun
Washer	Lingax
Wheel drum	Daalle, habaas celiye
Wire	Silig
Without drag ropes prepare to advance	---
Without drag ropes prepare to retire	---
Zero line	Jaho
*barche pneumatiche di gomma → gommone *destromd un carro sinistra (n°250) → girare un carro a sinistra (u leexi= girare) *glutch (n°130)→ clutch (debci=allentare) *grancase (n°176) qabaalka= abbeveratoio, vasca per lavare i panni, vasca da bagno *antipersonale (n° 291)→ mina antiuomo	

Wasaaradda Garsoorka iyo Diinta

Aborto	Dilan, dhicin
Amministrazione	Maamul
Apertura	Furid (bilaw)
Armi	Hub
Avvocato Erariale	Garyaqaanka dawiadda
Beni	Xoolo (mood ama nool), maal
Beneficio	Naxariis, (faiido) n acfi
Biglietto	Warqad, xaashi
Bosco	Jiq, hawd, kayn
Cambiale	Amaah wade
Calunnia	Masabbid, nabad , nabiibyo
Circostanze	Sasaan, Xaalo
Colpa	Kama, gef
Dipendente	Midiidin, xoogsad
Diritto	Jid, Xaq
Ditta	Hodan, taajir
Dono	Hibo
Effetti	Eel
Errore	Qalad
Espropriazione	Dhac
Età	Da' Cumri
Falsità	Doorin
Fatti	Fal
Fertile	Bacrin
Forma	Hab, qaab
Giudice	Garsoore
Giudizio	Guddoon, Hugun
Grazia	(Bixis, bixin) Cafi
Giuramento	Dhaar
Immobili	Maguuraan
Incidente	Dhiillo Musiibo
Infermità	Waalli
Ingiuria	Cay
Legittimo	Lahaansho, bud dhigid
Legge	Xeer, Sharci
Liberazione	Deysmo, furid
Luogo	Heel, goob
Marchio	Sumad
Motivi	Muujin, caddayn sabab
Minacce	Gooddin , Cagaj ugleyn
Magistrato	Garsoore
Nullità	Beenin, burin
Nazione	Shacbi, ummad
Nuovo	Cusayb Cusub
Notificazione	Ogaal dhiib, Afeef
Offerta	Gorgoro
Orario	Goor, waqti
Onere	Xil
Organo	Xubin
Parte	Barbar
Patto	Heshiis

Penale	Denbi
Poveri	Sabool, danyar
Quota	Dheg, dhan, gobo
Querela	Dhib sheeg, dacwo
Qualità	Nooc
Qualifica	Tilmaansheeg
Reato	Denbi
Rappresentate	Wakiil
Regresso	Dibusocod, dib-u-noqod
Risarcimento	Magdhaw
Referto	Dhibaansheeg
Revocazione	Burin
Sentenza	Go-aan
Stato	Qaran
Straniero	Qalaad, shisheeye
Segreti	Xog, sir
Termine	Goor, madal
Testamento	Dardaaran
Testimoni	Markhaati, marag
Tribunale	Garsoortooyo, maxkamad
Udienza	Garmaqal, shir
Uniforme	Salab
Uso	Dhaqan
Usura	Korsaar
Vagabondo	Hawllaawe
Vendita	Ibsi, gadniin
Vigilanza	Ilaali
Violenza	Farosaar, tabar-sheegad, aabi
Appeal	Rafcaan
Appellant	Rafcaanle-doode
Assessors	Kaaliyeyaal
Attorney General	Qareenka dawladda
Burden of Proof	Caddeynta xooggeeda
Chief State Counsel	Sharci dawladd
Counter-petitioner	---
Court	Maxkamad
Court of Appeal	Maxhamadda dhexe, maxkamad rafcaanka
Defendant	Mudaci dacwi qabe
Defense Counsel	Guddiga qareenka
Dispositive	Go'aan
District court	Maxgamadda degmada
Division Bench of the Court	Maxkamad qaarkeed
Documentary evidence	Xaashiyaha caddeynta
Execution Section	Xubinta fulinta
Exhibit	Muujiin, caddeyn
Extradition	Masaafuris
Flagrante Delicto	Gacan ku dhiigle
Full bench of the court	Maxkamad dhan
Habeas corpus	Ciidamada xabbiska
In the name of the law	Magaca sharciga
Judgment	Xukun
Judicial Notice	Digniinta sharciga
Judicial pardon	Xukunka xooggiisa
Learned Advocate	Garyaqaan
May it please the court	---

Nar cpi, com	Guddiga garyaqaannada
Null and Void	Wax-kama-jiraan
Oral evidence	Dhihidda caddeynta
Order	Amar
Panel of Judges	---
Pecuniary jurisdiction	Garsoorid lacagta
Petitioner	Dacwadooge
Plaintiff	Dacwo loo qabe
Regional Court-Assize	Maxkamadda gobolka ee dawladda waaweyn
Respondent	Dood celiye
Review	---
Revision	Dibufiirin
Section, Ordinary Section	Xubin-fadhi caadi ah
Sharia practitioners	Wakiil-sharci yaqaan
Stay of Execution	Joojinta fulinta
Subject matter jurisdiction	Garsorid gaar ahaaneed
Supreme Court	Maxkamadda sare
Suspended sentence	Baabiinka xukunka
Temporary Injunction	---
Territorial Jurisdiction	Soohdinta garsooridda
Your Honour	Mudane

Wasaaradda Ganacsiga

Advertisement	Lidheh
Agency	Wakaalad
Agreement	Heshiis
Auction	Xaraash
Autonomous	Ismaamul
Balance of Payment	Dheellitirka xisaabta
Balance Sheet	Dheellitirka xisaabta
Bill of Landing	Qiimaha rarka
Board	Guddi
Brokerage	Dillaalid
Broker	Dillaal
Canning	Qasacadeyn
Cash of Delivery	Naqad dhiibidda badeecadda
Catalogue	Daliil-haye
Certificate of Origin	Xaashida caddaynta Alsanimada
Chamber of Commerce	Rugta ganacsiga
Commerce	Ganacsi
Commercial Invoice	Xaashida siirka ganacsiga
Commission	Dillaal
Commission Agent	Wakiil dillaal
Commodities	Badeecad
Competitive	Siir loollan
Conference	Shir
Consignment	Shixnad
Contract	Qandaraas
Control	Kormeer
Convertibility	Dooris gal
Cooperation	Iskaashi
Corporation	Shirkad
Cost index	Qiyaasta siirka
Cost insurance	Siirka caymada
Cost of Living	Siirka nolosha
Cost of living index	Qiyaasta siirka nolosha
Cost of Structure	Dhismaha siirka
Credit	Deymis
Debt	Deynsad
Deficit Commercial (Trade)	Isdhinka ganacsiga
Discount	Sir dhimid
Document	Xaashi ganacsi
Dumping	Sir jebis
Economic	Dhaqaale
Enterprise	Shirkad
Evaluation	Qiimayn
Exchange	Sarrif
Export	Dhoofiye
Exportation	Dhoofin
F. O. B.	Lacag la'aan ku saarif L.L.S.
Factory	Wershada
Fellowship	Barasho deeq
Fluctuation	Dheeldheellin
Foreign	Shiseeyennimo
Foreign Exchange	Sarrifka shisheeyaha
Form	Xaashida iltirka

Forwarding	Diris
Freight	Rar
Fund	Lacag
Goods	Badeecad
Gross National Product	Tacabka Ummadda
Hard Currency	Lacag sarrif
Import	Maal soo dejin
Importation	Maal soo dejis
Importer	Soo dejiye
Inspection	Kor meerid
Insurance	Caymo
Interest	Rubi saar
International	Caalami
Investment	Maalgelis
Invisible Trade	Ganacsi dahsoon
Issue Voucher	Xaashida lacag bixinta
Items	Walaxyo, waxyaalo
Joint-Ventures	Shirkad
Legal tender	Qandaraas rasmi ah
Letter of Credit	Xaashi dammaanadeed
Liability	Qaan, makhaasir
License	Ruqsad
Licensing	Rukhsad lahaan
Liquidity	Naqad
Loss	Khasaare
Market	Seylad, suuq
Marketing	Suuq-geyn, iibin
Measure	Dhudhumin, taakeyn
Monetary	Lacageed
Order	Dalbasho
Origin	Asal
Parity	---
Partnership	Shurugnimo
Patent	Ruqsad
Per value	Simaadka lacagta
Permit	Ruqsad
Petroleum	Baatrool
Potentialities	Awood
Premium	Shahriyad
Price	Sicir, sir, qiime
Process	Isku duwid, taxnaan
Processing	Isku duwid xiriir ama taxid
Profit	Faydo
Promote	Horumarin
Promotion	Hore u marin
Proprietor	Lehe ama deni
Quality Control	Dundhawr
Raw materials	Maal ceeriin
Receipt	Helis
Reinsurance	Caymo labaadin
Remittance	Xawaalad
Research	Baaris
Resources	Qaniimad
Retail	Macdaarad
Shareholders	Shurug
Stabilization of prices	Maal ceeriin

Stock	Badeecad
Subsidy	Taageerid
Tariff	Sir goyn, Cashuur
Tender	Qandaraas
Textile	Ilindi ama dhar
Trade	Ganacsi
Trade Barrier	Ganacsi qoqob
Trade Centre	Golaha ganacsiga
Trade Cycle	Ganacsi - guuro
Trade depression	Ganacsi - dhac
Trade Fair	Carwo ganacsi
Trade Gap	Lacagta kala iibsiga
Trade intelligence	Xogta ganacsiga
Trade Mark	Sumadda ganacsiga
Trade Mission	Sahan ganacsi
Trade Patterns	Babka ganacsiga
Trade Policy	Siyaasadda Ganacsiga
Trade Promotion	Horumarinta ganacsiga
Transactions	Kala iibsi
Transit	Mootin, gudbin
Value	Qiime
Visible Trade	Ganacsi muuqda
Volume	Madh
Warehouse	Bakaar, Bakhaar
Weight	Misaan
Wholesale	Ganacsi - Koob

Wasaaradda Gudaha

Abscond	Dhuumasho
Accomplice	Dembi-kaal
Accuse	Dacwo
Acknowledge	Aqoonsi
Adequate facilities	Kalmo waxtar ah
Administrative	Maamulid
Advancement	Horukicid
Agency	Wakaalad
Agenda	Mawduuc
Agreement	Heshiis
Agricultural extension workers	Shaqaalaha fidinta beeraha
Annual accounts	Xisaabta sannadka
Anti - Revolutionary	Tawraddiid
Application	Arji, codsi
Appointment	Magacaabid
Apprehension	Qabasho, walwal
Approval	Oggolansho, aqbalid
Approved school borstals	---
Archive	Arkiif
Arrest	Xirid
Ascertain	Salgaar
Assembly	Madal
Assets and liabilities	Hanti iyo makhaasiir
Assure	Xaqiijiin
Authentic	Rasmi, asli
Authority	Xukun, amar
Behaviour	Baxaalli
Belief	Rumayn
Bill	Xisaab
Board	Guddi, idaaro
Border	Soohdin
Boundary	Soohdin
Bribery	Laaluush, guno
Calendar	Taariikhays
Campaigning	Halgan, ooksi
Case	Arrin, dacwad
Cash balance certificate	Maragga xisaabsimidda
Cash book	Buugga lacagta
Casual labor	Shaqo marmar ah
Category	Qayb
Changing situation	Isbeddelka waqtiiga
Chanty town	---
Character	Dadeecad, nuguur
Cheque	Jeeg
Child day carve	---
Circular cheque	Jeeg-wareega
Circular instruction	Amarro la faafiyey
Citizen	Waddani
Clan	Jilib laf
Clarification	Caddayn, sharax
Clip	Qallac
Committee	Guddi, idaaro
Communities	Ummad, majmacyo

Community conscience	Idgtoonaanta ummadda
Community development	Horumarinta beesha
Community development organizer	Qalqaaliyaha horumarinta beesha
Community leader	Hogaamiyaha beesha
Community worker	Shaqaalaha beesha
Comparative statements	---
Conduct	Edeb, asluub, anshax
Conference	Shir
Confidential	Qarsoodi ahaan
Confirm	Sugid
Conflict	Dagaal, dirir
Consumer cooperative	Iskaashiga dhefsashada
Contract	Qandaraas
Contribution	Qaaraan
Cooperative organizer	Qalqaaliyaha iskaashatada
Cooperative worker	Shaqaalaha iskaashiga
Counselling bureaux	Wakaaladda-talogelyada
Counterfoil receipts	Guuris, naqal
Course	Barasho gaaban
Crime	Dembi
Criminal	Dembilow
Culture	Hiddo, dhaqaan
Curative measure	Cudur-bajin
Curriculum Vitae	Nalolwarran
Date	Taariikh
Declaration	Ku-dhawaaqid, caddayn
Decoration	Bilid, billad-siin
Degrading	Hoos u dhigid, dejin
Degree	Amar xeer
Deliberation	Amargoyn
Demotion	Casilaad
Department	Qayb
Department of community development	Qaybta horumarinta beesha
Deposit ledger	Buugga xisaabta
Deserter	Fakad
Designation	Magacaabid
Destiny	Nasiib
Destitute	Cayr
Detained	Xabbisane
Detainee	Maxbuus
Detention	Xabbis
Developing countries	Dalalka soo koraya
Development imbalances	Dheelliga horuumarka
Development of human resources	Horumarinta tacabka-dadka
Development program	Barnaamijka horumanrinta
Diary	Xasuus-qor
Director	Maamule
Disaster	Hoog iyo bà
Discharge	Furid, sii-dayn, ruqsayn
Dismissal	Ruqsayn
Dispatch book	Diiwaanka-dhamballada
Dispute	Khilaaf
District	Degmo
District office	Xafiiska degmada
District Revolutionary Council	Guddiga tawradda degmada
Division	Qayb

Drop-outs	---
Drought	Abaar
Ease work	---
Effect	Raad, saamayn
Employment	Shaqo-siin
Engagement	Doonid, shuqlanaan
Ensure	Hubin, damanaad
Environmental sanitation	Nadaafada agagaarka
Equality of rights	Xaq-u-sinnaan
Establishment	Qaab
Estimated budget	Misaaniyad malaawaal
Ethnic rules of	Xeer
Execution of the project	Mashruuc-fulinta
Explanation	Sahrxid, fasirid
Expulsion	Eryid
Extended family system	---
Extra ordinary Commissioner	Taliye gaar ah
Extradition	Fakad-celin
Eye witness	Goob-joog
Faith	Rumayn
Family system	Dhisnaanta qoyska
Famine	Gaajo, aqad
Fellowship	Jilid
Felt need of the community	Baahida beesha
File cover	Gal xirmada
File index	Xirmatus
File No.	Lambarka xirmada
Flood	Daad
Follow-up feedback reevaluation	---
Form	Qaab
General body	---
Goods	Dabeecad, mood
Governor	Taliye- degmo
Grade	Darajo
Gratuity	Galladin
Gross salary	Mushahar duuban
Group work	Shaqo-kooxeed
Handing over T/over	Iska-wareejin, dhiibid
Head of cooperative section	Madaxda xubinta iskaashiga
Head of service	Madaxda laanta
Health assistance	Kaalmo caafimaad
Health extension workers	Shaqaalaha fidinta caafimaadka
Hierarchy of civil service	Nidaamka kala saraynta shaqaalaha
Home craft	Farsamada dadka
Homicide	Dil
Hostels	---
Hour	Saacad
Hygiene	Hufnaanta
Ideology	Caqiido
Immediate	Degdeg
Indigenous resources	---
Industrialized countries	Dalalka sancada leh
Injury	Dhaawac
Instruction	Amar, xirfo-bar
Integrated policy	Iswaafajinta siyaasadaha ama siyaasad iswaafajisan
	Isku noolaanta miyi iyo magaalo

Inter-dependence of rural and urban	Fiirada culuunta
Interdisciplinary approach	Maalka Caalamka
International funds	Waraysi
Interview	Baarid
Investigate	Xaashida-dhiibidda
Issue voucher	Beerta dugsiga dhallanka
Kindergartners	Marag- mushahar
Last pay certificate	Qaanuun, sharci, xeer
Law	Wakaaladda xeer fulinta
Law enforcement agency	Sharciyayn, xeergelin
Legalization	Maararrow
Leisure time activities	Shati
License	Sadar
Line	Maxalli
Local	---
Local level, pokey making level	Nafaqo-darro
Malnutrition	---
Map foud	Tacab-suuqgelin
Marketing of produce	Farbarasho caam ah
Mass literacy	Dadkicin
Mass mobilization	Nidaamka tacabka
Means of production	Dawo, daaweyn
Medical	Kulan
Meeting	Laangaab
Minority community	Daqiiqad
Minute	Hadalyar
Minutes	Hadalqorka kulanka
Minutes of meeting	---
Misfits	Kicinta dadka
Mobilization of community	Isuduwidada xisaabta bisha
Monthly arrangements accounts	Xisaabta bisha
Monthly cash accounts	Horumarinta danaha badan ee beesha
Multi-purpose community development	Booliska belediyada
Municipal police	Xoghayaha Belediyada
Municipal Secretary	Dhagarqabe, dile
Murderer	Idaaradaha guud oo dalka
National councils	Guddiga gurmada
National Emergency Council	Heerka dalka joogo
National level	Lawareegidda shirkadaha ajnabiga
Nationalization of foreign enterprises	Mushahar-saafi ah
Net salary	Ogaysiis
Notice	Nafaqo
Nutrition	Shaqo, qabsasho
Occupation	Sargaal Xilwade
Officer in charge	Fursad-hodontooyo
Opportunities for prosperity	Guriga hanuuninta
Orientation center	Bog
Page	Cad
Paragraph	Shaqo dhimman
Part-time job	Qalin
Pen	Laabis
Pencil	Laalan, callaqaan
Pending	Abaaldhurad
Pension	Ka qayb-galka dadka
Peoples participation	Ruqsad
Permission	Ruqsad

Permit	Lamarabaan
Persona non grata	---
Per-urban	---
Pestitutation scheme	Arji
Petition	Falsafad
Philosophy	Qodax bir, biin
Pins	Tamuujad baastoolad
Pistol	Jaangooyo
Plan	Jago darajo
Position	Tallabo-cad
Positive measure	Jago, boos, meel
Post	Xoogga dedan ee dadka, ama xoogaynta kartida dadka
Potential manpower	Dhib-baajin
Preventive measure	Caqiido ama Mabda
Principle	Horrayn
Priority	Shirko cid u gaar
Private enterprise	Tijaabo
Probation	Dad-tacab-gala, koox is-tara, tabargalnimo
Productive manpower	Shaqo, xirfad
Profession	Faaiiido qaybsiga
Profit distribution (members)	Barnaamijka
Program	War isdabayaal
Progress report	Mashruuc
Project	Dallacsiin, dallicin
Promotion	Talo, rayi
Proposal	Hawlaha jirrada maskaxda
Psychiatric service	Shirko caam ah
Public enterprise	Rayiga dadweynaha
Public opinion	Cilmi, shahado
Qualification	Rasiid
Receipt	Talo, dardaaran, boorrin
Recommendation	Isku saxa xisaabta
Reconciliation accounts	Xusuushaye
Record	Cayaaro
Recreation	Qorid
Recruitment	Dugsiga rabbeynta
Reformatory school	Dooban, laaji, magaan-gale
Refugee	Gobol
Region	Guddiga tawradda gobolka
Regional Revolutionary Council	Diiwaan
Register	Warqad sugan
Registered letter	Buug-gelin, diiwaangelin
Registration	Qaanuun, nidaam
Regulation	Tafarcelin, dhaqan-celin
Rehabilitation	Barnaamijka naafo-qadasha
Rehabilitation program	Gargaar, kaalmo
Relief	Dal ku celin
Repatriation	Jawaab
Reply	Ka-warran
Report	Dabid, waydiisad
Requisition	Baaris, faatesh, is gaarsiin, isku indaamin
Research, investigate, coordinate	Kayd
Reserve	Isasilid, isdejin
Resignation	Xoolo, maal dedan
Resources	Xadaysan

Restricted	Hawl-gab
Retirement	Aarsi Aar-gudasho
Revenge	Cashuur qaade
Revenue collector	Buntukh
Rifle	Dhac, boob
Robbery	Door kaalin
Role	Miyi
Rural	Is dhaxgal reer miyi iyo reer magaalo
Rural urban exodus	Darajo
Scale	Mashruuc
Scheme	Jilid
Scholarship	Tawraddiid
Search	Ereg-shaqayn, dulsaar
Secendment (? Leech?)	Sir
Secret	Xubin
Section	Ammaan, nabad-gelyo, dammaanad
Security	Xulasho
Selection	Mashruuca iskaa-wax-u-qabso
Self-help project	Iskaa-wax-u-qabso
Self-help scheme	Isku-kalsoonan, isku fillaan
Self-support, self-reliance	Kulan cilmi
Seminar	---
Service cooperative	Kalfadi
Session	Degmo dejin
Settlement	Ceel ximan ah
Shallow wells	Saxiix
Signature	Sinnan mujtamac
Social co-existence	Korinta seeska dhaqaalaha dadka
Social economic infrastructures	Xaqa mujtamaca
Social rights	Mujtamac-dhawr
Social security	Xubinta mujtamaca
Social service	Mujtamac-dhaqid
Social welfare	---
Social Welfare Home	Shaqaalaha mujtamaca
Social workers	Hawl iyo hanti wadaag, Baabinta hidda kala mid
Socialism, eradication of cultural diversity	ahaanta
Stamp	Qodax-bir, biin
State of Emergency	Xaalad degdeg ah
Statement	War-bixin, ku-dhawaaqid
Statutory organization	Maamulka xeerarka
Strategic	Malko, begtoonan
Study	Barasho
Sub-district	Duddo
Subject	Mawduuc
Suggestion	Talo, rayi
Supervisory authority	Taliska ilaalinta
Surplus distribution	Qaybinta dheeraadka
Suspension	Joojin
Team work	Is-la-qabasho
Technical committee	Gudidda sancooyinka
Telegram	Taar, siin
Telephone	Jeeg-wareega
Tender	Qandaraas
Theft	Tuugo, xadid
Thief	Tuug
	Tigid

Ticket	Goor, wakhti
Time	Beled, magaalo
Town	Iskaashi-barka dadka
Train people cooperate	Tababar
Training	Beddel, wareejin
Transfer	Is-beddel
Transformation	Iskaashiga gaadiidka
Transport cooperative	Saboolnimo
Under developed	Shaqo- yaraan
Under-employed	Shaqo-la'aan
Unemployment	Cutub
Unit	Dallacsiin, dallicin
Up-grading	Magaalo
Urban	Dhaqso
Urgent	Ku intifaaca mihiibta dalka
Use of local material	Ku intifaaca mihiibta iyo awoodda dalka
Utilization of local material and resources	Buulo, tuulo
Village	Ruqsad, dalkugsal
Visa	Dugsiga xirfo barka
Vocational school	Maal-hur ama maal hurid
Voluntary contribution	Xoog-hur ama xoog hurid
Voluntary labour	Maamulka is hurka
Voluntary organization	Qaybsanaanta buugga xisaabta
Vote book partitionis entrata uscita	Diiwaanka- dhamballada
Voucher	Sahay, jicsin
Way bill	Hub
Weapon	Maarkhaati, marag
Witness	
Morale	Naamuus
Ufficio Anagrafe	Xafiiska daddhigidda
Ufficio Stato Civile	Xafiiska xaas ogaanta
Ufficio tecnico	Xafiiska farsamada

Wasaaradda Caafimaadka

Abortion	Dhicin
Accident	Qambarac
Acute disease	Cudur degdega
Admission	Oggolaansho
Air conditioner	Dabaylsuge
Amoebiasis	Ameebe
Ambulance	Bukaanqaad
Ambulatory	Bukaansocod-eegta
Ampoule	Irbad
Amputation	Xubingoyin
Anatomy	Anatoomi
Anemia	Dhiigdarro
Anesthesiology	Qaybta suuxinta
Ankylostomiasis (hook worms)	Gooryaan afgod
Anti – snake serum	Dhacaan halaqreeb
Anti - Tetanus vaccine	Tallal kojiyereeb
Anti- tetanus serum	Dhacaan kojiyereeb
Antiseptic	Jeermireeb
Ascariasis	Gooryaan
Asthma	Neef
Autoclave	Is-shide
Bacteria	Jeermi
Bacterial disease	Cudur jeermi
Bag (Doctors)	Adab
Bandage	Duubashi
Basin	Qabaal
Bed elevator	Sariirqaad
Bed cradles	Waabsariireed
Bed sheet	Gossariireed
Bedside table	Sariiragyaal
Biology	Biyolooji
Blade	Sakiin
Blood	Dhiig
Blood bank	Bangiga dhiigga
Blood donation	Dhiigsiin
Blood pressure	Xoogga dhiigga
Blood Transfusion	Dhiigkushub
Boiler	Karkariye
Bronchiectasis	Dhunneeffidaal
Bronchitis	Dhuunneefholoc
Bronchoscope	Dhuunneefiifiye
Bronco-pneumonia	Qaarjeex, wareento
Broom	Ruge
Burn	Gubasho
Cancer	Feex
Catarrh	Balqan
Catheter	Xule
Chemistry	Kiimiye
Chicken pox	Busbus
Chief Medical Officer	Madax taqaatiir
Cholera	Daacuun
Chronic	Daaha
Cold	Hargab durey

Consultation	Latashi
Contagious disease	Qaybta cudur lays qaadsiiyo
Communicable disease	Qaybta cudur lays qaadsiiyo
Convalescence	Baxnaanin
Cotton wool :	Cudbi
Cough	Qufac
Culture	Beerid
Cystoscope	Kaadihaysifiye
Dermatology	Qaybta cudurrada haragga
Diagnosis	Cudursheeg
Diagnostic set	Satar cuduursheegid
Diarrhea	Shuban
Discharge	Kasaarid
Disinfectant	Jeermitire
Dislocation	Filqasho
Dispensary	Bukaansocod eegta
Doctor	Takhtaar
Dressing bowl	Serefka daawaynta
Dressing drum	Kalooradda daawaynta
Drops	Dhibco
Drug	Daawo
Dysentery	Dabadhiig
E.N.T.	Qaybta dhegaha, sanko iyo dalqada
Electro-cardio-gram machine	Aaladda shaqada wadnaha
Encephalogram machine	Aaladda shaqada maskaxda
Endemic	Bushideris
Epidemic	Seexaw
Epidemiology	Seexawbarad
Epilepsy	Qallal
Epistaxis	Goror
Examination bed	Saariir baarid
Feces-stools	Saxaro
Fever	Qandho
Film	Filin
Filter	Miire
First aid	Gargaar dhaqsada
Forceps	Dhalinkaal
Fractures	Jabniin
Gas - stove	Gas-ku-hura
Gastric tube	Dhuuncalooleed
Gastritis	Caloolholoc
Gastro scope	Caloolifiye
Gauze	Lakab
Gloves	Gacamdhawr
Gynecology	Qaybta cudurrada haweenka
Head Nurse	Madax kalkaaliyeyaal
Headache	madaxxanuun
Health education	Tababar caafimaad
Health Superintendent	Caafimaad dhawr
Hematoma	Qaranqaaro
Hemorrhage- bleeding	Dhiigbax
Hospital	Isbitaal
Hot water bottle	Kifaad biyo kulul
Hypertension	Dhiigkac
Hypotension	Dhiigbax
Ice	Baraf

Ice – bag	Adab-baraf
In - patients	Bukaanjiif
Incubator	Uqeeye
Infection	Lahankac
Infectious disease	Qaybta cudur lahankicis
Infirmity	Isbitaalyare
Influenza	Ifilo
Injection	Mudid
Injury	Dhaawac
Inoculation	Jirkushub
Insomnia	Hurdola'aan
Internal medicine	Daaweynta gudaha
Isolation	Takoor
Jaundice	Cagaarshow, indhacaseeye
Laboratory	Shaybaar
Laboratory technician	Saanaca shaybar
Larvacidem	Lullumadile
Leprosy	Baras, juudan
M.C.H. center	Golaha xannanada hooyada iyo dhallanka
Mackintosh	Dhaaraan
Malaria	Duumo, dhaxan
Malnutrition	Xurquundarro
Masks	Afshareer
Maternity	Qaybta dhalmaada
Matron	Madax kalkaaliyeyaal
Measles	Jadeeco
Medical assistance	Taqtarkaal
Medical Superintendent-Director	Maamule isbitaal
Mental disease	Cudur dhimid
Microscope	Weyneeye
Mid wife	Ummuliso
Nausea	Liidaanyo
Needle	Irbad
Negative	Laawe
Neurological disease	Cudur xididood
Neurological examination	Xididdabaar
Neurology	Qaybta cudurrada xididada
Neuro-psychiatric	Qaybta cudurrada xididada iyo dhimirka
Normal	Hagaagsan
Nurse	Kalkaale, kalkaasho
Nurse-dresser	Kalkaale hoose
Nursing School	Dugsiga kalkaaleyaasha
Nursing superintendent	Maamule kalkaaliyeyaal
Observation	Fiirahayn
Operating lamp	Naal qalliin
Operating table	Miis qalliin
Operation theater	Qolka qalliinka
Ophthalmology	Qaybta cudurrada indhaha
Orthopedics	Qaybta cudurrada addimaha
Out-patients	Bukaansocod
Oxygen cylinder	Haan ogsajiin
Oxygen mask	Afshareer ogsajiin
Oxygen tent	Daaha ogsajiinka
Pandemic	Sexawfiddo
Paralysis	Dabayl
Parasitic disease	Cudur deriskunool

Parotitis	Taniyotanbuur, qaamoqanshiir
Patella hammer	Lawgaraceed
Patients	Bukaan
Pediatrics	Qaybta cudurrada caruurta
Pharmacy	Farmashi
Phonendoscope	Dhegaysta
Physics	Dabiico
Physiology	Fisolooji
Physiotherapy	Jimcis
Plasma	Carun
Plasma transfusion	Carukushub
Plaster	Dhegto
Plaster of pairs	Kabay
Pneumonia	Karjeex, wareento
Positive	Qabe
Pot	Dheri
Pregnancy	Uur, rimmaan
Prevention - prophylaxis	Kahortegid
Professor	Barfasoor
Prognosis	Bushiawaal
Protozoa disease	Cudur cayayaanxige
Public Health	Caafimaadka guud
Public health center	Golaha caafimaadka guud
Pus	Malax
Pyjama	Dhargur
Quarantine	Karantiil, takoor
Rabies	Carandugaag
Radiography	Raajisaar
Radiology	Qaybta raajiga
Radioscopy	Raajikueeg
Reagent	Qoonsikiciye
Receiver	Sagac
Rectal Tube	Dhuunmaroor
Red Cells	Qurxubo guduudan
Regional Medical Officer	Maamule caafimaad
Resuscitation	Miraabin
Rickettsia disease	Cudur rikeedsiiye
Saliva	Candhuuf, calyo
Sanitarian	Fayadhawr
Scalds	Qoyaangubad
Scalpel	Mandiil
Schermography	Raajikalwis
Schistosomiasis (bilhariziasis)	Kaadidhiig
Scissors	Manqas
Senior medical officer	Taqtar sare
Serum	Dhacaan
Shock	Suuxdin daran, shoog
Smallpox	Furuq
Specialist	Aqoongaarre
Speculum	Muraayad
Sphygmomanometer	Dhiigbeeg
Sprain	Murgucasho
Sprayer	Buufiye
Sputum	Xaako
Squad	Koox
Sterile	Tarantirane

Sterilisation	Tarantirid
Sterilizer	Tarantire
Stethoscope	Dhegaysta
Stomatology	Qaybta cudurrada afka
Stool	Saxaro
Suppository	Cubaal (dhaddigood)
Surgery	Qaybta qallinka
Symptoms	Calaamoyin
Syphilis	Waraabow, xabbad
Syringe	Harbiye, turqe
Syrup	Cabaal (dhaddhigood)
T.B. bones	Gasar
T.B. glands	Hule
T.B. tuberculosis	Qaaxo, feero
Tablet	Kiniini
Teapot	Jalamad
Tetanus	Kojiye
Thermometer	Kulbeeg
Thermos	Teermuus
Tongue spatula	Carrabeelis (dhaddigood)
Tourniquet	Dhiigxire
Toxic disease	Cudur suneed
Trachoma	Bakoore
Trauma	Jug
Treatment	Latacaal
Tube	Dhuun
Ulcer	Qodato
Urine	Kaadi
Vaccination	Tallaalid
Ventilator	Neecawshe
Vertigo	Wareer, dammaad
Viral disease	Cudur fiiruus
Virus	Fiiruus
Vitamin	Fiitamiin
Vitamin - deficiencies	Fiitamiindarro
White cells	Qurxobo cad
Wound	Dhaawac
x-ray	Fallaara ekis
X-ray technician	Saanaca fallaaraha (ekis)

Wasaaradda Cayaaraha iyo Shaqaalaha

African Football Confederation	Xiriirka guud oo kubbadda cagta oo Afrika
Archery	Dhugtan, kabdhood
Athlete	Bardooddame
Athletics	Bardooddan
Attack	Weerar
Back (guard in basketball)	Heegan
Badminton	Cayaar kubbad - baal
Ball	Kubbad
Baseball	Gucus. gocos
Basketball	Kubbad - kolay
Boots & Shoes	Kabo
Bowling	Luuf
Boxing	Feertan
Calendar	Bilo tiris
Canoeing	Tartan - huuri
Car race	Tartan - baabuur
Centre-half	Dhexeeye
Chairman	Guddoonshe
Chronometer	Sacaad joogsata
Coach	Tababare
Commissar	Ilaaliye
Corner - kick	Gees-ka-laad
Cricket	Kirikid
Cycling	Tartan - baaskiil
Dead-ball	Kubbad joojis
Decathlon	Tobanley
Defense	Gaashaandhig
Dip or save (recovery of a hard driven spike or other)	Kubbad kicis
Direct & indirect kick	Laad qalloocan & laad qummaatiya
Discus throw	Saxaan seeraaris
Double - foul	Labo qabasho
Double elimination tournament	Isa sii reebid
Double-touch	Labo taabad
Dribbling	Googoyn, xariifan
Equestrian	Badar
Female	Dheddigood
Fencing -	Seef - ku - lool
Files	Gal
Flags	Calan
Follow through (movement of arms, hands or body)	Soo dabbalid
Football	Kubbadda cagta
Forms	Qaab, hab
Forward	Hor joog
Foul boards	Looxa gafka
Friendly match	Cayaar saaxiibnimo, jaallannimo
Gate keeper	Kadin joog
Goal	Gool
Goal - kick	Gool-ka-laad
Goal lines	Xarriiq gool
Goalkeeper	Gool haye
Gymnastics	Jimicsi
Half - time or interval	Nasasho
Half Back	Heegan gargaar

Hammer throw	Warfis
Handball	Gacan daar
Heading	Madaxayn, hirdan
High jump bars	Tiirarka booddada sare
High-jump	Booddo sare
Hip hip hurrah	Hirrow
Hockey -	Xeego
Holding	Qabsad, qabsasho
Hurdles	Tartan-hakasho
Identification cards	Xaashida oqoonsiga
International Amateur Athletics Federation	Xiirika Adduunka oo ciyaaryahanka
International Boxing Amateur Association	Ururka Addunka oo feeryahanka
International Hockey Federation	Xiriirka Adduunka oo xegada
International Olympic Committee	Guddiga Adduunka oo Olimbigga
International Volleyball Federation	Xiriirka Adduunka oo kubbadda gacanta
Javelin throw	Riddo
Judge	Garsoore
Judo -	Juudo
Jump-ball	U tuuris
Knock- out tournament	Is reebid
Lawn tennis -	Taanish
Lifter & set - up	Kicin, saarid
Lines man	Calan haye
Long-distance-races	Tartan dheer
Long-jump	Booddo dheer
Male	Labood
Marathon	Maratoon
Masseur	Cabbir, qiyaas
Match (football)	Cayaar kubbadeed
Measuring table	Cabbirid, qiyaasid
Member	Xubin
Mid - field	Bartanka gegcda
Middle-distance-races	Tartan-dhexe
Net	Shebeg
Numbers	Tiro
Obstruction	Isku gudub
Off side	Dusmo
Official match	Cayaar dhab ah
Pat (for ping pong or table tennis)	Qori-taanish miis
Penalty	Ciqaab, eedsiin
Pentathlon	Shanley
Pentathlon modern -	Shanley cusub
Pivot (turn on one leg.) -	Lug-ku-wareeg
Plan	Qorshe
Player	Ciyaartooy
Poles	Tiirar
Pole-vault	Qori – ku bood
Polo	Kubbad fardood (booloo)
Program	Barnaamij
Rackets	Ul taanish
Rebound	Dib u booddo
Referee	Garsooraha ciyaaraha
Registers	Diiwaan
Relay race	Tartan meerto
Reserve	Kayd
Rotation	Is weydaarad

Round ribbon tournament	Wareegto-dhan
Rowing	Seebin – seebis
Rules and regulations	Xeer
Score	Dhalis
Score boards	Looxa tiriska
Screening	Gool -xirid
Secretary-general	Xoghaye guud
Service	Lalin, lalis
Service area	Xarriiqda laliska
Shirts & shorts	Garbagale iyo targal
Shooting	Toogasho
Shot put	---
Shots	Tuuryo
Shuttle cock	Kubad-baal
Side lines	Xarriiq-gees
Smash spike	---
Smasher spike	---
Somali Amateur Boxing Association	Ururka Soomaaliyeed oo Feeryahanka
Somali Amateur Hockey Association	Ururka Soomaaliyeed oo xeegayhanka
Somali Athletics Amateur Association	Ururka Ciyaaryahanka Soomaaliyeed
Somali Basketball Federation	Xiriirka Soomaaliyeed oo Kubadda kolayga
Somali Football Federation	Xiriirka Soomaaliyeed oo Kubbadda cagta
Somali National Olympic committee	Guddiga soomaalida oo Olimbigga
Somali Table – Tennis Association	Ururka Soomaaliyeed oo kubbadda miiska
Somali Tennis Amateur Association	Ururka Soomaaliyeed oo ciyaaryahanka taanishaka
Somali Volleyball Federation	Xiriirka Soomaaliyeed oo kubbadda gacanta
Spikes	Kabo tartan
Spooning sticky-rests in hand – scooping	Kubbad-luudis
Spring board diving	Qori-muquur
Sprints-races	Fagax, dhababaco
Stagger	Dalanbaabi
Stands	Qoryo booddo
Starting blocks	Xarriiq billow
Steeple chase	Tartan qardojeex (faras)
Stockings	Sigsiyo
Substitution	Is beddel
Supreme Council for Sports in Africa	Golaha sare oo ciyaaraha Afrika
Swimming	Dabaal
Swimming Amateur Association	Ururka Dabaalyahanka
Table tennis	Taanish miis
Team-work	Is-la-qabasho
Technical foul	Khalad farsamo
Tennis	Taanish
Tennis-court	Geqo-taanish
The African Association of the Basketball Fed/tion	Ururka Afrika oo xiriirka kubbadda kolayga
Throw in	Tuush
Ticket seller	Tigidh iibshe
Time-out	Muddo siis
To be disqualified – for feinted	Cayaar-ka-saar
To be illegible	U suubbanaan
To block	Hor-joogsi
To charge	Weerarid
To draw - tie	Barbarro, kala gurad
To kick	Laadid
To lose	Guuleysi

To mark	Lammaanayn, raacid
To pass	Siisad
To shoot	Ku ridid
To win	Guuleysi
Touch (net) - let service	Shebeg-daar
Tournament	Wareegto
Track suite	Dhar ciyaareed
Trainer	Tababare
Travelling	Wadasho (kubbad)
Trespassing out of bounce	Seero-gal
Triple-jumping	Saddex booddo
Umpire	Garsoore cayaareed
Volleyball	Kubbad gacmeed
Walk	Socod
Water polo	Kubbad fardood
Weightlifting	Hinjin
Whistle	Siiri, firimbi
Wind gauge	Dabayl beeg
Wing	Baal-joog
Wrestling	Lagdan
Yachting	Tartan-doonyaad
Zone	Meel
Federation International de football	Xiriirka Adduunka oo kubbadda cagta
Federation International de basketball, amateur fed/tion	Xiriirka Adduunka oociyaaryahaanka kubbadda kolayga

Wasaaradda Qorshaha iyo Midaynta

Abstract	Wax aan muuqan, aqoon-kooban
Accuracy	Sugnaan
Ad hoc	Mar-mar, beri beri, kol kol
Adequate	Ku fillaan
Adviser	La taliye
Aide - Memoire	Heshiis-kaalme
Analysis	Ka baaraan deg, qeexid
Appraisal	Hubin
Assets	Hanti, assets
Associate Expert	Khabiir-kaal
Average	Tiro dhexaad
Balance of payment	Deellitirka ganacsiga debedda
Base	Sal
Base Meriod (?)	Bilowga
Basic Infrastructure	Salnimada dhaqaalaha dadka
Bilateral	Laba dhinac, laba qolo
Birth control	Koobid-korinta dadka, agaasinka
Birth Rate	Heerka dhasha
Block	Dan –wadaag, seked
Budget	Miisaaniyad
Calculating Machine	Makiinadda xisaabta
Caloric	Kaloorig
Capital	Gumaro, madax xoolo ah, xarun
Capital Account	Xisaabta socota
Capital Budget	Miisaaniyadda saldhigga ah
Cartography	Maam-aqoon
Catalogue	Bugga hanuuninta
Census	Tirada dadka iyo xoolaha
Chart	Maam
Citizenship	Waddaninnimo
Classification	Isir-ukala dhig
Coding	Sarbeeb u dhig, soogaagaabin
Complementary	Ku kaabid
Component	Ka koobni, ka koobnaan
Computer	Kombiyuutar
Conference	Shir
Confidence limit	Xadka kalsoonaanta
Consortium	Shirkad
Consultant	Abwaan, khabiir ma-dhafaana
Consumption	Quudasho, nafaqaysi
Contribution	Qaaraan, xoolo-gooyo
Coordination	Isku-agaasimid
Correlation	Isu dhigan
Correlation coefficient	Waraysad
Cost of Living or consumer, price index	Qiimaha kharashka nolosha
Cost, benefit Analysis	---
Country Programming	Barnaaniij-dal
Credit	Deymis
Criteria	Khaslad, sabab
Current Account	Xisaabta socota
Data	Daliil
Death Rate	Heerka geerida
Debit	Deynsad

Decimal	Tobantoooyo
Deficit	Isdhin
Deficit Financing	Isdhin lagaceed
Deflation	Foondhac
Demographic Character -	Habka geerida iyo nolosha
Demography	Aqoonta dhalashada iyo dhimashada dadka
Denominator	Qaybiye
Depreciation	Duugow
Design	Abuurid, naqshad
Devaluation	Sarrif-dhac, sinni-jab
Diagram	Naqshad ku muujin
Disperse	Filqan
Disposable Income	Xaasilkii hantida
Distribution of income	Hanti-qaybta dadka
District	Degmo
Document	Diiwaan, buug, xaashi
Duplicating Machine	Makiinadda qorriin-badinta
Duplication	Ku labannoqod
Dynamic	Wax socda
Editing	Tiftirid, hufid
Effect	Doog
Efficiency	Karti
Emigration	Siidoolnimo
Employment	Shaqo-hayn
Endogenous Variables	Degol-tari-gedgeddoooma
Engineering Design	Naqsad injineer
Enquiry	Xogaysi
Enterprise	Shirkad
Entrepreneur	Keli cun
Enumeration area	Qayb-tiro
Enumerator	Lambariye, tiriye
Equipment	Alaab
Evaluation	Qiimayn
Exogenous Variables	Soogalaa-gedgeddoooma
Expenditure	Kharash
Expert	Khabiir
Factor	Ka dheyeeye
Factor analysis	---
Family planning	Qorshada reerka ama qoyska
Feasibility Study	Sahamin
Fellowship	Barasho deeq gaaban
Fertility	Bacrin
Fluctuation -	Dheeldheelli
Foreign Aid	Gargaar shisheeye
Formula	Hab, qaab sugan
Formulation	Abuurid
Frame	Aragaa-guud
Function	Wax tar, shaqo
Functional Classification	Tar-ukala dhig
Functional Literacy	Far xirfo
GDP Gross Domestic Product	Tacabka dalka idilkiis
GNP Gross National Income	Hellada tolka idilkeed
Graph	---
Handicraft	Farsamo
Hierarchical	Kal sarrayn
High level Manpower	Wax aqoon ciiddankeed

Histogram	---
Household –	Qoys; qoysnimo
Imbalance	Dheelli la’aan
Immigration	Soodoolnimo, koyto
Implementation	Fulin
Imputed Income	Dakhligii la qiimeeyey
Incentive	Gunno
Income Brackets	Isku lacag ahaan
Incomes Policy	Utalinta mihiibta
Index	Tiro tax, index
Indicative Planning Figure	Tiradii tusaalaha qorshada
Infant Mortality	Siqiiridda caruurta
Inflation	Foondhaaf
Influence	Sunno-raac
Input	Gelin
Input output analysis	Qeexidda gelinta iyo soo saaridda
Integral	Ka-mid-ahaan
Inter-Office Memo	Tusaale isla xafiis
Interview	Waraysad
Investment	Maal-gelin
Item	Qodob
Large - Scale project	Mashruuc fidsan
Liabilities	Makhaasiir
Liaison	Xiriirin
Library documentation Centre	Laybarari
Life Expectancy	Gedo-filasho
Linear Programming	Hanti isku fillaysiin
List	Tiro taxan
Literacy	Farbarasho
Machinery	Makiinado
Macro - economics	Dhaqaale-guud
Manpower Assessment	Intiho ciidan
Manpower Requirement	Baahi ciidan
Marital status -	Guur; guri - Jahaan
Maritime Traffic	Saqaafe-badeed
Marketable Surplus	Dheeraad iib-gal ah
Material Incentive	Callaalid
Maximum	Ugu-badnaan
Mean	Si, macne
Mechanization	Sanco u geddis
Median	Udhexeeye, tiro-dhaxaad
Meeting	Kulan
Member	Ka-mid-ah, cudwi
Memorandum	Arji, tusaale qoran
Micro - economics	Gobol-gobol dhaqaale
Migration	Doobasho, doolid
Minimum	Ugu-yaraan
Minutes	Dood dhigid
Mix - farming	Beer-xoolo leh
Mode	Si, hab
Monetary Sector	Dhinaca lacagta
Moral Incentive	Dib u faallayn, faalayn
Mortality	Geerida
Mortality Rate	Inta dhimada
Multi - purpose	Dano badan
Multilateral	Dhinacyo badan, nin walbaale

National Income	Dakhliga-ummadda, hantida
Nationality	Qolo, tol
Nationalization	La wareegid, la tamiim
Natural rate of Increase	Heerka taranta caadiga ah
Navigation	Diirad-hayn
NNP Net National Product	Xaasilkii tacabki tolka
Norm	Qaab
Normal distribution	Qayb-dhexaad
Number	Lambar
Objective both senses	Ujeeddo, abballin, il-fayow ku eegidda
Occupation -	Xirfo
Odd and even Number	Kisi iyo dhaban, tiro dhiman iyo tiro buuxda
Omission	Dhaafid
Operative (employee engaged in production)	---
Ordinary Budget	Miisaniyadda caadiga ah
Output	Soo saarid
Parameter	---
Party	Isu dhigan, xisbi
Per Capita	Madaxiiba. Qofkiiba
Percentage	Boqolkiiba
Permanent Resident	Saakin negi, deggane negi
Placement	Meelayn
Plan	Qorshe
Planning	Qorshayn
Population Explosion	Diigaanyo-taran
Price Level	Heerka qiimaha
Priority	Mudnaan
Private	Khaas, gaar
Probability	Suura-gal
Probability Proportional to size	---
Processing	Tub-gelin
Productivity	Tacab-dhal
Professional	Xirfad leh
Program	Barnaamij
Programming	Barnaamij-dejin
Progress Report	Warqa shaqo fulinta
Project	Mashruuc
Project Analysis	Mashruuc qeexid
Projection	Yuubnaan, ujeedin
Proportion	Isu-qiyaasan
Public	Loosiman
Questionnaire	Su'aalo qoran
Random	Halhal, halqaad
Random tables	Cutub cutub tiro
Range Statistic	Xad
Ratio	Ka le'ekaansho
Recording	Xusuus qorasho, bug gelin
Region	Gobol
Registration	Bug gelin
Regression	Dib u dhac, dib u noqosho
Report	War bixin
Resident	Saakin, deggan
Returns	War ebyan, wixii soohoydey
Revenue	Cashuur
Review	Dib u faallayn, faalayn
Sample	Naamuun, katilmaan-qaadasho

Scholarship	Barasho-deeq
Sector	Dhinac
Seminar	Tababbar hoose
Series	Taxnaan
Simple Random Sampling	Muunad hal qaad ah
Small - Scale Project	Mashruuc kooban
Social Cost	---
Social Infrastructure	Hannaninta danaha dadka
Specialization	Gaar u oqoon, takhasus
Stable	Deggan, xasilloon
Standard	Sal, caan, negaadi
Standard deviation	Kala duwanaansho, udhaxayn
Standard error	Gef taxan, gef dhexe
Static	Negi
Statistical tables	Katiijo-muujin, tiro googo'an
Statistics	Natiijo - aqoon, oqonta tirada
Strategy	Lagama maarmaan, tab rugdagaal
Structural Unemployment	Shaqo la'aanta joogtada ah
Structure	Dhismo
Subjective	Il-daneed ku eegid
Subsidy	Taageero lacageed
Subsistence Sector	Dhinaca nafaqada
Supervisor	Ilaaliye
Surplus	Dheeraad
Survey	Sahan, kor – meerid
Symposium	Shir-cilmi
Systematic Sampling	Muunad aqoon joogto ah
Tabulation	Raqaamin, kala soocid
Technical Assistance	Taageero-sanco
Technical Unit	Koox sancaalowyo ah
Technology	Sanco
Temporary Resident	Dhaxdin
Total	Dhammi wadar/ahaan
Training Course	Tababbar
Transit	Gudbin, mootin
Unemployment	Shaqo la'aan
Unit	Cutub
United Nations	Ummada midoobey
Unspecialized Agencies	Laamaha ummadaha modoobey
Unstable	Xasil la'aan
Valuation	Qiimayn
Variance	Kala dhuwaanansho, udhaxayn
Visitor	Booqde
Vital statistics	Natiijada salka ah, tirada salka ah
Waiver	Ka dhaafid
Whole Number	Lambar dhan

Wasaaradda Lacagta

Abstract Account	Xisaab-dahsoon
Account	Xisaab
Accountant	Xisaabiye
Accountant General	Xisaabiye guud
Accounting	Xisaabin
Accounting Officer	Sarkaalka xisaabinta
Accounting Procedure	Nidaamka xisaabinta
Actual Expenditure	Kharashka dabta ah
Adjustment Voucher	Xaashida isku toosinta, lacag toosinta
Advance	Hormarin, Taqdiimad
Agreement -	Heshiis
Aid	Kaalmo
Aid in cash	Kaalmo lagaceed
Allowance -	Abaal-gud
Amortization of Internal Debt	Deyn-bixinta-gudaha
Amount or sum	In lacag ah
Analysis sheet of	Xaashida kulminta lacagta
Annual Account	Xisaabta sannad guuradda
Annual Board survey	Guddiga kormeeridda Sanadguurada
Asset	Hanti
Audit	Dhabiil
Balance - sheet	Xaashida foontuska
Bill of landing	Qorka soo - dejinta
Bonus	Hawlid, abaal - gud
Budget classification	La'a gurka miisaaniyadda
Budgeting	Miisaaniyad - dhig
Budgeting and treasury Debt	Laanta miisaaniyadda iyo khasnaadda
Capital Investment	Maal-gelin
Capital Outlay	Maal-muujin
Cash book	Diiwaanka lacagta cad
Cashier	Lacaghaye
Charge	Ku - gad, qiime
Charge (landing or shipping)	Qor-lacageed, hawl
Charge for specific service rendered	Lacag-gud
Check	Eeg
Checking	Hubin
Circulation Tax	Cashuurta jidka
Claim	Sheegasho
Commitment	Ballan-gal
Compensation	Qaandhaw
Concession fee	Xisaabta ruqsadda
Confiscate	Ka - qaadin
Consumable Store	Alaab kharash - gal ah
Contraband	Kontarabaan
Contract	Qandaraas
Contractor	Qandaraaslow
Contribution	Qaaraan
Control	Ilaalin, kormeer
Cost	Siir
Credit	Deymis
Current Account	Xisaabta socota
Customs	Furdad-kabixinta
Customs and excise duty	Tacab-cashuur
Customs declaration	Shixnad-qeexid

Customs department	Laanta maamulka furdadda
Customs export duty	Sii-gad-cashuur
Customs formality	Nidaam - dekedeed
Customs import duty	Soo-gal-cashuur
Customs Officer	Sarkaalka furdadda
Damaged goods	Badeecad dhaawacantay
Debt	Deynsad
Decrease	Dhimid
Deduction	Ka-reebid
Deficit	Foon-dhac
Delivery order	Nidaamka dhiibista
Deposit	Curaar
Deposit Account	Xisaab curaara
Detention	Qabsasho
Devaluation	Qiime-dhac
Development Budget	Miisaaniyadda horumarinta
Development levy	Xisaabta horumarinta
Direct Tax	Cashuur toos-u-qaad
Duty	Cashuur
Duty on manufacture and supplementary border duty	---
Economy	Dhaqaale
Emolument	Mushahaaro sugan
Entertainment Tax	Cashuurta maaweelada
Estimate	Kharash, hilaadinta
Evaluation	Simaad
Evasion	La-dhuumasho
Excess	Dheeraad
Execution	Fulin, Qisaasid
Expenditure	Karash
Export	Dhoofin
Financial data	Arrin-lagaceed
Financial Management	Lacag maamulid
Financial Procedure	Nidaamka lacagta
Financial Regulation	Xeerka lacagta
Financial year	Sannad-guurada-lacagta
Fiscal year	Sannad-guurada-lacagta
Fixed Asset	Mihiib-negi
Furniture	Guri-bil
GNP (Gross Nation Product)	Heerka-tacabka-ummada
Goods	Badeeco
Grant	Kaalmo
Gratuity	Liil - tir
Gross	Isku-duub
Head	Madax miisaaniyadeed
Implementation -	Fulin
Import	Soo-dejin
Income Tax	Macaashal-macaash
Increase	Kordhin
Indent	Dalab
Indirect Tax	Cashuur-gor-u-qaad
Inland Revenue Department	Laanta cashuurta berriga
Inspection	Ilaalin, kormeerid
Interest	Rubi-saar, ama ribo-saar
Internal audit	Dhabiisha-gudaha
Inventory	Diiwaanka alaabta

Investment	Maal-gelin
Invoice	Maragga-maal-soo-dejinta
Issue	Bixin
Issue Voucher	Xaashidda alaab-dhiibidda
Joint Consolidated fund	Isugeynta xisaabta baxday iyo tan soo gashay
Last - Pay certificate	Marag-mushahaaro
Ledger	Diiwaanka alaabta
Liability	Makhaasiir
License or permit of	Ruqsad-ganacsi
Liquid Asset	Naqad-gal
Loan	Amaah
Loss	Khassare
Manifest	Shixnad-qeexid
Master rool voucher	Xaashida lacagta yoomiyadda ah
Material	Alaab
Monopoly	Keli-cun
Mortgage	Rahmaad
Mortgage fee	Xisaabta rahmaadda
Net	Xaasil
Ordinary Budget	Miisaaniyadda caadiga ah
Outstanding bill	Kharash - taagan
Over - Expenditure	Kharash - dhaafin
Over collection	Dheeraad cashuur
Over draft Payment	Maas
Over landed	Shixnad dheeraad ah
Over time	Dheeraad-shaqayn
Pension -	Da-kaal, hawl-gab
Per capita income	Sad-qof
Planning	Qaroomayn
Pre auditing	Hor-dhabiilid
Pro forma or originality goods	Asalka xoolaha
Profit	Feydo
Programming	Qaroomayn
Project -	Mashruuc
Property of the State	Xoolaha qaranka
Provision	U qoodayn
Public debt	Deynsadka-ummadda
Public debt Management	Maamulka-deynsadka ummadda
Public Fund	Maaliyadda Ummadda
Query	Su'aal
Rate of returns	Muddada-maalcelinta
Receipt	Saxeex-qaadasho, ama saxeex bixineed
Receipt book register	Diiwaanka xaashiyaha maragga
Receipt Voucher	Xaashida qaadashada
Reconciliation of account	Isku-saxa xisaabta
Recovery or surcharge	Lacag kordhin ama cashuur kordhin
Refund and Draw back	Lacag - naq
Regional Accountant	Xisaabiyaha gobolka
Registration Tax	Cashuurta diiwaangelinta
Release permit	Ruqsassa alaab-labaxa
Remuneration	Mushahaaro aan sugnayn
Reporting	Ka - warramid
Requisition	Dalab- qoran
Reserve	Kayd
Revenue of the State	Cashuurta dalka
Reviewing	Ka - warramid, Dibufiirin

Revised Estimate	Hilaadiska tiftiran
Revolving fund	Xisaabta wareegta
Safe or Cash - book	Khasnad
Salary	Mushahaaro
Saving	Kayd
School fee	Ajaaro
Screwing (?)	Tiftir
Security fund	Lacagta shaqada dedan
Settlement	Heesiis
Share of net profit of public bodies	Qayb-qaadashada dawladda
Shipment or consignment	Shixnad
Ship's file	Xisaabta markabka
Short landed	Shixnad-dhiman
Shortage	Dhinnaan
Smuggling	Kontarabaan
Source	Il
Stamp Tax	Cashuurta moorka
Statistics	Natiijo-arag
Stock	Alaab, bedeeco
Storage	Bukaar-gelin, bakhaar-dhig
Store	Bukaar, bakhaar
Sub-Accountant	Xisaabiyaha-hoose
Subvention	---
Succession Tax	Cashuurka dhaxalka
Supplementary	Ku-kordhin
Supplier	Qandaraaslow
Surplus	Dheeraad
Suspense account	Xisaabta maalinti soo gasha, yowmiyad
Tally Cards	Xaashi - kooban
Tax on insurance	Cashuurta caymada
Tax on slaughtered animal	Cashuurta kawaanka
Telegram Receipt	Taar-helis
Tender board	Guddida qandaraaska
Tobacco and matches	Buuri iyo tarraq
Transection	Waqtiga - jooga
Transit	Gudbin ama mootin
Treasurer	Khasnaji
Treasury Position	Awoodda khasnadda
Under - Estimate	Qiyaas - dhin
Under collection	Dhinnaan-cashuur
Unserviceable	Koore-ka-furad, lufan
Verification	Hubin
Virement Warrant	Kala-wareejin-lagaceed
Vote	Madax miisaaniyadeed
Vote book	Diiwaanka lacagta, buugga baaqi tuska
Voucher	Xaashida-lacagta
Wages	Mushahaaro
Work done on reimbursement	Kharash - gud

Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha

Analysis	Faaqidid
Anticline	Lakabkac
Areal - photo	Cir-Kasawir
Assistant Geologist	Kaaliyaha Joolajiga
Assistant operator	Kaaliyaha Hawlwadaha
Cartograph	Kaartoograaf
Chief Geologist	Joolojiistaha sare
Co-expert	Khabiir labaad
Compass	Diirad
Crush	Burburin
Dip	Macdan deg
Distilled Water	Biyo Miiran
Draftsman	Naqshadyaqaan
Driller	Dhulqode
Escarpment	Laag
Export	Khabiir
Field Assistant	Kaaliyaha madasha-shaqada
Field Officer	Sarkaalka-shaqada
Field man	Sarkaalka madasha
Geochemist	Joofisis
Geological department	Qaybta joolajiga
Geological hammer	Dubbaha Joolajiyadda
Geological Map	Maamka Joolajiyadda
Geological Section	Gobolka joolajiyadda, dhinackaeegidda joolajiyadda
Geologist	Joolaj
Geophysicist	Joofisis
Geophysics	Joofiisig
Gravimetric	Sahanka Culayska
Gypsum	Didb, jibsum
Horizontal scale	Haabiir beeg, hor beeg
Hydrogeologist	Hidrojoolaj
Igneous rocks	Dhagax dab
Inclinometer -	Laxaad - Beeg
Lab Assistant	Saanaca rugta baarista
Lab Technician	Kaaliyaha rugta cilmibaarista
Laboratory	Rugta cilmibaarista
Lava	Kar
Layer	Dabaqad
Librarian	Buugag haye
Lime stone	Dhagax nuuradeed, xarsho
Magnetic Survey -	Sahanka bir - danabta
Mapped Area	Dhul sahansan
Metamorphic rocks	Dhagax doorsoomay, miitamorfiiig
Mine	Goobmacdaneed
Miner	Dhulbaare
Mineral	Macdan
Mineral deposits	Macdan urur, cuur
Mineral resources	Macaadinta dhulka
Mining Engineer	Injineerka dhulbaarista
Non - Porous (stone)	Mahabe
Officer in charge	Salkaalka masuurka ah, sarkaalka sare
Operator	Hawl-wade
Outcrop	Ismuujis Macdaneed

Outline	Tilmaanjiid
Paleontology	Baleentolji
Petrography	Cilmidhagax, betroografi
Pit	Hog
Plane table	Miis naqshadeed
Porous (stone)	Habid
Profile	Dhinackaeeg
Prospector; Prospecting	Macdanraadshe, macdanraadis
Radiometric Survey	Sahanka raadiyoomitirka
Rig	Riig
Rock	Dhagax
Sample	Namuun
Sample Bag	Kiishka Namuunadda
Sample collector	Alaabta shaandhada
Sandstone	Dhagax ciideed
Sedimentary rocks	Dhagax biyood, seedimeentari
Seepage	Duxid; Soo duxid
Seismic survey	Sahanka dhulgariirka
Sieving set	Namuun ururshe
Store Keeper	Makhasiin haye, bakhaar haye
Strata - Stratum	Lakabyo, Lakab
Stratigraphic column	Lakabyada dhillika
Stream bed	Daadmareen
Strike	Macdan baarid
Structure	Dhismo, qaab
Survey	Sahan
Surveyor	Sahamiye
Syncline	Lakabdeg
Test tube	Dhuunta tijaabada
Theodolite	Toodeliid
Thin Section	Xaleef Dhagax
Topographer	Toboograaf
Trench	Hataq; dhufays
Tube Hole	---
Vertical scale	Qoton beeg, Kor-u-beeg
Volcanic	Dhul karay
Volcano	Dhul kar
Well - logging	Ceel-qiyaas

Wasaaradda Waxbarashada iyo Barbaarinta

Academic year	Sano-dugsi, sano-cilmi, sano waxbarasho
Adviser	La taliye
Agriculture	Beero
Art and Craft	Farsamo iyo canco
Book	Buug
Central Inspection	Kormeeridda guud
Counsellor	La taliye
Culture	Dhaqan, hiddo
Curriculum	Manhaj
Degree	Kolej, shahaada-mufti , muftinnimo
Department	Qayb
Documentation Centre	Rugta qoeaal qaydinta
Duplicating paper	Xaashida qoraal badinta
Education Statistics	Natiijo-aqoonta waxbarashada
Education Stores	Guriga kaydka waxbarashada
Education System	Hannaanka waxbarashada
Educational Organization chart	Maamka muujinta waxbarashada maab
Elementary School	Dugsiga hoose
Engineering	Injineernimo
Examination	Imtixaan
Folklore	Maaweelo, madaddaalo
Grade, Girl's School	Darajo, dusiga hablaha
Guidance	Hanuunin
Head of	Madaxda
History	Taariikh
Holiday	Fasax, nasasho
In - service Training	Tababbarka shaqaalaha
Inspection, Inspectorate, Inspector	Kormeerid, kormeere, kormeer
Intensive Training	Tababbar dheer
Intermediate School	Dusiga dhexe
Kindergartner	Beerta dhallanka
Koranic Schools	Malcaamad, dugsi quraan
Language Commission	Guddiga afka
Library, Librarian	Guriga buug-kaydinta, laybrari, laybrari-haye
Literature	Murti
Museum	Guriga hiddaha, matfax
National University	Jamacadda dalka
Orphanage	Rugta agoonta
P.T.	Tababbarka jidka
Primary Service, Pre- Service	Laanta Dugsiyada bilawga, Shaqo barad
Public Relation Office	Xafiiska xiriirka dadweynaha
Quiz, Questionnaire	Suaalo kedis ah, suaalo- qoran
Refresher Courses	Barasho-naq
Rehabilitation Centre	Rugta naafaqaadashada
Revolution	Tawrad
School of Nursing	Dugsiga tababbarka kaaliyayaasha takhtarka
School Stationary	Alaabta waxbarashada
School year	Sannada dugsiyada
Secondary Service	Laanta dugsiyada sare
Secondary Teachers	Macalliminta dugsiyada sare
Section	Xubin
Service, Department	Laan
Somali Dance	Cayaar soomaali
Somali Folklore	Maaweelada iyo madadaalada soomaaliyeed

Somali Music	Muyuusig, muusiqo
Statistics	Natiijo - aqoon
Stencil	Xaashida qoraal badinta
Syllabus	Manhaj, muqarar dejin
Teacher Training	Tababbarka macallimiinta
Teachers Club	Rugta maaweelada macallimiinta
Technical Institute	Kolejka sancobarashada
Test	Tijaabin
Training Centre	Rugta tababbarka
Unit	Cutub
Vocation	Fasax
Voucher	Xaashida lacag bixinta
Women Education	Waxbarashada haweenka

Wasaaradda Wararka yo Hanuuninta Dadweynaha

Abortion	Dhicis
Abortive	Dhicis
Advocate	Doode
Agency	Wakaalad
Agreement	Heshiis
Air Conditioning	Dabayl-hagaajin
All Military Ranks	---
Allowance	Gunno
Ambush	Gaadmo
Anti - Ballistic	Hannaanka diidmada gubidda gantaalka, baajinta duminta gantaalka
Art	Xarar, farshaxannimo
Artificial Respiration	Neef-siin
Assessors	Grasoor kaal ama kaaliye
Atmosphere	Hawo
Atom	Atoomik
Atomic Reactor	Wershadda atoomigga
Attorney - General	Doodaha dawladda
Autobiography	Iska-warramid
Balance	Sinan, simid ama dhellitir
Bargaining	Gorgorin
Beaming	Iftiin, liishaan
Biography	Kawarramid
Blood transfusion	Dhiig-siin
Book	Buug
Budget	Misaaniyad
Calendar	Waqti-sheeg ama taariikh
Camera	Sawir
Campaign	Halgan, gurmada
Capitalism	Hantibuurasho
Care-taker Government -	Dawlad ku-meel- gaara
Censorship	Hubin
Chairman	Gudoonshe
Charter	Xeer
Chemicals	Keemiko
Cheque Book	Jeeg-buug
Chloroform	Dawada suuxiska
Cinema	Shineema
Clock	Saacad
Commission	Guddi
Communism	Hantiwadaagnimo
Community - Communal	Iskaashi
Company	Shirkad
Computer	Kombiyuutar
Concept	Ujeeddo
Confiscation	Ka-qaadid
Conservative Party	Xisbulmuxaafid
Contraband	Kontarabaan
Convention	Heshiis
Council	Guddi, qunsul
Crash Program	Mashruuca hamuunjebinta
Curfew	Bandoo, kalaxir
Cyclone	Xanfaley, duufaan
Cypher	Sarbeeb-u-qor

Deadlock	Ismariwaa
Debate	Dood
Decode	Sarbeeb-fur
Defensive	Jilib-dhig. Gaashaan dhig
Deployment	Feeraarin
Deputy	Naalib, mudane
Deterrents	Baajin
Detonation	Shacaac halis ah
Devaluation	Qiimedhac
Director	Fuliye, maamule
Discount	Ka-dnin
District	Beel, degmo
Doctor	Takhtar
Drama	Riwaayad
Editing -	Saxid, tiftirid
Editor	Tiftire
Education	Waxbarasho, tacliin
Effigy	---
Exile	Musaafuris
Exploration	Sahamin
Explosion	Qarxin
Fait accompli	Arrin dhacday
Fertile Woman	Bacrin ama kooresaar
Fifth column	Dal-dhagar
Formal	Rasmi
Franchise	Cashuur
Freelance Journalism	---
Fundamentals	Lagama marmaan
Gravity	Neecawsi
Heart-transfusion	Wadne doorin
Hemisphere	Kawn-bar
Hibernation	Suurid
Hi-jacking	Afduubid
Homogenous	Isku dhalan
Hostage	Qafaalasho
House of Commons	Barlamaan Hoose
House of Congress	Barlamaanka Hoose
House of Senate	Barlamaanka Sare
Hurricane	Dhusunudallol, folkaano
Hydrogen	Haydrojiin
Hydrogenous	Haydrojiin
Immigration	Soo doolnimo
Imperialism	Gumaysinnimo
Incubation	Dhal diirin
Infection	Cudur-faaf, isqaadsiin
Informal	Aan rasmi ahayn
Infrastructure	Aasaas ama sees
Ingredient	Ka koobnaan
Insemination	Shinni-tallalis
Integration	Iskudar
Interdict	Kammaanac
Intimidation	Cabsi-gelin
Introduction	Arar
Itinerary	Meelaha booqshada
Jury	Xeerbeegi
Kilo - watt	Kiiloowaad

Kilogram	Kiilogaraam
Kilometer	Kiiloomitar
Landslide	Dhul-dun
Laser	---
Legislation	Sarcidejin
Lesson	Cashar
Liberal Party	Xisbiga Xorta ah, xisbiga siyaasaddiisu dhex tahay
Liquid	
Manager	Maamule
Mediation	Dhexdhexaadis
Megaton	Meegatan
Mile	Mayl
Mortars	Moortar
Motion	Dood, sawiir socod
Municipality	Beladiye
Nationalization	La wareegid
Navigation	Majiire-aqoon, diirad-hayn
Offensive	Weerar, qadaf
Orbit	Heehaabid, cir-meerid
Over - Time	Dheeraad-shaqayn
Pact	Heshiis
Passports	Baasaboorte
Penal code	Xeer-gef
Philosophy	Falsafad
Police	Booliis
Polio	Tuf
Printing	Daabacid
Proceeding	Hannaan, tub-gelin
Professor	Buuni
Programs -	Bamaamij
Projector	Shaneebo-gane
Prosecution	Dacweyn dibib
Radiation	Shucaac
Ransom	Baad
Reading	Akhriis
Reception -	Martigaad
Reconnaissance	Ilaalo
Region	Gobol
Registration	Diwaangelin, sajilaad
Registry	Diiwan hayn
Report -	Warama Warbixin
Revenue	Cashuur
Revolution	Tawrad
Rocket	Gantaal, sayruukh
Ruler	Boqor, masdarax
Salaries	Mushahaaro
Satellite	Saarnimo
Schedule	Talo ama barnaamij
Scholarship -	Barasho-deeq
School	Dugsi
Scientific Socialism	Hawl iyo hantiwadaag
Secretary	Xoghaye
Sedition	Dembi, fidmo
Segregation	Kala-soocid
Sentence	Xukun, gar
Shadow Cabinet	Guddiga Sare ee Mucaaridka ah

Silence	Aamusnaan
Slogan	Baaq
Smuggling	Kontarabaan
Social Party	Xisbiga dadnimada
Social service	Dad u shaqayn
Society	Dad, xisbi
Solid	Adke ama dhadhaab
Solidarity	Isgarabsi ama wadajir
Status quo	Sidaas
Stenography	Qorsi-koob
Strategic	Hab-dagaal
Strike	Hawl-diid
Sufferage	Horayn
Surveying	Sahaamin
Symbol	Muunad, mudan
Symposium	Kulan-cilmi
Tapes	Shariid
Tariff	Doorashogal
Tear gas	Sun-indhood
Technician	Sanca yaqaan
Technology	Sanco aqoon
Telecommunication	War isgaarsiin
Telephone	Teleefon
Television	Telefiishen
Telex	Telekis
Temperature	Kul-sid
Tender -	Qandaraas
Terms	Heshiis
Thermometer	Kulbeege
Time	Waqti
Topic	Qodob ama arrin
Tourism	Dalxiisnimo
Transport	Gaadiid
Treason Trial	Dal-Dhagarnimo
Trial	Xukumid
Trophy	---
Type writer -	Makiinadda-Farta, cilmi ku dhisan
Ultra - violet	Shacaac-halis ah
University	Jaamacad
Ventilation	Neecawsi
Volcano	Duufaan, xanfaley

Wasaaradda Garsoorka – Erayada Xeer Madaniga

ITALIANO

SOMALO

Persona	Qof
Persona Giuridica	Qod. Qaanuun
Persona fisica	qof jira
Stato (politico, familiare)	Ahaansho siyaaso iyo xqas
Stato Giuridico	Ahaansho qaanuun
Capacità Giuridica generale	karaan qaanuun guud
Condizione di reciprocità	iswaydaarsi
Età	Da'
Sesso	Jinsi
Salute	Fiyooobi
Onere	Culays
Luto vedevile	Asaay
Interdetto	Sharld
Inabilitato	Awoodlaawe
Infermità psichica	Waalli
Matrimonio	Guursasho
Incapacità giuridica assoluta	karti la'aan dhan oo Qaanuun
Incapacità giuridica relativa	Karti la'aan dhiman oo Qaanuun
Adozione	Korsasho
Affiliazione	Xannaano
Tutela	Ilaalis Qaanuun
Tutore	Ilaaliye
Curatela	Dhowris Qaanuun ah
Curatore	Dhowre
Testamento	Dardaaran
Donazione	Hibo
Esistenza della persona	Jiridda Qofka
Nascita	Dhalasho
Feto	Uur-jiif
Concepito	Uurgal
Presunzione	Qiyaas
Nome	Magac
Ubicazione	Meel
Domicilio	Rugta
Sede Principale	Xaruun
Residenza	Degmo
Dimora Abituale	Hooy kuu caadi ah

Dimora Temporanea	Hooy kuu dhaxdin ah
Domicilio volontario	Rug loo kasay
Domicilio Elettivo	Rug la doortay
Morte	Dhimasho ama Geeri
Cadavere	Meyd
Neufracio marittimo o area	Ayaandarro
Infortunio	

ERAY BIXINTA SHARCIGA MADANIGA.

Italiano

Somali

1) Iscirizione	1) Qorid rahmadeed
2) Trascrizione	2) Qorid maguurto & qormato guurto
3) Annotazione	3) dhigid xasuus-qorid
4) Sentenza di rettifica	4) Qalad bixin xukun
5) Correzione	5) Sixid
6) Integrazione	6) Dhamoystir
7) Cancellazione	7) Tirtirid
8) Omissione	8) Ka tegid
9) Perdita	9) Khasaaro
10) Capacita di agire	10) Qaan-gaarid
11) Attivita Giuridica	11) Howl Qaanuun
12) Capacita Legale	12) Karaan Sharci
13) Attitudine naturale	13) Karti abuur
14) Tutela di interessi	14) Dan Ilaalis
15) Imputabilita	15) Eersasho
16) Fatto Loeito	16) Wax bannaan
17) Fatto Illecito	17) Wax Raaban
18) Capacita di intendere e di volere	18) Karaan garashada iyo doonid-da (karaan kasmoo & maag)
19) Incapacita naturale	19) Karaan darro abuuris
20) Incapacita Legale	20) Karaan darro Sharci
21) Emancipazione	21) Qaangaarsiin
22) Disonore	22) Sharaf darro
23) Interdizione Legale	23) Sharid Sharci
24) Rilevante	24) Tixgelin
25) Irrilevante	25) Tixgelin la'aan
26) Nullita	26) Jirid la'aan
27) Annulabilita	27) Burrin-karid
28) Nullo	28) Baaba
29) Revoca	29) La Noqosho

30) Sospensione	30 Joojin
31) Associazione	31) Urur
32) Fondazione	32) Aasaas
33) Istituzione	33) Dhismo
34) Elementi requisita	Tiirar
35) Mezzi e Uomini	35) Dad iyo Duunyo
36) 36) Riconoscimento	36) Aqoonsi
37) Autorizzazione Governativo	37) Oggolaasho Xukuumadeed
38) Efficacia o entrata invigore	38) Dhaqan gal
39) Bene immobile	39) Maguurto
40) Effetto	40) Raad
41) Bene mobile	41) Guurto
42) Liberratita	42) Samafal
43) Bene	43) Maal
44) Organi	44) Xubno
45) Rappresentanza	45) Wakaala
46) Mandato	46) Dirsasho
47) Amministrativo	47) Maamulid
48) Assemblea	48) Gole
49) Azione	49) Fal
50) Nazionale	50) Ummaddeed
51) Nazionalizzazione	51) Ummadsiin
52) Cittadino	52) Dhalad
53) Commissione	53) Guddi
54) Nazionalita	54) Reer
55) Debito	55) Deyn
56) Credito	56) Amaah
57) Dibitore	57) Deyn qabe
58) Creditore	58) Amaahle
59) Volume	59) Jallaad
60) Pagno	60) Curaar
61) Ipoteca	Rahan
62) Cliente	62) Rukun
63) Recesso	63) Kabixid

ITALIANO

Principio
Intramissibile
I
Imprescrittibile
Diritti personalissimi
Irrinunciabile
Scioglimento di Società
Interruzione
Divieto
Liquidazione
Soggetto attivo
Soggetto Passivo
Devoluzione dei beni
Responsabilità personale
Responsabilità solidale
Pseudonimo
Cadavere
Immagine
Ordine Pubblico
Buon costume
Segreto epistolare
Ditta
Insegni
Marchio
Cose
Beni
Energie naturali
Energie Intellettuali
Beni immateriali
Beni materiali
Immobili vacanti
Cose in patrimonio
Cose in commercio e fuori
Commercio
Cose fungibili e infungibili
Cose consumabili e inconsumabili

Somalo

Mabda'a
Mawareege ama mawaregsame
Waxaan mulki guurin karin
Xaqaan dhumin
Dawo qofeed
Madhaafaan
Kala tegid
Kalago'id
Rooban
Xaagudid
Yeele
Layeele
Hanti gudbin
Xil Qofeed
Xil guuto
Naaneys
Meyd
Malo
Nidaam guud
Dhaqan san
Sir warnaqeed
~~Taajir~~
Calaamad
Sumad
Wax
Hanti - Maal
Xoog abuureed
Xoog aqliyeed
Maalaan muuqan
Maal muuqda
Deyn maguurto
Wax xoolo ka mid ah
Iibgal iyo iibmagasho
Wax laysdhaafsankaro iyo
Waxaan laysdhaafsankarin
Wax dhammaankara iyo waxaan
dhammaankarin

Frutto naturale e Frutto Civile	Miro abuur & Miro maaleed
Universalita di mobile	Iskukeenid ee Guurto
Universalita di fatto	Iskukeenid waaxeed
Universalita	Iskukeenid Dawo
Rapporti Giuridici	Xiriir Qaanuun
Potere e Dovere	Karaan iyo Awood
Facolta	Awood
Abuso di Diritto	Gabood Falid
Eccesso dal Diritto	Talaxtax Dawo
Corretezza	Hufnaan
Buon ^a Fede	Niyadsami
Mal Fede	Niyadxumo
Affidamento	Aaminid
Diritto Soggettivo Pubblico	Qofka Dawgiisa Guud
Diritto Reale	Dow Muuqda
Oneri e Obbligazione reali	Culeys iyo qaan muuqda
Azienda	Urur Hantiyeed
Impresa	Agaasiman
Succesione (Volontario legale)	Dhaxal rabideed ama Sharci
Dante Causa	Laga hele
Avente Causa	Hele
Acquisito Originario	Asal
Acquisito Derivativo	Yeclasho Dambo
Successione Particolare	Dhaxal gaar ah
Successione Universale	Dhaxal Guud
Surrogazione Reale	Isbeddel Muuqda
Errore Calcolo	Gef Tiro
Errore sul Valore	Gef Qiimo
Pendenza	Oolaan
Fatto ed Evento	Wax iyo Natiijo
Fattispece	Waxgaar
Strumentale	Qalabeed
Definitivi	Dhameystiran
Principali	Muhiim
Complementare	Raacsiiis
De _e latazione	Dheerayn
Pressuposto	Shardi
Istantanea	Iskumar
Permanente	Joogto

Negozió Giuridico	Macaamilo Sharci
Prescrizione Ordinaria	Xaqdhac
Prescrizione Breve	Xaqdhac Gaaban
Prescrizione del Giudicato	Xaqdhac Xukun
Autonomia Privato	Madaxbannaan Khaas
Dichiarazione Espressa	Caddeyn Dhawaaq
Dichiarazione Tacita	Caddeyn Shipan
Silenzio	Aamusnaan
Forma Solenne	Hab Cayinan
Forma volontaria	Hab rabideed
Errore ostativo	Gef Kasmó
Errore Vizio	Gef Ceebeed
Violenza Fisica	Dirqin Maan
Simulazione	Dhagar Gaaban
Riserva Mentale	Reebasho Qalbi
Contraddichiarazione	Caddeyn Isweydaarsan
Frode	Khayaano
Vizio della Volontà	Rabid Ceebeysan
Errore (Motivo)	Gef Sababeed
Errore (Essenziale)	Gef Lagamamaarmaan
Violenza	Dirqin
Dolo (Determinato)	Kas Shil
Dolo (Incidente)	-
Disenso (Commissivo ed ommissivo)	-
Disseminata	-
Responsabilità Patrimoniale	Xil Hantiyeed
Diritto Potestativo	Dawsheegasho
Avvallo	Lammaanasho
Avvalante	Lammaante
Granzia	Damtiin
Decorrenza del Termine	Billow Muddo
Teoria	Nadariya
Ipotesi	Masaal
Divergenza	Iskhilaaf
Opinione	Ra'yi
Interposizione	Qarasho
Apparente	Muuqda
Fittizio	Silloon
Occulto	Qarsoon
Nominato	Magacaaban

Innominato	Aan Magacawneyn
Prefezione	Dhammeysan
Opzione	Xulasho
Persistenza	Ku Adkeysii
Predisposizione	Horudiyaarin
Disposizione	Ammar
Norme	-
Legge	Xeer
Regolamento	-
Usq o Costume	Dhaqan
Ammortamento	Dhammaansasho
Analoga	Qiyaas
Antigiuridicità	Sharci darro
Ascendente	Asal
Discendente	Farac
Ammissione	Oggolaasho
Accettazione	Yeelid
Alea Abbandonato	-
Dottrina	Fiqi
Ragione	Jid
Perpetuità	Daa'in
Interesse Legale	Dan Sharci
Opposizione	Ishortaag
Possesso	Haysad
Chirografo	Ballanqaad Qaran, Baadifad, Aluungo
Acquirente	La Wareeg
Subacquirente	La sii Wareeg
Concorrenza	U Tartan
Detenzione	U hayn
Denuncia	Ashatto
Demanio	Hanti Dawladeed
Disconoscimento	Inkiraad
Disponibile	Helikarid
Disdetta	Ka Bixid
Concorso	Tartan
Lamentela	Cabasho

ITALIANOSOOMAALI

Accettazione dell ⁱ Cambiale	Oggalaasho Kambiale
Accollo	Qoor-gasho
Adempimento	Gudasho
Adizione di eredità	Oggolaasho Dhaxaleed
Albo Pretorio	Looxa Ogoysiiska
Anatocismo	Macaash
Animus	Qasdi
Appertura della Tutela	Furid Ilaalin Sharci
Anticresi	-
Appertura di Credito Bancario	Furid Amaah Bangi
Appalto	Qandraas
Appalto Concorso	Tartan Qandraas
Appello	Racfaan
Apposizione dei sigilli	Dhacansaar Sharci
Arbitrato	Garbixin
Arbitro	Garbixiye
Armatore	Naakhudal Maal
Arricchimento	Hodmid
Asse Ereditario	Dhaxal Idil
Assemblea Costituente	Gole Dhismo
Assemblea della Società	Gole Shirkadeed
Assemblea Legislativa	Gole Sharci Dejis
Assenso	Aqblid
Assenza	Maqnaasho
Assicurazione	Ceymis
Asta Pubblica	Naado Caam ah
Astenzione dei Giudici	Ka hakasho Garsoore
Atto di Emulazione	Fal Shiddo
Atto	-
Atto di Tolleranza	Dulqaadasho
Amministrazione Ordinaria	Maamul aan Joogto aheyn
Amministrazione Straordinaria	ama Maamul Joogto ah
Atto Eccedente l'Ordinaria	-
Atto Giudiziario	Go'aan Maxkamadeed
Atto Pubblico	Camal Guud
Autorità Maritale	Awoodda Ninka
Avviamento Commerciale	Horuukac Mushtar
Azione	Dacwo

Azione Cambiaria	Dacwo Kambiyaale
Azione Civile Nascente da reato	Dacwo Magdhaw
Azione di Arricchimento senza Causa	Dacwo Hodmid sabab la'aaneed
Azione di Manutenzione	Dacwo Deyn Celin
Azione di Pagamento della indote -	
Azione di Petizione di Eredità	Dacwo Dhaxal Aqoonsi
Azione di regolamento di Confini	Dacwo Nidaam Xuduudeed
Azione di Regresso	Dacwo Dib u Haysasho
Azione di Reintegrazione	Dacwo soo Naqsasho
Azione di Rescizione	Dacwo Heshiis ka Bixid
Azione di Riduzione	Dacwo Dhimaad Dhaxaleed
Azione di Risoluz. del Contratto	Dacwo Heshiis ka Bax
Azione di Rivendicazione	Dacwo soo Ceshad
Azione Negatoria	Dacwo Mnkiraad
Azione Petitoria	Dacwo Dowsheegasho
Azione Popolare	Dacwo Shaabi
Azione Possessoria	Dacwo Haysasho
Azione Reale	Dacwo Ceyneed
Azione Reditoria	Dacwo Ceebeed
Azione Revocatoria	Dacwo Burrineed
Azione Surrogatoria	Dacwo Isku Reebid
Bando	Ogeysiis Karaash
Barato	Isdhaafsi
Bisogno	Baahnaan
Beneficio di Inventario	Dhalid Culaab la'aaneed
Bene	Maal
Beni Consumabili	Maal Dhammaada
Beni Inconsumabili	Maal aan Dhammaan
Beni Divisibili	Maal Qeybsama
Beni Indivisibili	Maal aan Qeybsamin
Beni Fungibili	Maal Isdhaafsama
Beni Infungibili	Maal aan Isdhaafsamin
Beni Materiali	Maal Muuqda
Beni Immateriali	Maal aan Muuqan
Beni Mobili	Maal Guurto
Beni Immobili	Maal Maguurto
Beni Principali	Maal Dheefle

Beni Accessori	Maal Raacsan
Beni Semplici	Kali Maal
Beni Composti	Iskudhaf Maal
Borso Merci	Seylad
Borso Valori	Kulanka Sarrifka Lacagta
Brevi Manu	Gacan ku Dhiibid
Buona Condotta	Asluub Fiican
Cambiale	Kaambiyaale
Caparra Confirmatoria	Carbuun Heshiis
Caparra Penitenzionale	Carbuun Beecfur
Capitale Sociale	Hanti Shirkadeed
Capitolato di Oneri	Tiro Taxan Culeys Ballanqaad
Carte di ^{pubblico} Credito	Nood Lacag Dowlo
Casa di Cura e di Custodia	Guriga Xannaanada & Ilaalinta
Casa di Lavoro	Guriga Shaqada Badbaadinta
Casa di Rieducazione per Minoren- renni	Guriga Edbinta Dhallaanka
Casellario Giudiziale	-
Caso Fortuito	Suura geliwaa xag kale ka yimid
Casetta di Sicurezza	Sanduuq Ammaan
Causa	Sabab
Causa Licito	Sabab Bannaan
Causa Petendi	Dow Warsasho
Cauzione	Dammaanad
Cessione dei Pagamenti	Qaan Bixi Waa
Cessione dei beni di Creditori	Maal u wareejin Amaahle
Confusione	Iskudheehmid
Coniuge	Xilo
Connessione	Iskudhafan
Consanguinei	Iskudhiig
Consenso	Oggolaasho
Consenso dell'Avonte Diritto	Oggolaasho Xaqlo
Conservatore dei Registri Immobili	Dhowre Bugagga Maguurtada
Conservatore dell'Ipoteche	Dhowre Buugagga Rahanka
Consiglio Comunale	Golaha Magaalada
Consiglio di Stato	Golaha la Talinta Qaranka
Consiglio di Forense	Golaha Qareennada
Consuetudine o Uso	Dhaqan ama Caado
Contenzioso	Iskuhaysasho

Contestazione delle Lite	Dacwo ku Oogid
Continenza di Causa	Dacwooyin Iskujira
Conto Corrente	Xisaab Socota
Contratti Agrari	Heshiis Beerreed
Contratti Bancari	Heshiis Bangi
Contratti dello Stato	Heshiis Qaran
Contratti di Borsa	Heshiis Seyladdo
Contratto	Heshiis
Contratto d'Opera	Heshiis Howleed
Contrat. d'Opera Intellettuale	Heshiis Howl Xirfadeed
Contraversie Riconvenzionali	Dacwo Isdhaafsi
Contumacia	-
Convenuto	Dacwoysne
Conversione del contratto Nullo	Isbeddel Heshiis Baaba'ay
Conversione della Rendita	Yaroyn Faa'iido Deyn
Copie (Estratti e Certificati)	Nuqul (Koobbi)
Correzione di Errori Materiali	Saxid Qalad Muuqda
Corte Costituzionale	Maxkamad Tastuur
Corte d'Appello	Maxkamadda Racfaanka
Magistrato ai Conti	Ilaaliyaha Hantida Dowladda
Corte Suprema	Makamadda Sare
Cosa Giuducata	Dacwo Dhammaatay
Cose Ritrovate	Wax la Helay
Costi Comprati	Qaymo isgarabdhigan
Costituente (Assemblea)	Baarlamaan Dhisno
Costituzione delle Parti in Giu- dizio Civile	Ka Qeybgelid dood Madani
Costituzione di parte Civile	Ka Qeybgelid Dhinac Madani
Costituzione di mora	Digniin Daahid
Costituzione Somala	Dastuur Soomaaliyeed
Costo di Produzione	Qaymo soo Saariddo
Cottimo	Tacbays
Credito	Amaah
Credito Chirografario	Amaah Qpran
Credito Ipotecario	Amaah Rahmad leh

II

Ereybixinta Cilmi-afeedka Af-soomaaliga

Ciise Maxamed Siyaad, **Eraybixinta Cilmi Afeedka Soomaliga**

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
aadane	umano	human
aadane ahayn	non umano	non-human
aan caylnayn	Indefinito	Indefinite
aan dhanno raacsayn	Indifferente	Indifferent
aan suntanayn	non marcato	unmarked
aarbitaraari	arbitrarlo	arbitrary
aarbitaraarlnimo	arbitrarleta'	arbitrariness
abtir	etimologia	etymology
abtir shacbi	etimologia popolare	popular etymology
adag	complesso	complex
af oraheed	lingua parlata	spoken language
af qoraal	lingua scritta	written language
afguri	dialetto	dialect
aftahamo	retorica	rhetoric
afuufme	fricativa	fricative
agagar	intorno	environment
agulutlnetlil	agglutinante	agglutinative
akhbaar	informazione	information
akhbaar cusub	informazione nuova	new information
akhbaar la qabo	informazione data	given information
aktlil	attivo	active
akusatlil (layeelaale)	accusativo	accusative
alan	sillaba	syllable
allokutlil	allocutivo	allocutive
alloofon	allofono	allophone
amaah	prestito	borrowing
amar	imperativo	imperative
amar diidmo	imperativo negativo	negative imperative
ambigwiti	ambiguita'	ambiguity
ammin	tempo	tense
amminaysane	temporale	temporal
anaaloji	analogia	analogy
antonomasia	antonomasia	antonomasia
aragti	teoria	theory
aragti naxweed	teoria grammaticale	grammar theory
arkifonlim	arcifonema	archiphoneme
arkillekslim	arcillesema	archilexeme
arkimorflim	arcimorfema	archimorpheme
asaase	costituente	constituent

SoomaalItalianoEnglish

asal	etimo	etymon
asbeht	aspetto	aspect
astaa	segno	sign
astaa macneed	tratto semantico	semantic feature
asterisk	asterisco	asterisk
atlas afeed	atlante linguistico	linguistic atlas
awood	competenza	competence
aysoomoorfism	isomorfismo	isomorphism
bad leksikon	campo lessicale	lexical field
bad macneed	campo semantico	semantic field
badiye	accrescitivo	augmentative
bah hoosaad	sottofamiglia	sub-family
bandhig	rappresentazione	representation
bar furan	semiaperto	half-open
bar xiran	semichiuso	half-closed
baradigm	paradigma	paradigm
baradigma fidsan	paradigma esteso	extended paradigm
baradigma kooban	paradigma ridotto	reduced paradigm
barafareys	parafrasi	paraphrase
baragmaatik	pragmatico	pragmatic
barasintetlik	parasintetico	parasynthetic
basilf	passivo	passive
bayd	verso	verse
beel	comunita'	community
bixid	uscita	output
bu' (ubuc)	nucleo	nucleus
bulsho afeed	comunita' linguistica	language community
burburin (jejebin)	dissimilazione	dissimilation
caadaley	abituale	habitual
caadyaal	concreto	concrete
caalami	universale	universal
caddeyn	affermazione	affirmation
cagsi	antonimo	antonym
cagsinimo	antonimia	antonymy
cayn (jinsi)	genere	gender
cayn rogasho	polarita'	polarity
celcells	media	average
cells (noqod)	riflessivo	reflexive
cillanaad	astratto	abstract
cilmi afeed	linguistica	linguistics
cilmi afeed bulsho	sociolinguistica	sociolinguistics
cilmi afeed dabakhan	linguistica applicata	applied linguistics

SoomaaliItalianoEnglish

cllmi afeed dhaqan bulsho	etnolinguistica	ethnolinguistics
cllmi afguri	dialettologia	dialectology
cllmi macneed	semantica	semantics
cllmi nafsi afeed	psicolinguistica	psycholinguistics
cllmi nooced	tipologia	typology
cllmi tekstiyed	linguistica del testo	text linguistics
cllmiiga leksiikoonka	lessicologia	lexicology
cllmiiga magacyada degaanka	toponomastica	toponomastics
cllmiiga magacyada gaar cod	onomastica suono	onomastics sound
codeyn-cllmi codeed (foonetikis)	fonetica	phonetics
codeyn-cllmi codeed maqal	fonetica acustica	acoustic phonetics
codeyn-cllmi codeed xubneed	fonetica articolatoria	articulatory phonetics
codeyn-cllmi fonllimeed (fonooloji)	fonologia	phonology
codkac	accento	stress
codkacclaawe	atono	atonic
codkacle	tonico	tonic
codlaawe	sorda	voiceless
codleyn	sonorizzazione	voicing
dabakhid	applicare	apply
dadbane	laterale	lateral
dahsoon	sottinteso	unexpressed
dalqaale	faringale	pharyngeal
dalqo	faringe	pharynx
darajo	grado	degree
dareerinta erayada	ordine delle parole	word order
darliqo	metodo	method
dayakoronl	diacronia	diachrony
daygolosl	diglossia	diglossia
deelqaaf	allitterazione lacunosa	defective alliteration
deggane (ma doorsoome)	costante	constant
denotareyn	denotare	denote
denoteshin	denotazione	denotation
detilf	dativo	dative

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
dhabxanag adayg	palato duro	hard palate
dhabxanag jileec	palato molle	soft palate
dhabxanag jileecle	velare	velar
dhabxanag rilq	alveoli	alveoles
dhabxanag rilqle	alveolare	alveolar
dhabxanagle	palatale	palatal
dhafane	ditongo	diphthong
dhalan rog	trasformazione	transformation
dhammaad	desinenza	ending
dhammeystire	complemento	complement
dhaqan	cultura	culture
dhaxdhaxaad	neutro	neuter
dhaxkabe	infixo	infix
dheddig	femminile	feminine
dhegeyste	ascoltatore	hearer
dhibac	punto	point
dhimman	dipendente	dependent
dhirrey	vegetale	vegetable
dhisme	struttura	structure
dhisme dahson	struttura profonda	deep structure
dhisme muuqda	struttura superficiale	surface structure
dhowr macnaale	polissema	polysemy
dib uqorid	ricrittura	rewriting
dibin ilkaale	labiodentale	labiodental
dibkabe	suffisso	suffix
dibkabid	suffissazione	suffixation
dibnaale	labiale	labial
dildmo	negazione	negation
dir	classe	class
dire	emittente	addresser
dirayn	classificazione	classification
doorsoome (ma deggane)	variante	variant
dubbaaran (ma nadoocme)	isolante	isolating
durkin	spostamento	displacement
eber	zero	zero
ekistaralingwistik	extralinguistico	extra-linguistic
ensikolobediya	enciclopedia	encyclopedia
eray	parola	word
eraybixin	terminologia	terminology
erayo bah wadaag ah	famiglia di parole	family of words
faahfaahiye	modificatore	modifier
fal	verbo	verb

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
fale	agente	agent
falkaab (meelaale)	avverbio	adverb
faqrad	paragrafo	paragraph
far	ortografia	orthography
farac	derivazione	derivation
faraq	differenza	difference
farriln	messaggio	message
fasir	Interpretazione	Interpretation
fidin	espansione	expansion
figariska aftahamada	figura retorica	rhetorical figure
fikrad	concetto	concept
fillqsanaan	distribuzione	distribution
firfircoon	dinamico	dynamic
firirsanaan (kala tag)	divergenza	divergence
fokus	fuoco	focus
fonlim	fonema	phoneme
fulln	esecuzione	performance
furax	aperto	open
gaabis (koobe)	abbreviazione	abbreviation
gaar	particolare	particular
gabagabo	conclusione	conclusion
gale	lemma	entry
gargaare	ausiliare	auxiliary
garilre	vibrante	vibrant
geed	albero	tree
gellid	entrata	Input
gelln	Inserzione	Insertion
goob	zona	zone
gudbe	transitivo	transitive
guntin	nodo	node
gurracnaan macneed	anomalia semantica	semantic anomaly
guudahaaneyn	generalizzazione	generalization
haasaawe	dialogo	dialog
hab qoys	colloquiale	colloquial
habdhac	processo	process
habdhis	sistema	system
hadle	parlante	speaker
hakad	virgola	comma
hakade	occlusiva	occlusive
hal abuur afeed	creativita' linguistica	linguistic creativity
hal aanle	monosillabico	monosyllabic
halabuur cusub	neologismo	neologism

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
hawraar	proposizione	proposition
hayberoonim	lperonlmo	hyperonym
hayboonim	lponlmo	hyponym
hayboonimeed	lponlmia	hyponymy
heerarka afka	livelli di lingua	language levels
hees	canto	song
hele	ricevente	receiver
helitaan	occorrenza	occurrence
heshiis	convenzione	convention
hiib dalqaale	uvulare	uvular
hiib dalqe	ugola	uvula
hooris	rima	rhyme
horkabe	prefisso	prefix
horkabid	prefissazione	prefixation
hormo urur	sottoinsieme	subset
horyaal	preposizione	preposition
howlgal	funzione	function
howlgal faatik	funzione fatica	phatic function
howlgal konatiif	funzione conativa	conative function
howlgal lagahadle	funzione referenziale	referential function
howlgal maanso	funzione poetica	poetic function
howlgal metalingwistik	funzione metalinguistica	metalinguistic function
howlgal quruxeed	funzione estetica	esthetical function
howlgal shucuuri	funzione emotiva	emotive function
howjilide	aspirato	aspirate
hummaagan (saaban)	opaco	opaque
lafafaale	fenomeno	phenomen
lksebshin	eccezione	exception
llkaale	dentale	dental
lmbilikeshin	implicazione	implication
lndikatilif	indcativo	indicative
ls barbardhig	comparazione	comparison
ls beddel	cambiamento	change
ls burin	contraddizione	contradiction
ls dhexgal	interferenza	interference
ls gaarsiin	comunicazione	communication
ls kaashi	solidarieta'	solidarity
ls kamile	complementare	complementary
ls oggolaan	concordanza	concord
ls rogrog	conjugazione	conjugation
ls weydaaris	inversione	inversion
ls xigid	adiacenza	adjacence

SoomaaliItalianoEnglish

Isasaameyn	assimilazione	assimilation
Isku xidhayaal	connettivi	connectives
Isku xigga	consecutivo	consecutive
Isla cod	omofonia	homophony
Isla macnale	omonimia	homonymy
Isla qoraal	omografia	homography
Istaandard	standard	standard
Istatistikis	statistica	statistics
Istayl	stile	style
Isu dhigme	equivalente	equivalent
Isu ekaysiin	similitudine	comparison
Isxiijn	sequenza	sequence
Jaadadka maansada	generi poetici	poetic genres
Jaan	ritmo musicale	musical rhythm
Jacle	retroflessa	retroflex
Jadwal	schema	schema
Jargon	gergo	jargon
Jawaab (warcellin)	risposta	answer
Jeesjees	ironia	irony
Jejebnin (burburin)	dissimilazione	dissimilation
Jenitilif	genitivo	genitive
Jilib (luuq)	melodia	melody
Jinsl (cayn)	genere	gender
Joogto	presente	present
Joogto caadaley	presente abituale	habitual present
Joogto kadoonsan	presente ristretto	restricted present
Joogto socota	presente progressivo	progressive present
Joqoraafiga afafka	geografia linguistica	linguistic geography
kaalin	ruolo	role
kaalk	calco	calque
kabadbadis	iperbole	hyperbole
kala duwanaan	variazione	variation
kala kooxeyn	raggruppamento	grouping
kala soocid	distinzione	distinction
kala tag (firiirsanaan)	divergenza	divergence
kala xidh	disgiunzione	disjunction
kall	singolare	singular
kategoriyada leksikonka	categoria lessicale	lexical category
keys	caso	case
khabar	predicato	predicate
khabar faleed	predicato verbale	verb predicate
khabar magaceed	predicato nominale	noun predicate

Soomaali

kharlildad afeed
kolmo
kombonenshal
komlyuteshin
konotareyn
konoteshin
koobe (gaabis)
koobid
kood
koox
ku dahsoone
ku dhalad
ku habboon
ku jirid
kulmid
la xidhiidh
laan
laan ciimiyeed
lab
laba alanle
labaale
labanlaabid
labo afle
labo dibnaale
lafagur
lafagur kantarastif
lagahadle
lahansho
lala hadle
lammaane
lammaaneyn
layeelaale (akusatlif)
layeele
layeele dadban
layeele toosan
laytotis
leexsanaan
leksikal duumayn
leksikoon
lid
lifaaq
liikaaco

Italiano

carta linguistica
virgolette
componenziale
commutazione
connotare
connotazione
abbreviazione
riassumere
codice
gruppo
sottostante
innato
appropriato
inclusione
convergenza
correlazione
ramo
disciplina
maschile
bisillabico
duale
riduplicazione
bilingue
bilabiale
analisi
analisi contrastiva
referente
possessivo
interlocutore
composto
composizione
accusativo
oggetto
oggetto indiretto
oggetto diretto
litote
deviazione
dominio lessicale
lessico
opposizione
affisso
sarcasmo

English

linguistic map
quotation marks
componential
commutation
connote
connotation
abbreviation
resume
code
group
underlying
innate
appropriate
inclusion
convergence
correlation
branch
discipline
masculine
disyllabic
dual
reduplication
bilingual
bilabial
analysis
contrastive analysis
referent
possessive
interlocutor
compound
composition
accusative
object
indirect object
direct object
litotes
deviation
lexical domain
lexicon
opposition
affix
sarcasm

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
luuq (Jilb)	melodia	melody
ma deggane (doorsoome)	variante	variant
ma doorsoome (deggane)	costante	constant
ma gudbe	Intransitivo	Intransitive
ma nadoocme(dubbaaran)	Isolante	Isolating
ma noole	Inanimato	Inanimate
maahmaah	proverbo	proverb
maanso	poesia	poetry
maayad neefeed	flusso d'aria	flow of air
mabda'	principio	principle
macne	significato	meaning
macne dadban	senso figurato	figurative meaning
macneeye	significante	significans
madax	testa	head
magac	nome	noun
magac gaar	nome proprio	proper noun
magac guud	nome comune	common noun
magac madaxeed	testa nominale	noun head
magac urur	nome collettivo	collective noun
magacaynta	nominalizzazione	nominalization
magacbixin	nomenclatura	nomenclature
magacuyaal	pronome	pronoun
magacuyaal cells	pronome riflessivo	reflexive pronoun
magacuyaal dhimman	ripresa pronominale	short form pronoun
magacuyaal lahaansho	pronome possessivo	possessive pronoun
magacuyaal tusmo	pronome dimostrativo	demonstrative pronoun
magacuyaal weydilmeed	pronome interrogativo	interrogative pronoun
mala'awaal	ipotesi	hypothesis
mas'alo	problema	problem
masdar	infinitivo	infinitive
meelaale (falkaab)	avverbio	adverb
meelaysane	locativo	locative
metafoor	metafora	metaphor
midaysan	coreferenziale	coreferential
miisaan	metrica	metric
minimal beyr	coppia minima	minimal pair
mitoniml	metonimia	metonymy
monilm	monema	moneme
moodel	modello	model
moqorka afka	cavita' orale	oral cavity
moqorka dalqada	cavita' faringale	pharyngeal cavity
moqorka sank	cavita' nasale	nasal cavity

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
morfilm	morfema	morpheme
mowduuc	argomento	topic
muud	modo	mood
muujiye	Indice	Index
nadooc	flessione	Inflection
nadoocme	flessivo	Inflecting
natiljo	conseguenza	consequence
naxwaha bereskiribtif	grammatica prescrittiva	prescriptive grammar
naxwaha deskiribtif	grammatica descrittiva	descriptive grammar
naxwaha jeneratift	grammatica generativa	generative grammar
naxwe	grammatica	grammar
naxweysan	grammaticale	grammatical
negaade	statico	static
negaadi (xaalad)	stato	state
nomlnetift (yeelaale)	nomlntativo	nomlntative
nooc	tipo	type
noocnooc	varleta'	variety
noole	animato	animate
noqod (cells)	riflessivo	reflexive
normatift	normativo	normative
nud	attacco	onset
nudan	legato	bound
oraah	sintagma	phrase
oraah faleed	sintagma verbale	verb phrase
oraah horyaaleed	sintagma preposizionale	prepositional phrase
oraah magaceed	sintagma nomlale	noun phrase
qaacido (xeer)	regola	rule
qaafiyad	alliterazione	alliteration
qaamuus	dizionario	dictionary
qaamuus dhowr afle	dizionario plurilingue	plurilingual dictionary
qaamuus hal afle	dizionario monolingue	monolingual dictionary
qaamuus is waydaaran	dizionario Inverso	reversed dictionary
qaamuus labo afle	dizionario bilingue	bilingual dictionary
qaamuus taarlkh iyo abtir	dizionario storico- etimologico	historical-etymol- ogical dictionary
qaamuus weereed	dizionario fraseologico	phraseological dictionary
qaamuusayn	lessicografia	lexicography
qaamuuska erayada is- ticmaalka badan	dizionario di frequenza	frequency dictionary
qaansooyin bileed	parentesi tonda	parentheses
qaansooyin derlley	parentesi graffe	brackets
qaansooyin geesaley	parentesi quadre	brackets

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
qalaanqulshaale	glottidale	glottal
qalaanqulshe	glottide	glottis
qaybaha hadalka	parti del discorso	parts of speech
qeex	definire	define
qeexan	definito	defined
qeexid	definizione	definition
qilme	valore	value
qodob	articolo	article
qof	persona	person
qofeyn	personificazione	personification
qoflaawe	impersonale	impersonal
qoraal	grafia	writing
qoraal codeyneed	trascrizione fonetica	phonetic transcription
qurub	particella	particle
qurub diidmo	particella di negazione	negative particle
qurub jaho	particella direzionale	directional particle
qurub ka soo horjeed	particella avversativa	adversative particle
qurub weereed	indicatore del focus	focus indicator
qurub weydiimeed	particella interrogativa	interrogative particle
ridam	ritmo	rhythm
rogaal	reciproco	reciprocal
saaban (hummaagan)	opaco	opaque
sabablaawe	non motivato	unmotivated
sabable	motivato	motivated
sabablenimo	motivazione	motivation
sal	radice	root
sal kordhiye	estensione radicale	root extension
samaysan	sintesi	synthesis
sammi	sinonimo	synonym
sammooni	sinonimia	synonymy
sanqaale	nasale	nasal
sare	superlativo	superlative
sarfe	morfologia	morphology
sarfe codeyn	morfofonologia	morphophonology
sarfe weerayn	morfosintassi	morphosyntax
saygal	sigla	sigle
seedcodeedyo	corde vocali	vocal cords
seyn	coda	tail
shanqarraac	onomatopea (Ideofono)	onomatopoeia (Ideophone)
shaqal	vocale	vowel
shaqal uyaal	semivocale	semi-vowel
shardiiley	condizionale	conditional

<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
shax	tavola	table
shibbane	consonante	consonant
shibbane uyaal	semiconsonante	semi-consonant
shiiqin	neutralizzare	neutralize
sifo	aggettivo	adjective
sifo bositiif ah	aggettivo positivo	positive adjective
siim	tema	theme
siimbol	simbolo	symbol
siisilad	catena	chain
siinekdoki	sincedoche	synecdoche
siinkoroni	sinronia	synchrony
siixd dheeraad ah	ipercorrettismo	hypercorrection
sooyaal	arcaismo	archaism
summad	marca	mark
suntane	marcato	marked
suugaan	letteratura	literature
suugaan oraaheed	letteratura orale	oral literature
suugsaneed	letterario	literary
tabane	negativo	negative
tabuu	tabu'	taboo
tadawur	evoluzione	evolution
tagto	passato	past tense
tagto fudud	passato semplice	simple past tense
tagto kadoonsan	passato ristretto	restricted past tense
tagto socota	passato progressivo	progressive past tense
tagto sugan	passato assoluto	absolute past tense
tamar	energia	energy
tarjumad	traduzione	translation
tarme	produttivo	productive
taxane	serie	series
teksti	testo	text
tifaftiran	determinato	determinate
tifaftire	determinante	determiner
tifaftirid	determinazione	determination
tilmaame	dimostrativo	demonstrative
timaaddo	futuro	future
tiraab	prosa	prose
tiraale	numeraie	numeral
tiro	numero	number
tirsame	numerabile	countable
tirtir	cancellazione	deletion
tix	linguaggio poetico	poetic language

<u>Soomaalí</u>	<u>Italiano</u>	<u>English</u>
tixraac	bibliografia	bibliography
togane	positivo	positive
toon	tono	tone
toon weereed	intonazione	intonation
tooneed	tonale	tonal
ubuc (bu')	nucleo	nucleus
urur	insieme	set
wada xiriir	compatibilità	compatibility
wadar	plurale	plural
wadar aanle	plurisillabico	plurisyllabic
waddo	canale	channel
walax	elemento	element
waqdhac	evento	event
war	discorso	discourse
war dadban	discorso indiretto	indirect speech
war toosan	discorso diretto	direct speech
warcelin (jawaab)	risposta	answer
weer	frase	sentence
weer aano	frase relativa	relative sentence
weer dhimman	frase dipendente	dependent sentence
weer fudud	frase semplice	simple sentence
weer jaban	frase agrammaticale	ungrammatical sentence
weer tabineed	frase dichiarativa	declarative sentence
weer weydimeed	frase interrogativa	interrogative sentence
weer xor ah	frase indipendente	independent sentence
weereyn	sintassi	syntax
weydaar	inverso	inverse
weyddiin	interrogativo	interrogative
xaalad (negaadi)	contesto	context
xad	restrizione	constraint
xaddiyeeye	quantificatore	quantifier
xadfid	troncamento	shortening
xaraf	lettera	letter
xeer (qaacido)	regola	rule
xeerre	regolare	regular
xiise	affinità	affinity
xiran	chiuso	closed
xiriir	relazione	relation
xiriir afeed	contatto linguistico	language contact
xiriir baradigme	rapporto paradigmatico	paradigmatic relation
xiriir oraaheedi	rapporto sintagmatico	syntagmatic relation
xiriiriyey	congiunzione	conjunction

Soomaali

xog afeed
 xoqme
 xor ah
 xubin
 xubnaha hadalka
 xuruuf
 xuruufta codaynta
 yaab
 yareeye
 yeelaale (nominatiif)
 yeele
 yeermo
 yufimism

Italiano

coscienza linguistica
 affricata
 libero
 componente
 organi fonatori
 alfabeto
 alfabeto fonetico
 interiezione
 diminutivo
 nominativo
 soggetto
 vocativo
 eufemismo

English

linguistic consciousness
 affricate
 free
 component
 speech organs
 alphabet
 phonetic alphabet
 interjection
 diminutive
 nominative
 subject
 vocative
 euphemism

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
abbreviazione	gaabis (koobe)	abbreviation
abituale	caadaley	habitual
accento	codkac	stress
accrescitivo	badiye	augmentative
accusativo	layeelaale (akusatilif)	accusative
adiacenza	is xlgid	adjacence
affermazione	caddeyn	affirmation
affinità'	xilse	affinity
affisso	lifaag	affix
affricata	xoqme	affricate
agente	fale	agent
aggettivo	sifo	adjective
aggettivo positivo	sifo bositilif ah	positive adjective
agglutinante	agulutinetilif	agglutinative
albero	geed	tree
alfabeto	xuruuf	alphabet
alfabeto fonetico	xuruufta codaynta	phonetic alphabet
allitterazione	qaafiyad	alliteration
allitterazione lacunosa	deelqaaf	defective alliteration
allocutivo	allokutlif	allocutive
allofono	alloofon	allophone
alveolare	dhabxanag riigle	alveolar
alveoli	dhabxanag riig	alveoles
ambiguità'	ambigwiti	ambiguity
analisi	lafagur	analysis
analisi contrastiva	lafagur kantarastilif	contrastive analysis
analogia	anaaloji	analogy
animato	noole	animate
anomalia semantica	gurracnaan macneed	semantic anomaly
antonimia	cagsinimo	antonymy
antonimo	cagsi	antonym
antonomasia	antonomasia	antonomasia
aperto	furah	open
applicare	dabakhid	apply
appropriato	ku habboon	appropriate
arbitrarietà'	aarbitaraarinimo	arbitrariness
arbitrario	aarbitaraari	arbitrary
arcaismo	sooyaal	archaism
arcifonema	arkifonilm	archiphoneme
arcilessema	arkileksilm	archilexeme
arcimorfema	arkimorfilm	archimorpheme
argomento	mowduuc	topic

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
articolo	qodob	article
ascoltatore	dhegeyste	hearer
aspetto	asbekt	aspect
aspirato	howjilde	aspirate
assimilazione	Isasaameyn	assimilation
asterisco	asterisk	asterisk
astratto	cillanaad	abstract
atlante linguistico	atlas afeed	linguistic atlas
atono	codkacaaawe	atonic
attacco	nud	onset
attivo	aktif	active
ausiliare	gargaare	auxiliary
avverbio	falkaab (meelaale)	adverb
bibliografia	tixraac	bibliography
bilabiale	labo dibnaale	bilabial
bilingue	labo afle	bilingual
bisillabico	laba alanle	disyllabic
calco	kaalk	calque
cambiamento	is beddel	change
campo lessicale	bad leksikon	lexical field
campo semantico	bad macneed	semantic field
canale	waddo	chanal
cancellazione	tirtir	deletion
canto	hees	song
carta linguistica	kharildad afeed	linguistic map
caso	keys	case
categoria lessicale	kategoriyada leksikonka	lexical category
catena	siisilad	chain
cavita' faringale	moqorka dalqada	pharyngeal cavity
cavita' nasale	moqorka sanko	nasal cavity
cavita' orale	moqorka afka	oral cavity
chiuso	xiran	closed
classe	dir	class
classificazione	direyn	classification
coda	seyn	tail
codice	kood	code
colloquiale	hab qoys	colloquial
commutazione	komi'yuteshin	commutation
comparazione	is barbardhig	comparison
compatibilita'	wada xiriir	compatibility
competenza	awood	competence
complementare	is kamile	complementary

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
complemento	dhammeystire	complement
complesso	adag	complex
componente	xubin	component
componenziale	kombonenshal	componential
composizione	lammaaneyn	composition
composto	lammaane	compound
comunicazione	Is gaarsiin	communication
comunita'	beel	community
comunita' linguistica	bulsho afeed	language community
concetto	fikrad	concept
conclusione	gabagabo	conclusion
concordanza	Is oggolaan	concord
concreto	caadyaal	concrete
condizionale	shardiley	conditional
congiunzione	xirriiriyee	conjunction
conjugazione	Is rogrog	conjugation
connettivi	Isku xidhayaal	connectives
connotare	konotareyn	connote
connotazione	konoteshin	connotation
consecutivo	Isku xigga	consecutive
conseguenza	natlijo	consequence
consonante	shibbane	consonant
contatto linguistico	xirriir afeed	language contact
contesto	xaalad (negaadi)	context
contraddizione	Is burin	contradiction
convenzione	heshiis	convention
convergenza	kulmid	convergence
coppia minima	minimal beyr	minimal pair
corde vocali	seedcodeedyo	vocal cords
coreferenziale	midaysan	coreferential
correlazione	la xidhiidh	correlation
coscienza linguistica	xog afeed	linguistic consciousness
costante	deggane (ma doorsoome)	constant
costituente	asaase	constituent
creativita' linguistica	hal abuur afeed	linguistic creativity
cultura	dhaqan	culture
dativo	dehif	dative
definire	qeex	define
definito	qeexan	defined
definizione	qeexid	definition
denotare	denotareyn	denote
denotazione	denoteshin	denotation

ItalianoSoomaaliEnglish

dentale	Ilkaale	dental
derivazione	farac	derivation
desinenza	dhammaad	ending
determinante	tifaftire	determiner
determinato	tifaftiran	determinate
determinazione	tifaftirid	determination
deviazione	leexsanaan	deviation
diacronia	dayakoronl	diachrony
dialetto	afguri	dialect
dialettologia	climl afguri	dialectology
dialogo	haasaawe	dialog
differenza	farac	difference
diglossia	daygolosl	diglossia
diminutivo	yareeye	diminutive
dimostrativo	tilmaame	demonstrative
dinamico	firfircoon	dynamic
dipendente	dhlmman	dependent
disciplina	laan climlyeed	discipline
discorso	war	discourse
discorso diretto	war toosan	direct speech
discorso indiretto	war dadban	indirect speech
disgiunzione	kala xidh	disjunction
dissimilazione	burburin (jejebln)	dissimilation
distinzione	kala soocld	distinction
distribuzione	fillqsanaan	distribution
ditongo	dhafane	diphthong
divergenza	firlirsanaan (kala tag)	divergence
dizionario	qaamuus	dictionary
dizionario bilingue	qaamuus labo afle	bilingual dictionary
dizionario di frequenza	qaamuuska erayada is- ticmaalka badan	frequency dictionary
dizionario fraseologico	qaamuus weereed	phraseological dictionary
dizionario inverso	qaamuus is waydaaran	reversed dictionary
dizionario monolingue	qaamuus hal afle	monolingual dictionary
dizionario plurilingue	qaamuus dhowr afle	plurilingual dictionary
dizionario storico- etimologico	qaamuus taariikh iyo abtir	historical-etymol- ogical dictionary
dominio lessicale	leksikal duumayn	lexical domain
duale	labaale	dual
eccezione	lksebshin	exception
elemento	walax	element
emittente	dire	addresser

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
enciclopedia	ensikolobediya	encyclopedia
energia	tamar	energy
entrata	gelid	input
equivalente	Isu dhigme	equivalent
esecuzione	fulin	performance
espansione	fidin	expansion
estensione radicale	sal kordhiye	root extension
etimo	asal	etymon
etimologia	abtir	etymology
etimologia popolare	abtir shacbi	popular etymology
etnolinguistica	ciimi afeed dhaqan bulsho	ethnolinguistics
eufemismo	yufimism	euphemism
evento	waqdhaq	event
evoluzione	tadawur	evolution
extralinguistico	ekistaralingwilstik	extra-linguistic
famiglia di parole	erayo bah wadaag ah	family of words
faringale	dalqaale	pharyngeal
faringe	dalqo	pharynx
femminile	dheddig	feminine
fenomeno	lafafaale	phenomenon
figura retorica	figariska aftahamada	rhetorical figure
flessione	nadooc	inflection
flessivo	nadoocme	inflecting
flusso d'aria	maayad neefeed	flow of air
fonema	fonim	phoneme
fonetica	codeyn-ciimi codeed (foonetikis)	phonetics
fonetica acustica	codeyn-ciimi codeed maqal	acoustic phonetics
fonetica articolatoria	codeyn-ciimi codeed xubneed	articulatory phonetics
fonologia	codeyn-ciimi fonlimeed (fonooloji)	phonology
frase	weer	sentence
frase agrammaticale	weer jaban	ungrammatical sentence
frase dichiarativa	weer tebineed	declarative sentence
frase dipendente	weer dhimman	dependent sentence
frase indipendente	weer xor ah	independent sentence
frase interrogativa	weer weydlimeed	interrogative sentence
frase relativa	weer aano	relative sentence
frase semplice	weer fudud	simple sentence

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
fricativa	afuufme	fricative
funzione	howigal	function
funzione conativa	howigal konatiliif	conative function
funzione emotiva	howigal shucuuri	emotive function
funzione estetica	howigal quruxeed	esthetical function
funzione fatica	howigal faatik	phatic function
funzione metalinguistica	howigal metalingwistik	metalinguistic function
funzione poetica	howigal maanso	poetic function
funzione referenziale	howigal lagahadle	referential function
fuoco	fokus	focus
futuro	timaaddo	future
generalizzazione	guudahaaneyn	generalization
genere	cayn (Jinsi)	gender
generi poetici	jaadadka maansada	poetic genres
genitivo	jenitiliif	genitive
geografia linguistica	Joqoraafiga afafka	linguistic geography
gergo	Jargon	Jargon
glottidale	qalaanquishaale	glottal
glottide	qalaanquisha	glottis
grado	daraajo	degree
grafia	qoraal	writing
grammatica	naxwe	grammar
grammatica descrittiva	naxwaha deskiribtiliif	descriptive grammar
grammatica generativa	naxwaha jeneratiliif	generative grammar
grammatica prescrittiva	naxwaha bereskiribtiliif	prescriptive grammar
grammaticale	naxweysan	grammatical
gruppo	koox	group
Imperativo	amar	Imperative
Imperativo negativo	amar dliidmo	negative imperative
Impersonale	qoflaawe	Impersonal
Implicazione	imbililkeshin	Implication
Inanimato	ma noole	Inanimate
Inclusione	ku jirid	Inclusion
Indefinito	aan cayinayn	Indefinite
Indicativo	indikatiif	Indicative
Indicatore del focus	qurub weereed	focus indicator
Indice	muujiye	Index
Indifferente	aan dhanno raacsayn	Indifferent
Infinitivo	masdar	Infinitive
Infleso	dhaxkabe	Infix
Informazione	akhbaar	information
Informazione data	akhbaar la qabo	given information

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
informazione nuova	akhbaar cusub	new information
innato	ku dhalad	innate
inserzione	gellin	insertion
insieme	urur	set
interferenza	is dhexgal	interference
interiezione	yaab	interjection
interlocutore	lala hadle	interlocutor
interpretazione	fasir	interpretation
interrogativo	weyddiin	interrogative
intonazione	toon weereed	intonation
intorno	agagar	environment
intransitivo	ma gudbe	intransitive
inversione	is weydaaris	inversion
inverso	weydaar	inverse
iperbole	kabadbadis	hyperbole
ipercorrettismo	sixid dheeraad ah	hypercorrection
iperonimo	hayberoonim	hyperonym
iponimia	hayboonimeed	hyponymy
iponimo	hayboonim	hyponym
ipotesi	mala'awaal	hypothesis
ironia	jeesjees	irony
isolante	dubbaaran(ma nadoocme)	isolating
isomorfismo	aysoomoorfisam	isomorphism
labiale	dibnaale	labial
labiodentale	dibin ilkaale	labiodental
laterale	dadbane	lateral
legato	nudan	bound
lemma	gale	entry
lessico	leksikoon	lexicon
lessicografia	qaamuusayn	lexicography
lessicologia	climiga leksikoonka	lexicology
lettera	xaraf	letter
letterario	suugaaneed	literary
letteratura	suugaan	literature
letteratura orale	suugaan oraheed	oral literature
libero	xor ah	free
lingua parlata	af oraheed	spoken language
lingua scritta	af qoraal	written language
linguaggio poetico	tix	poetic language
linguistica	climl afeed	linguistics
linguistica applicata	climl afeed dabakhan	applied linguistics
linguistica del testo	climl tekstiyed	text linguistics

Italiano

litote
 livelli di lingua
 locativo
 marca
 marcato
 maschile
 media
 melodia
 messaggio
 metafora
 metodo
 metonimia
 metrica
 modello
 modificatore
 modo
 monema
 monosillabico
 morfema
 morf fonologia
 morfologia
 morfosintassi
 motivato
 motivazione
 nasale
 negativo
 negazione
 neologismo
 neutralizzare
 neutro
 nodo
 nome
 nome collettivo
 nome comune
 nome proprio
 nomenclatura
 nominalizzazione
 nominativo
 non marcato
 non motivato
 non umano
 normativo

Soomaali

laytotis
 heerarka afka
 meelayasane
 summad
 suntane
 lab
 ceicellis
 luuq (jilb)
 farriln
 metafoor
 darilqo
 miltonimi
 mliisaan
 moodel
 faahfaahlye
 muud
 monilm
 hal aanle
 morfilm
 sarfe codeyn
 sarfe
 sarfe weerayn
 sabable
 sabablenimo
 sanqaale
 tabane
 diidmo
 halabuur cusub
 shilqin
 dhaxdhaxaad
 guntin
 magac
 magac urur
 magac guud
 magac gaar
 magacbixin
 magacaynta
 yeelaale (nominetlif)
 aan suntanayn
 sabablaawe
 aadane ahayn
 normatlif

English

litotes
 language levels
 locative
 mark
 marked
 masculine
 average
 melody
 message
 metaphor
 method
 metonymy
 metric
 model
 modifier
 mood
 moneme
 monosyllabic
 morpheme
 morphophonology
 morphology
 morphosyntax
 motivated
 motivation
 nasal
 negative
 negation
 neologism
 neutralize
 neuter
 node
 noun
 collective noun
 common noun
 proper noun
 nomenclature
 nominalization
 nominative
 unmarked
 unmotivated
 non-human
 normative

Italiano	Soomaali	English
nucleo	bu* (ubuc)	nucleus
numerabile	tirsame	countable
numeraie	tiraale	numeral
numero	tiro	number
occlusiva	hakade	occlusive
occorrenza	helitaan	occurrence
oggetto	layeele	object
oggetto diretto	layeele toosan	direct object
oggetto indiretto	layeele dadban	indirect object
omofonia	isla cod	homophony
omografia	isla qoraal	homography
omonimia	isla macnaale	homonymy
onomastica	climiga magacyada gaar	onomastics
onomatopea (Ideofono)	shanqarraac	onomatopoeia (Ideophone)
opaco	hummaagan (saaban)	opaque
opposizione	lid	opposition
ordine delle parole	dareerinta erayada	word order
organi fonatori	xubnaha hadalka	speech organs
ortografia	far	orthography
palatale	dhabxanagle	palatal
palato duro	dhabxanag adayg	hard palate
palato molle	dhabxanag jileec	soft palate
paradigma	baradigm	paradigm
paradigma esteso	baradigma fidsan	extended paradigm
paradigma ridotto	baradigma kooban	reduced paradigm
parafrasi	barafareys	paraphrase
paragrafo	faqrad	paragraph
parasintetico	barasinteetik	parasyntetic
parentesi graffe	qaansooyin deriley	brackets
parentesi quadre	qaansooyin geesaley	brackets
parentesi tonde	qaansooyin bileed	parentheses
parlante	hadle	speaker
parola	eray	word
parti del discorso	qaybaha hadalka	parts of speech
particella	qurub	particle
particella avversativa	qurub ka soo horjeed	adversative particle
particella di negazione	qurub diidmo	negative particle
particella direzionale	qurub jaho	directional particle
particella interrogativa	qurub weydimeed	interrogative particle
particolare	gaar	particular
passato	tagto	past tense
passato assoluto	tagto sugan	absolute past tense

ItalianoSoomaaliEnglish

passato progressivo	tagto socota	progressive past tense
passato ristretto	tagto kadoonsan	restricted past tense
passato semplice	tagto fudud	simple past tense
passivo	baslif	passive
persona	qof	person
personificazione	qofeyn	personification
plurale	wadar	plural
plurisillabico	wadar alanle	plurisyllabic
poesia	maanso	poetry
polarità	cayn rogasho	polarity
polisemia	dhowr macnaale	polysemy
positivo	togane	positive
possessivo	lahansho	possessive
pragmatico	baragmaatik	pragmatic
predicato	khavar	predicate
predicato nominale	khavar magaceed	noun predicate
predicato verbale	khavar faleed	verb predicate
prefissazione	horkabid	prefixation
prefisso	horkabe	prefix
preposizione	horyaal	preposition
presente	joogto	present
presente abituale	joogto caadaley	habitual present
presente progressivo	joogto socota	progressive present
presente ristretto	joogto kadoonsan	restricted present
prestito	amaah	borrowing
principio	mabda'	principle
problema	mas'alo	problem
processo	habdhac	process
produttivo	tarme	productive
pronome	magacuyaal	pronoun
pronome dimostrativo	magacuyaal tusmo	demonstrative pronoun
pronome interrogativo	magacuyaal weydilmeed	interrogative pronoun
pronome possessivo	magacuyaal lahaansho	possessive pronoun
pronome riflessivo	magacuyaal cells	reflexive pronoun
proposizione	hawraar	proposition
prosa	tiraab	prose
proverbo	maahmaah	proverb
psicolinguistica	climi nafsi afeed	psycholinguistics
punto	dhibac	point
quantificatore	xaddiyeeye	quantifier
radice	sal	root
raggruppamento	kala kooxeyn	grouping

<u>Italiano</u>	<u>Soomaali</u>	<u>English</u>
ramo	laan	branch
rapporto paradigmatico	xirir baradigme	paradigmatic relation
rapporto sintagmatico	xirir oraaheedi	syntagmatic relation
rappresentazione	bandhig	representation
reciproco	rogaal	reciprocal
referente	lagahadle	referent
regola	xeer (qaacdo)	rule
regolare	xeerre	regular
relazione	xirir	relation
restrizione	xad	constraint
retorica	aftahamo	rhetoric
retroflessa	Jacle	retroflex
riassumere	koobid	resume
ricevente	hele	receiver
riduplicazione	labanlaabid	reduplication
riflessivo	cells (noqod)	reflexive
rima	hooris	rhyme
ripresa pronominale	magacuyaal dhimman	short form pronoun
risrittura	dib uqorid	rewriting
risposta	Jawaab (warcellin)	answer
ritmo	ridam	rhythm
ritmo musicale	Jaana	musical rhythm
ruolo	kaalin	role
sarcasmo	Ilkaaco	sarcasm
schema	Jadwal	schema
segno	astan	sign
semantica	climi macneed	semantics
semiaperto	bar furan	half-open
semichiuso	bar xiran	half-closed
semiconsonante	shibbane uyaal	semi-consonant
semivocale	shaqal uyaal	semi-vowel
senso figurato	macne dadban	figurative meaning
sequenza	Isxijin	sequence
serie	taxane	series
sigla	saygal	sigle
significante	macneeye	significans
significato	macne	meaning
sillaba	alan	syllable
simbolo	slimbol	symbol
similitudine	Isu ekaysiin	comparison
sincronia	sinkoron	synchrony
sinceddoche	sinekdoki	synecdoche

ItalianoSoomaaliEnglish

singolare	kall	singular
sinonimia	sammoonl	synonymy
sinonimo	samml	synonym
sintagma	oraah	phrase
sintagma nominale	oraah magaceed	noun phrase
sintagma preposizionale	oraah horyaaleed	prepositional phrase
sintagma verbale	oraah faleed	verb phrase
sintassi	weereyn	syntax
sintesi	samaysan	synthesis
sistema	habdhls	system
sociolinguistica	cilmi afeed bulsho	sociolinguistics
soggetto	yeele	subject
solidarietà	ls kaashl	solidarity
sonorizzazione	codleyn	voicing
sorda	codlaawe	voiceless
sottinteso	dahsoon	unexpressed
sottofamiglia	bah hoosaad	sub-family
sottoinsieme	hormo urur	subset
sottostante	ku dahsoone	underlying
spostamento	durkin	displacement
standard	lstaandard	standard
statico	negaade	static
statistica	lstatistikis	statistics
stato	negaadi (xaalad)	state
stile	lstayl	style
struttura	dhlsme	structure
struttura profonda	dhlsme dahson	deep structure
struttura superficiale	dhlsme muuqda	surface structure
suffissazione	dibkabid	suffixation
suffisso	dibkabe	suffix
suono	cod	sound
superlativo	sare	superlative
tabu'	tabuu	taboo
tavola	shax	table
tema	siln	theme
tempo	ammin	tense
temporale	amminaysane	temporal
teoria	aragtl	theory
teoria grammaticale	aragtl naxweed	grammar theory
terminologia	eraybixin	terminology
testa	madax	head
testa nominale	magac madaxeed	noun head

ItalianoSoomaaliEnglish

testo
tipo
tipologia
tonale
tonico
tono
toponomastica

teksti
nooc
cilmi nooced
tooneed
codkacle
toon
cilmiga magacyada
degaanka

text
type
typology
tonal
tonic
tone
toponomastics

traduzione
transitivo
trascrizione fonetica
trasformazione
tratto semantico
troncamento
ugola
umano
universale
uscita
uvulare
valore
variante
variazione
varietà
vegetale
velare
verbo
verso
vibrante
virgola
virgolette
vocale
vocativo
zero
zona

tarjumad
gudbe
qoraal codeyneed
dhalan rog
astaan macneed
xadfid
hilib dalqe
aadane
caalami
bixid
hilib dalqaale
qilme
doorsoome (ma deggane)
kala duwanaan
noocnooc
dhirrey
dhabxanag jileecle
fal
bayd
garlire
hakad
kolmo
shaqal
yeermo
eber
goob

translation
transitive
phonetic transcription
transformation
semantic feature
shortening
uvula
human
universal
output
uvular
value
variant
variation
variety
vegetable
velar
verb
verse
vibrant
comma
quotation marks
vowel
vocative
zero
zone

English
Italiano

Soomaal

Italiano
English

abbreviation
absolute past tense
abstract
accusative
acoustic phonetics

active
adjacency
adjective
addresser
adverb
adversative particle
affinity
affirmation
affix
affricate
agent
agglutinative
alliteration
allocutive
allophone
alphabet
alveolar
alveoles
ambiguity
analogy
analysis
animate
answer
antonomasia
antonym
antonymy
applied linguistics
apply
appropriate
arbitrariness
arbitrary
archaism
archilexeme
archimorpheme
archiphoneme

gaabis (koobe)
tagto sugan
cillanaad
layeelaale (akusatiif)
codeyn-climi codeed
maqal
aktiif
is xigid
sifo
dire
falkaab (meelaale)
qurub ka soo horjeed
xilse
caddeyn
lifaaq
xoqme
fale
aglutinetiif
qaafiyad
allokutiif
alloofon
xuruuf
dhabxanag riigle
dhabxanag riig
ambigwiti
anaaloji
lafagur
noole
jawaab (warcelin)
antonomasiya
cagsi
cagsinimo
climi afeed dabakhan
dabakhid
ku habboon
aarbitaraarinimo
aarbitaraari
sooyaal
arkileksim
arkimorfilm
arkifonim

abbreviazione
passato assoluto
astratto
accusativo
fonetica acustica
attivo
adiacenza
aggettivo
emittente
avverbio
particella avversativa
affinita'
affermazione
affisso
affricata
agente
agglutinante
alliterazione
allocutivo
allofono
alfabeto
alveolare
alveoli
ambiguita'
analogia
analisi
animato
risposta
antonomasia
antonomo
antonomia
linguistica applicata
applicare
appropriato
arbitrarietà
arbitrario
arcaismo
arcilessema
arcimorfema
arcifonema

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
article	qodob	articolo
articulatory phonetics	codeyn-climi codeed xubneed	fonetica articolatoria
aspect	asbekt	aspetto
aspirate	howojlde	aspirato
assimilation	Isasaameyn	assimilazione
asterisk	asterisk	asterisco
atonic	codkaclaawe	atono
augmentative	badiye	accrescitivo
auxiliary	gargaare	ausiliare
average	celcelis	media
bibliography	tixraac	bibliografia
bilabial	labo dlbnaale	bilabiale
bilingual	labo afle	bilingue
bilingual dictionary	qaamuus labo afle	dizionario bilingue
borrowing	amaah	prestito
bound	nudan	legato
brackets	qaansooyin deriley qaansooyin geesaley	parentesi graffe parentesi quadre
branch	laan	ramo
calque	kaalk	calco
case	keys	caso
chain	siisilad	catena
chanal	waddo	canale
change	Is beddel	cambiamento
class	dhr	classe
classification	direyn	classificazione
closed	xiran	chiuso
code	kood	codice
collective noun	magac urur	nome collettivo
colloquial	hab qoys	colloquiale
comma	hakad	virgola
common noun	magac guud	nome comune
communication	Is gaarsiin	comunicazione
community	beel	comunita'
commutation	komiyyuteshin	commutazione
comparison	Is barbardhig	comparazione
	Isu ekaysiin	similitudine
compatibility	wada xiriir	compatibilita'
competence	awood	competenza
complement	dhammeystire	complemento
complementary	Is kamile	complementare

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
complex	adag	complesso
component	xubin	componente
componential	kombonenshal	componenziale
composition	lammaaneyn	composizione
compound	lammaane	composto
conative function	howlgal konatili	funzione conativa
concept	fikrad	concetto
conclusion	gabagabo	conclusione
concord	is oggolaan	concordanza
concrete	caadyaal	concreto
conditional	shardiley	condizionale
conjugation	is rogrog	conjugazione
conjunction	xiriiriye	congiunzione
connectives	isku xidhayaal	connettivi
connotation	konoteshin	connotazione
connote	konotareyn	connotare
consecutive	isku xigga	consecutivo
consequence	natiijo	conseguenza
consonant	shibbane	consonante
constant	deggane (ma doorsome)	costante
constituent	asaase	costituente
constraint	xad	restrizione
context	xaalad (negaadi)	contesto
contradiction	is burin	contraddizione
contrastive analysis	lafagur kantarastili	analisi contrastiva
convention	heshiis	convenzione
convergence	kulmiid	convergenza
coreferential	midaysan	coreferenziale
correlation	la xidhiidh	correlazione
countable	tirsame	numerabile
culture	dhaqan	cultura
dative	detili	dativo
declarative sentence	weer tebineed	frase dichiarativa
deep structure	dhiisme dahson	struttura profonda
defective alliteration	deelqaaf	allitterazione lacunosa
define	qeex	definire
defined	qeexan	definito
definition	qeexid	definizione
degree	darajo	grado
deletion	tirtir	cancellazione
demonstrative	tilmaame	dimostrativo
demonstrative pronoun	magacuyaal tusmo	pronomi dimostrativi

EnglishSoomaaliItaliano

denotation	denoteshin	denotazione
denote	denotareyn	denotare
dental	ilkaale	dentale
dependent	dhimman	dipendente
dependent sentence	weer dhimman	frase dipendente
derivation	farac	derivazione
descriptive grammar	naxwaha deskribtilif	grammatica descrittiva
determinate	tifaftiran	determinato
determination	tifaftirid	determinazione
determiner	tifaftire	determinante
deviation	leexsanaan	deviazione
diachrony	dayakoroni	diacronia
dialect	afguri	dialetto
dialectology	climi afguri	dialettologia
dialog	haasrawe	dialogo
dictionary	qaamuus	dizionario
difference	faraq	differenza
diglossia	daygolosi	diglossia
diminutive	yareeye	diminutivo
diphthong	dhafane	ditongo
direct object	layeele toosan	oggetto diretto
direct speech	war toosan	discorso diretto
directional particle	qurub jaho	particella direzionale
discipline	laan clikiyeed	disciplina
discourse	war	discorso
disjunction	kala xidh	disgiunzione
displacement	durkin	spostamento
dissimilation	burburin (Jejebin)	dissimilazione
distinction	kala soocid	distinzione
distribution	fillqsanaan	distribuzione
disyllabic	laba alanle	bisillabico
divergence	firirsanaan (kala tag)	divergenza
dual	labaale	duale
dynamic	firfircoon	dinamico
element	walax	elemento
emotive function	howlgal shucuuri	funzione emotiva
encyclopedia	ensikolobediya	enciclopedia
ending	dhammaad	desinenza
energy	tamar	energia
entry	gale	lemma
environment	agagar	intorno
equivalent	isu dhigme	equivalente

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
esthetical function	howlgal quruxeed	funzione estetica
ethnolinguistics	ciiml afeed dhaqan bulsho	etnolinguistica
etymology	abtir	etimologia
etymon	asal	etimo
euphemism	yufimism	eufemismo
event	waqdhac	evento
evolution	tadawur	evoluzione
exception	iksebshin	eccezione
expansion	fidiin	espansione
extended paradigm	baradigma fidsan	paradigma esteso
extra-linguistic	ekistaralingwilstik	extralinguistico
family of words	erayo bah wadaag ah	famiglia di parole
feminine	dheddig	femminile
figurative meaning	macne dadban	senso figurato
flow of air	maayad neefeed	flusso d'aria
focus	fokus	fuoco
focus indicator	qurub weereed	Indicatore del focus
free	xor ah	libero
frequency dictionary	qaamuuska erayada is- ticmaalka badan	dizionario di frequenza
fricative	afuufme	fricativa
function	howlgal	funzione
future	timaaddo	futuro
gender	cayn (jinsi)	genere
generalization	guudahaaneyn	generalizzazione
generative grammar	naxwaha jeneratiif	grammatica generativa
genitive	jenitiif	genitivo
given information	akhbaar la qabo	informazione data
glottal	qalaanqulshaale	glottidale
glottis	qalaanqulshe	glottide
grammar	naxwe	grammatica
grammar theory	aragti naxweed	teoria grammaticale
grammatical	naxweysan	grammaticale
group	koox	gruppo
grouping	kala kooxeyn	raggruppamento
habitual	caadaley	abituale
habitual present	joogto caadaley	presente abituale
half-closed	bar xiran	semichiuso
half-open	bar furan	semiaperto
hard palate	dhabxanag adayg	palato duro
head	madax	testa

EnglishSoomaaliItaliano

hearer	dhegeyste	ascoltatore
historical-etymological dictionary	qaamuus taariikh iyo abtir	dizionario storico-etimologico
homography	Isa qoraal	omografia
homonymy	Isa macnale	omonimia
homophony	Isa cod	omofonia
human	aadane	umano
hyperbole	kabadbadis	iperbole
hypercorrection	sixid dheeraad ah	ipercorrettismo
hyperonym	hayberoonim	iperonimo
hyponym	hayboonim	iponimo
hyponymy	hayboonimeed	iponimia
hypothesis	mala'awaal	ipotesi
imperative	amar	imperativo
impersonal	qoflaawe	impersonale
implication	imbillikeshin	implicazione
Inanimate	ma noole	Inanimato
Inclusion	ku jirid	Inclusione
Indefinite	aan caylnayn	Indefinito
Independent sentence	weer xor ah	frase indipendente
Index	muujiye	Indice
Indicative	Indikatiif	Indicativo
Indifferent	aan dhanno raacsayn	Indifferente
Indirect object	layeele dadban	oggetto indiretto
Indirect speech	war dadban	discorso indiretto
Infinitive	masdar	Infinitivo
Infix	dhaxkabe	Infisso
Inflecting	nadoocme	flessivo
Inflection	nadooc	flessione
Information	akhbaar	informazione
Innate	ku dhalad	Innato
Input	gellid	entrata
Insertion	gellin	Inserzione
Interference	Is dhexgal	Interferenza
Interjection	yaab	Interiezione
Interlocutor	lala hadle	Interlocutore
Interpretation	fasiir	Interpretazione
Interrogative	weyddiin	Interrogativo
Interrogative particle	qurub weyddilmeed	particella interrogativa
Interrogative pronoun	magacuyaal weyddilmeed	pronomi Interrogativo
Interrogative sentence	weer weyddilmeed	frase interrogativa
Intonation	toon weereed	Intonazione

EnglishSoomaaliItaliano

intransitive	ma gudbe	Intransitivo
Inverse	weydaar	Inverso
Inversion	Is weydaaris	Inversione
Irony	Jeesjees	Ironia
Isolating	dubbaaran(ma nadoocme)	Isolante
Isomorphism	aysoomoorfisam	Isomorfismo
Jargon	Jargon	gergo
labial	dibnaale	labiale
labiodental	dibin ilkaale	labiodentale
language community	bulsho afeed	comunita' linguistica
language contact	xiriir afeed	contatto linguistico
language levels	heerarka afka	livelli di lingua
lateral	dadbane	laterale
letter	xaraf	lettera
lexical category	kategoriyada leksikonka	categoria lessicale
lexical domain	leksikal duumayn	dominio lessicale
lexical field	bad leksikon	campo lessicale
lexicography	qaamuusayn	lessicografia
lexicology	ciimiga leksikoonka	lessicologia
lexicon	leksikoon	lessico
linguistic atlas	atlas afeed	atlante linguistico
linguistic consciousness	xog afeed	coscienza linguistica
linguistic creativity	hal abuur afeed	creativita' linguistica
linguistic geography	Joqoraafiga afafka	geografia linguistica
linguistic map	kharlidad afeed	carta linguistica
linguistics	ciimi afeed	linguistica
literary	suugaaneed	letterario
Literature	suugaan	letteratura
litotes	laytotis	litote
locative	meelayane	locativo
mark	summad	marca
marked	suntane	marcato
masculine	lab	maschile
meaning	macne	significato
melody	Jilib (luuq)	melodia
message	farrin	messaggio
metalinguistic function	howlgal metalingwistik	funzione metalinguistica
metaphor	metafoor	metafora
method	dariiqo	metodo
metonymy	mitonimi	metonimia
metric	miisaan	metrica
minimal pair	minimal beyr	coppla minima

English	Soomaali	Italiano
model	moodel	modello
modifier	faahfaahiye	modificatore
moneme	monilim	monema
monolingual dictionary	qaamuus hal afle	dizionario monolingue
monosyllabic	hal aanle	monosillabico
mood	muud	modo
morpheme	morfilim	morfema
morphology	sarfe	morfologia
morphophonology	sarfe codeyn	morfofonologia
morphosyntax	sarfe weerayn	morfosintassi
motivated	sabable	motivato
motivation	sabablenimo	motivazione
musical rhythm	jaan	ritmo musicale
nasal	sanqaale	nasale
nasal cavity	moqorka sanko	cavita' nasale
negation	dildmo	negazione
negative	tabane	negativo
negative imperative	amar dildmo	imperativo negativo
negative particle	qurub dildmo	particella di negazione
neologism	halabuur cusub	neologismo
neuter	dhaxdhaxaad	neutro
neutralize	shilqin	neutralizzare
new information	akhbaar cusub	informazione nuova
node	guntin	nodo
nomenclature	magacbixin	nomencultura
nominalization	magacaynta	nominalizzazione
nominative	yeelaale (nominetiif)	nominativo
non-human	aadane ahayn	non umano
normative	normatiif	normativo
noun	magac	nome
noun head	magac madaxeed	testa nominale
noun phrase	oraah magaceed	sintagma nominale
noun predicate	habar magaceed	predicato nominale
nucleus	bu' (ubuc)	nucleo
number	tiro	numero
numeral	tiraale	numerales
object	layeele	oggetto
occlusive	hakade	occlusiva
occurrence	helitaan	occorrenza
onomastics	climiga magacyada gaar	onomastica
onomatopoeia (ideophone)	shanqarraac	onomatopoea (ideofono)
onset	nud	attacco

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
opaque	hummaagan (saaban)	opaco
open	furaa	aperto
opposition	lid	opposizione
oral cavity	moqorka afka	cavita' orale
oral literature	suugaan oraaheed	letteratura orale
orthography	far	ortografia
output	bixid	uscita
palatal	dhabxanagle	palatale
paradigm	baradigm	paradigma
paradigmatic relation	xiriir baradigme	rapporto paradigmatico
paragraph	faqrada	paragrafo
paraphrase	barafareys	parafrasi
parasynthetic	barasintetik	parasintetico
parentheses	qaansooyin bileed	parentesi tonde
particle	qurub	particella
particular	gaar	particolare
parts of speech	qaybaha hadalka	parti del discorso
passive	baasif	passivo
past tense	tagto	passato
performance	fulin	esecuzione
person	qof	persona
personification	qofeyn	personificazione
pharyngeal	dalqaale	faringale
pharyngeal cavity	moqorka dalqada	cavita' faringale
pharynx	dalqo	faringe
phatic function	howlgal faatik	funzione fatica
phenomen	lafaaale	fenomeno
phoneme	fonilm	fonema
phonetic alphabet	xuruufta codaynta	alfabeto fonetico
phonetic transcription	qoraal codeyneed	trascrizione fonetica
phonetics	codeyn-cilmi codeed (foonetikis)	fonetica
phonology	codeyn-cilmi fonilmeed (fonooloji)	fonologia
phrase	oraah	sintagma
phraseological dictionary	qaamuus weereed	dizionario fraseologico
plural	wadar	plurale
plurilingual dictionary	qaamuus dhowr afle	dizionario plurilingue
plurisyllabic	wadar aanle	plurisillabico
poetic function	howlgal maanso	funzione poetica
poetic genres	jaadadka maansada	generi poetici
poetic language	tix	linguaggio poetico

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
poetry	maaniso	poesia
point	dhibac	punto
polarity	cayn rogasho	polarita'
polysemy	dhowr macnaale	polisemia
popular etymology	abtir shacbi	etimologia popolare
positive	togane	positivo
positive adjective	sifo bositlif ah	aggettivo positivo
possessive	lahansho	possessivo
possessive pronoun	magacuyaal lahaansho	pronome possessivo
pragmatic	baragmaatik	pragmatico
predicate	khabar	predicato
prefix	horkabe	prefisso
prefixation	horkabid	prefissazione
preposition	horyaal	preposizione
prepositional phrase	oraah horyaaleed	sintagma preposizionale
prescriptive grammar	naxwaha bereskiribtif	grammatica prescrittiva
present	Joogto	presente
principle	mabda'	principio
problem	mas'alo	problema
process	habdhac	processo
productive	tarme	produttivo
progressive past tense	tagto socota	passato progressivo
progressive present	Joogto socota	presente progressivo
pronoun	magacuyaal	pronome
proper noun	magac gaar	nome proprio
proposition	hawraar	proposizione
prose	tiraab	prosa
proverb	maahmaah	proverbio
psycholinguistics	ilmi nafsi afeed	psicologia
quantifier	xaddiyeeye	quantificatore
quotation marks	kolmo	virgolette
receiver	hele	ricevente
reciprocal	rogaal	reciproco
reduced paradigm	baradigma kooban	paradigma ridotto
reduplication	labanlaabid	riduplicazione
referent	lagahadle	referente
referential function	howlgal lagahadle	funzione referenziale
reflexive	cells (noqod)	riflessivo
reflexive pronoun	magacuyaal cells	pronome riflessivo
regular	xeerre	regolare
relation	xiriir	relazione
relative sentence	weer aano	frase relativa

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
representation	bandhig	rappresentazione
restricted past tense	tagto kadoonsan	passato ristretto
restricted present	Joogto kadoonsan	presente ristretto
resume	koobid	riassumere
retroflex	Jacle	retroflessa
reversed dictionary	qaamuus is waydaaran	dizionario inverso
rewriting	dib uqorid	ri-scrittura
rhetoric	aftahamo	retorica
rhetorical figure	figariska aftahamada	figura retorica
rhyme	hooris	rima
rhythm	ridam	ritmo
role	kaalin	ruolo
root	sal	radice
root extension	sal kordhiye	estensione radicale
rule	xeer (qaacido)	regola
sarcasm	Ilkaaco	sarcasmo
schema	Jadwal	schema
semantic anomaly	gurracnaan macneed	anomalia semantica
semantic feature	asaan macneed	tratto semantico
semantic field	bad macneed	campo semantico
semantics	ciimi macneed	semantica
semi-consonant	shibbane uyaal	semiconsonante
semi-vowel	shaqal uyaal	semivocale
sentence	weer	frase
sequence	Isxijiin	sequenza
series	taxane	serie
set	urur	insieme
short form pronoun	magacuyaal dhimman	ri-presa pronominale
shortening	xadfid	troncamento
sigle	saygal	sigla
sign	asaan	segno
significance	macneeye	significante
simple past tense	tagto fudud	passato semplice
simple sentence	weer fudud	frase semplice
singular	kali	singolare
sociolinguistics	ciimi afeed bulsho	sociolinguistica
soft palate	dhabxanag jileec	palato molle
solidarity	is kaashi	solidarieta'
song	hees	canto
sound	cod	suono
speaker	hadle	parlante
speech organs	xubnaha hadalka	organi fonatori

<u>English</u>	<u>Soomaali</u>	<u>Italiano</u>
spoken language	af oraheed	lingua parlata
standard	istaandard	standard
state	negaadi (xaalad)	stato
static	negaade	statico
statistics	lstatistikis	statistica
stress	codkac	accento
structure	dhisme	struttura
style	lstayl	stile
sub-family	bah hoosaad	sottofamiglia
subject	yeele	soggetto
subset	hormo urur	sottoinsieme
suffix	dibkabe	suffisso
suffixation	dibkabld	suffissazione
superlative	sare	superlativo
surface structure	dhisme muuqda	struttura superficiale
syllable	alan	sillaba
symbol	silmbol	simbolo
synchrony	sinkoroni	sincronia
synecdoche	sinekdoki	sineddoche
synonym	sammi	sinonimo
synonymy	sammoon	sinonimia
syntagmatic relation	xiriir oraaheedi	rapporto sintagmatico
syntax	weereyn	sintassi
synthesis	samaysan	sintesi
system	habdhis	sistema
table	shax	tavola
taboo	tabuu	tabu'
tail	seyn	coda
temporal	amminaysane	temporale
tense	ammin	tempo
terminology	eraybixin	terminologia
text	teksti	testo
text linguistics	ciimi tekstiyed	linguistica del testo
theme	siim	tema
theory	aragti	teoria
tonal	tooneed	tonale
tone	toon	tono
tonic	codkacle	tonico
topic	mowduuc	argomento
toponomastics	ciimiga magacyada degaanka	toponomastica
transformation	dhalan rog	trasformazione

EnglishSoomaaliItaliano

translitive
translation
tree
type
typology
underlying
unexpressed
ungrammatical sentence
universal
unmarked
unmotivated
uvula
uvular
value
variant
variation
variety
vegetable
velar
verb
verb phrase
verb predicate
verse
vibrant
vocal cords
vocative
voiceless
voicing
vowel
word
word order
writing
written language
zero
zone

gudbe
tarjumad
geed
nooc
cilmii nooced
ku dahsoone
dahsoon
weer jaban
caalami
aan suntanayn
sabablaawe
hilib dalqe
hilib dalqaale
qilme
doorsoome (ma deggane)
kala duwanaa
nocooco
dhirrey
dhabxanag jileecle
fal
oraah faleed
khabar faleed
bayd
gariire
seedcodeedyo
yeermo
codlaawe
codleyn
shaqal
eray
dareerinta erayada
qoraal
af qoraal
eber
goob

transitivo
traduzione
albero
tipo
tipologia
sottostante
sottinteso
fraseagrammaticale
universale
non marcato
non motivato
ugola
uvulare
valore
variante
variazione
varietà
vegetale
velare
verbo
sintagma verbale
predicato verbale
verso
vibrante
corde vocali
vocativo
sorda
sonorizzazione
vocale
parola
ordine delle parole
grafia
lingua scritta
zero
zona

Maxamed Xaaji Xuseen Raabbi, **Naxwaha cusub ee Afsoomaaliga**,
Jaamacadda Ummaadda Soomaaliyeed, 1995

III. EREYBIXINIA.

ASTAAMAYN : (ترقيم); Punctuation ; punteggiatura) waa hab ama nidaam caalaamado xarfaha ka duwan leh, oo lagu qorsheeyo fikradaha qoraalka.

ASTAMAYN SUGAN : (ترقيم مضبوط); correct punctuation ; punteggiatura corretta) waa sida habboon ee astaan ku qorshaysa fikradaha qoraalka.

ASTAAMAYN QALDAN : (ترقيم خطأ); incorrect punctuation ; punteggiatura inesatta) waa sida aan habboonayn ee astaan ku qorshaynta fikradaha qoraalka.

AFTALYAANI : (اللغة الإيطالية); Italian language ; lingua Italiano ;) waa dadka talyaaniga u dhashay afkooda hooyo.

AFINGIRIIS : (اللغة الإنجليزية); English language ; Lingua ingles) waa afka hooyo ee ay isku af gartaan dadka ku nool dal ingiriiska, hadda se ah afka hooyo oo dalal badan oo aan ingiriis ahayn ama u dhalan.

AFSOOMAALI : (اللغة الصومالية); Somali language ; lingua somala) waa afka hooyo ee Soomaalidu ku wada hadasho.

AFCARBI : (لغة عربية); Arabic language ; Lingua arabo) waa afkooda hooyo dadweynaha carbeed iskula hadlaan.

ALIFBA : (حرف هجائي); Alphabet ; alfabeto) waa xarfaha lagu sunto ama lagu qeexo codadka af lee yahay.

TUSAALE : (مثال); example ; esempio) waa hadal fikrad qeexaya.

TUSE : (جدول); Table ; tabella ;) waa shaxan hadal kala qaybsha.

XARAF : (حرف); Letter ; Lettera dell' alfabeto) waa calaamadaha ama summadaha codadka af lee yahay lagu sunto.

DHADDHIG : (مؤنث); female/feminine ; femminile) waa habka dhaddigaansho ee macne ama naxwe ee af lee yahay aan se ku xidhnayn naagnimo iyo ninimo.

EREY : (كلمة) ; Word ; parola) waa cod ama in ka badan oo luqad ka mid ah, laakiin se yeesha macne dhan ama dhiman.

EREYEYN : (علم تكوين وتركيب الكلمات) ; reduction, riduzione) waa erey qeexaya fikradda lagu haybiyo weedh saleed. Marka erey keli ah ee weedhu hari waayo waa weedh saleed.

SAL : (أساس) ; base ; fondamentale) waa erey qeexaya erey aan cod ka bixin karayn ama weedh aan erey ka bixi karayn.

SHARCI : (قانون) ; rule ; regola) waxa heer hoose oo naxwe.

SHAHQAAL : (حرف علة متحرك) ; vowel ; vocale) waa erey qeexaya cod ku samaysma afka laakiin se aan laba xubnood oo afka ka mid ihi isu dhawaan.

SHIBBANE : (حرف صامت أو ساكن) ; (Consonant ; consonante) codka samaysa marka laba xubnood oo afka ku yaallaa ay ku kulmaan ama isku dhawaadaan.

SUNTAN : (سوم بعلامة) ; marked ; segnato ;) waa lahaansh astaan ama sumad naxweed oo erey asalkiisa ka kaxaysa.

GOORAYN : (زمن الفعل) ; Tense ; tempo) waa habka fikireed ee maskaxda qofku ula dhaqanto waqtiga joogteysan ee aan qofku xukumin.

GOORAYN AMAR : (زمن الفعل الأمر) ; imperative mode ; modo imperativo presente) waa falamrku goorta ammineed ee uu dhaco.

GOORAYNTA TAGTO : (زمن الفعل الماضي المجرد) ; simple past tense ; passato remoto) waa falid dhacday waqti tegay.

GOORAYN SOCOD TAGTO : (فعل ماضي متدرج) ; past progressive tense ; imperfetto indicativo passato progressivo) was falid soconaysay waqti tegay.

GOORAYN SOCOD JOOGTO : (زمن حاضر متدرج) ; present progressive tense ; presente indicativo (forma progressivo)) waa falid soconaysa waqti jooga.

GOORAYN JOOGTO : (زمن الفعل الحاضر المجرد); simple present tense ; presente abituale assoluto) waa falid dhacaysa had walba ama waqti kasta.

CAYN : (جنس); gender ; genere) waa hab macne ama naxwe dhaddignimo iyo laboodnimo oo saameeya magacyada af lee yahay, aan se ku xidhnayn ninnimada iyo naagnimada.

COD : (صوت); sound, phoneme ; suono, fonema) waa codka u yeesha murti macne afka uu ka mid yahay.

CODAYN : (علم الأصوات الملوقة); phonology ; fonologia) waa barashada cilmiga codadka ee af lee yahay.

FALAHAAANSHO : (فعل كان); verb to be ; verbo essere) waa erey fal ah laakiin se qeexaya ahaansho.

FAL TILMAAMEED : (فعلي); verbal ; verbale) waa erey qeexaya fal hawl tilmaame qaban kara.

FAL FARCAN : (فعل استنتاج); derived verb ; verbo derivato) waa fal sal ah oo uu ku biiray lifaaq macne ku kordhiya.

FAL : (فعل); verb ; verbo) waa qaybta saddexaad ee qaybaha hadalka Afsoomaaliga ama ereygii goorayn iyo rogoogid yeesha.

FAL ABYANE : (منظم الحركة); regular verb ; verbo regolare) waa erey fal ah oo gadaal keli ah iska rogoga.

FAL LAMMAANE : (فعل مركب); compound verb ; forma composta del verbo) waa laba erey oo hawl fal haya.

FAL MA-ABYANE : (فعل غير قياس); irregular verb ; verbo irregolare) waa falka hore iyo gadaal iska rogoga.

FIDSANNAAN : (توسيع); expansion ; forma piena, non contratta) waa hawsha kala qoridda marka qoraal, ereyyo isku koobmay marka hadalka.

KELI : (مفرد); singular ; singolare) waa erey qeexaya kelinimada erey dhaddig iyo lab ba.

KOOBID : (انقباض) contraction ; contrazione, forma contratta) waa hawl hadal oo isugu keenta dhawr erey hal erey.

LABOOD : (ذكر) ; male ; masculine ; maschile) waa habka laboodnimada ee macne ama naxwe ee af lee yahay, aan se ku xidhnayn ninnimada.

LAYLIS : (تمرين) ; exercise ; esercizio) waa tababarid jidh ama maskaxeed oo ku salaysan hawl qabad.

LIFAAQ : (مطرف) ; affix ; affisso) waa erey dhiman oo ku lifaaqan erey dhan ama erey dhiman.

MAGAC : (اسم) ; noun ; nome ;) waa qaybta 1d ee qaybaha hadalka oo ah erey qeexaya wax, hab, xaalad ama qof.

MAGACUYAAL YEELEED : (ضمير فاعل) ; subject pronoun ; pronome soggettivo) waa magacuyaallada yeelaha noqda.

MACNE DARAN : (بلا معنى) ; nonsensical, meaningless ; senza senso) waa magaca guud ee ereyga ama odhaahda ama weedha aan macne lahayn lagu aqoonsada.

MACNE DHIMAN : (معنى ناقص) ; incomplete meaning ; senso incompleto) waa magaca guud ee ereyga ama weedha macnaheed dhantaalan yahay.

MEELEEYE : (حرف جر) ; preposition ; preposizione) waa erey aan macne qaamuus lahayn bal se leh macne naxwe. Falka waa uu ka borreeyaa, magac na waa uu xanbaarxan yahay.

NAXWE JABAN : (غير نحوي) ; ungrammatical ; sewogrammaticato) waa erey qeexaya naxwe la' aanta, taas oo macne buuxa, dhantaasha ama dumiysia.

NOOC : (نوع) ; kind/type ; tipo) waa erey qeexaya waxa kala nooc ama qaadh ah.

WADAR : (جمع) ; plural ; plurale) waa magaca guud ee qeexaya habka wadaraynta ee af lee yahay.

WEEDH : (جملة) ; Sentence ; frase) waa ereyyo isdabajooga oo qeexaya macne dhan oo hadal.

WEEDHEYN : (علم تركيب الكلام); syntax ; sintassi)
waa barashda cilmiga naxweed ee weedhaha.

HADAL : (كلام); speech ; lingua parlata) waa
erey qeexaya marka hadal heer hadal yahay.

GAAMUUS : (قاموس، معجم); dictionary ;
dizionario/vocabolario) waa buug kooba macnaha
ereyyada af lee yahay ama kuwo isu dhigma oo laba
af kala lee yihiin.

GODOB : (أداة); article ; articolo) waa erey
qurub ah, laakiin se ku lifaaqma magac oo ku
biiriya macrifad ama aqoonsi gaar ah.

GODOB AQOONSI : (أداة التعريف); definite article ;
articolo definito) waa erey ku lifaaqma magaca oo
ku biiriya macne aqoonsi.

GORAAL : (كتابة); writing ; scrittura) waa
erey qeexaya marka hadalku heer qoraal isu
beddelo.

GOFAYN : (شخص، فرد); person ; persona) waa
habka uu falku ugu aado falka marka dhinaca
magacuyaallada laga eego, ama isku-aadanaanta
yeelaha iyo falkiisa.

GURUB : (حرف); particle ; particella) waa
qaybta saddexaad ee qaybaha hadalka Afsoomaaliga-
ereyyada aan magac iyo fal mid na ahayn.

XIDHIIDHIYE : (حروف عطف); conjunction ;
congiunzione ; Erey aan macne qaamuus lahayn oo
isku xidha odhaahyada iyo weedhaha.

GURUB WEEDHEED : (حرف جملة); sentence
particle ; particella frase) waa qurub tilmaan u ah
weedhaha saleed ee wartebineed.

A. M. Waasuge, **Weeraynta Soomaaliga**, Kuliyadda Afafka, 1990

<u>Socmaali</u>	<u>Italian</u>	<u>English</u>
Aan suntanayn	non markato	un marked
Adag	complesso	complex
Afuufme	fricative	fricative
Atan	sillabe	syllable
Alloofon	allofono	allofon
Amar	imperativo	imperative
Amar diidmo	imperativo negativo	negative imperative
Aminaysane	temporale	temporal
Aragti naxweed	teoria grammaticale	grammar theory
Asease	costituente	constituent
Baradigma fidsan	pradigma esteso	extended pradigm
Baradigma kooban	pradigma ridotto	reduced pradigm
Burin	annullare	to cancel
Caadaley	abituale	hapiusual
Calaamad	segno	sign
Calaamadeysan	segnato	noted down, marked
Cayn	genere	gender
Cilmi maacneed	semantica	semantic
Cod	suono	sound
Codeyn	fonetica	phonetics
Codkac	accento	stress
Codkac toonccad	accento tonale	tonal accent
Codlaawe	sorda	voiceless
Codle	sonora	voiced
Codmareen	organi fonatori	speech organs
Dabakhid	applicare	to apply
Dadbane	laterale	lateral
Dalqaale	farnigale	pharnigeal
Dareerin	ordine delle parole	word order
Dhabxanag adayg	palato duro	hard plate

Dhafane	dittongo	diphthong
Dhammaad	desinenza	ending
Dhammaystire(dhammeeye)	complemento	complement
Dhanxanag-jileec	palato molle	soft plate(velum)
Dhanxanag-jileecle	velare	velar
Dhanxanagle	platale	platal
Dhanxanag-riiq	alveoli	alveolar
Dhanxanag-riiqle	alveolare	alveolar
Dhegeyste	ascoltatore	hearer
Dhisme	struttura	structure
Diidmo	negazione	negation
Dibkaab	sufisso	suffix
Dibin-ilkaale	labio-dentale	labio-dental
Diidmo aan isbeddelin	negazione invariabile	
Doorsoome	semi-vocale	semi-vowel
Eray	parola	word
Faahfaahiye	modificatore	modifier
Fal	verbo	verb
Falgudbe	V.transitivo	transitive verb
Falmagudbe	V.intransitivo	Intransitive verb
Falnoqod	riflessivo	reflexive
Frac	derivazione	derivation
Furan	aperto	open
Gaar	particolare	particular
Gabagabo	conclusione	conclusion
Gariire	vibrante	vibrant
Gooreyn	tempo	tense
Haasaawe	dialogo	dialog
Hadad	discorso	speech
Hadle	parlante	speaker
Hakade	occlusiva	occlusive
Hawl firfircoon	funzione dinamico	dynamid function

Hawlgal	funzione	function
Hawl macneed	funzione semantica	semantic fuction
Hawl naxweed	funzione grammaticale	grammer fuction
Hawraar	periodo	period, statement
Hilib dalqaale	uvulare	uvular
Hilib dalqe	ugola	uvula
Horkaab	prefisso	prefix
Ilkaale	dentale	dental
Is'aaddanaan	concordanza	concord or agreement
Israac	sequenza	string, sequence
Isrogrog	coniugazione	conjugation
Isxigid	adiacenza	adjacence
Isxijin	mettere in ordine	to put in order
Jacle	retroflessa	rerroflex
Jadwal	schema	schedule
Jawaab	risposta	answer
Joogto	presente	present
Joogto caadaley	presente abituale	
Joogto kadoonsan	presente ristretto	
Joogto socoto	presente progressivo	
Joogto socoto ee kadoonsan	presente progressivo ristretto	
Kaalin yeele	ruolo soggettivo	subjective role
Kala soocid	distinguere	to distinguish
Keli	singolare	singular
Khabar	predicato	predicate
Khabar faleed	predicato verbale	verb predicate
Khabar magaceed	predicato nominale	noun predicate
Kooban	ristretto	restricted
Koobe	appendice	appendix
Koobme	abbreviazione	abbreviation

Ku toosan(habboon)	appropriate	proper, appropriate
Laba dibnnaale	bilabiale	bilabial
Lammaane	compo	compound
Lammaane is aaddan	coppie minime	minimal pairs
Layeele	oggetto	object
Layeele dadban	oggetto indiretto	indirect object
Layeele toosan	oggetto diretto	direct object
Lod	opposto	opposit
Lifaaq	affisso	affix
Mane	significato	meaning
Maaneeyo	significante	significant
Magac	nomo	noun
Magac caadyaal	nomo concreto	concrete noun
Magac cillanaad	nomo astratto	abstract noun
Magac dheddig	nomo femminile	feminine noun
Magac gaar	nomo proprio	proper noun
Magac gund	nomo comune	common noun
Magac lab	nomo maschile	masculine noun
Magac lammaan	nomo composto	compound noun
Magac madaxeed	testa nominale	noun head
Magac urur	nomo collettivo	collective noun
Magacuyaal	pronome	pronoun
Magacuyaal ogoonat	pronome difinitivo	definitive pronoun
Magacuyaal dhuuman (xadfan)	riprezzo pronominale	short form pronoun
Magacuyaal lahaansho	pronome possessivo	possessive pronoun
Magacuyaal noqod	pronome riflessivo	reflexive pronoun
Magacuyaal tuma	pronome dimostrativo	demonstrative pronoun
Magacuyaal weydiinso	pronome interrogativo	interrogative pronoun
Maadar	infinito	infinitive mood
Meelayeese	locativo	locative

Moqorka afka	cavità orale	oral cavity
Moqorka dalaqada	cavità faringale	pharyngeal cavity
Moqorka sanku	cavità nasale	nasal cavity
Mowduuc	argomento	topic
Nafle	animate	animate
Naflaawe	inanimate	inanimate
Naxwe	grammatica	grammar
Nud	attacco	attack
Nudan	legato	bound
Qaah	sintagma	phrase
Qaah magacood	sintagma nominale	noun phrase
Qaacido	regola	rule
Qalaanqulshaale	glottidale	glottal
Qalaanqulahe	glottide	glottis
Qarsoon(dahsoon)	ambiguo	ambigues
Qaybaha hadalka	parti del discorso	parts of speech
Qeex	definire	define
Qodob	articolo	article
Qurub	particella	particle
Qurub diidmo	particella negativo	negative particle
Qurub jaho	particella direzione	directional particle
Qurub weereed	indicatore focus	focus indicator
Qurub weydiimeed	particella interrogativa	interrogative particle
Maadxaac(tixraac)	bibliografia	bibliography, references
Saf	pattern	pattern
Sal kordhin	estensione radicale	root extension
Sankaale	nasale	nasal
Sarfe	morfologia	morphology
Seedcodeedyo	corde vocale	vocal cords
Shanqarraac	idiofono	idiophone
Shaqal	vocale	vowel
Shardiley diidmo	condizionale negativo	conditional negative

Shax	tavola	table
Shibbane	consonante	consonant
Sifaale	caratterizzazione	characterisation
Sifo	aggettivo	adjective
Summad	marco	mark
Suntan	marcato	marked
Tagto	passato	past
Tagto fudud	passato semplice	simple past tense
Tagto kadoonsan	passato ristretto	
Tagto osocota	passato progressivo	
Tagto socota ee diidmo	passato progressivo negativo	
Tagto socota ee xiran	passato progressivo dipendente	
Tagto tagtay	passato-passato	
Tagto xadfan	passato ristretto	
Tifaftire	determinante	determiner
Tifaftirid	determinazione	determination
Timaaddo	futuro	future
Timaaddo fog	passato remoto	
Tiro	numero	number
Tirsame	enumerabile	enumerable
Toon	tono	tone
Ubuc	nucleo	nucleus
Wadar	plurale	plural
Walax	elemento	element
War	informazione	information
War cusub	informazione nuova	new information
War la wada ogsoonyahay/	informazione data	given information
Weer	frase	sentence
Weer aano	frase relativo	relative clause
Weer dhiman	frase dipendente	dependent clause
Weereyn	sintaassi	syntax

Abdalla Omar Mansur, Annarita Puglielli, **Barashada Naxwaha Af Soomaaliga**, Haan Associates, 1999

EREYFURKA

SOOMAALI	TALYAANI	INGIRIISI	MICNAHA EREYGA
aan suntanayn	<i>non marcato</i>	<i>unmarked</i>	Ereyga aan lahayn calaamad gaar ah oo ka soocaysa ereyada kale ee ay isku dirta ka yihiin. Waa lidka suntane.
aan tirsamin	<i>non numerabile</i>	<i>uncountable</i>	Magacyo tilmaama wax aan la tirin karin sida, <i>ciidda, biyaha sonkorta iwm.</i>
af	<i>lingua</i>	<i>language</i>	Hadal ay bulsho u adeegsato sidii ay isku wargaarsiin lahayd, luqad.
af guud	<i>lingua standard</i>	<i>standard language</i>	Af ka dhexeeya ummad isku qaran ah, waxaana loo adeegsadaa siiba xagga warbaahinta iyo waxbarashada.
af haasawe	<i>linguaggio colloquiale</i>	<i>colloquial language</i>	Hab afeedka la adeegsado marka caadi ahaan loo haasaawayo.
af qoraal	<i>lingua scritta</i>	<i>written language</i>	Qaab afeedka la adeegsado marka wax la qorayo, kaasoo u dhow ama la xariira qaabka suugaanta. Sidaa daraaddeed wuu ka adag yahay, siiba xagga weereynta, qaabka afka ee tiraab ahaan loo adeegsado.
af tiraabeed	<i>lingua parlata</i>	<i>spoken language</i>	Qaab afeedka la adeegsado marka si caadi ah loo hadlayo.
afguri (lahjad)	<i>dialetto</i>	<i>dialect</i>	Hab afeed gaar ah oo looga hadlo degaan kooban. Lahjaddu waxay wax yar ka duwan tahay luqadda farta leh ee qaran ka wada dhexeeya.
afmaldah (sarbeeb)	<i>linguaggio figurativo</i>	<i>figurative language</i>	Hadal daboolan oo duluc ama ujeeddo kale ay ku dhex qarsoon tahay. Wuxuuna xallad u yeelaa siiba hadalka suugaanta.
alan	<i>sillaba</i>	<i>syllable</i>	Erey waxaa loo qaybin karaa xubno tiradooda la mid ah inta shaqal uu leeyahay ereygaas (sida madax →

			ma-dax). Xubin waliba waxaa lagu magacaabaa alan. Erey wuxuu noqon karaa hal alanle (eir), laba alanle (ma-dax), saddex alanle (dib-ka-be) iwm. Xusuusnaada in shaqalka dheer lagu tiriyo hal shaqal ama hal cod (ii, aa iwm.) sida shibanayaashan oo kale - dh, sh, kh - oo aan la kala qaybin karin.
alifba'	alfabeto	alphabet	Hab qoraal oo muujinaya dhawaaqyada ama codadka uu af leeyahay. Yacni xuruuf af lagu qoro oo ka kooban shaqallo iyo shibbaneyaal; alif.
amaah	prestito	borrowing	Erey laga soo amaahday ama asal-kiisu uu ka soo jeedo af kale, sida buug oo laga soo amaahday af ingriisiga (book).
amar	imperativo	imperative	Hab faleed loo adeegsada amar farid.
amar diidmo	imperativo negativo	negative imperative	Hab faleed amar ah oo raacsan diidmo, yacni qaab faleed amraya qof in uusan ku dhagaaqin fal (tus. ha cunin!).
ammin	tempo	tense	Marka laga eegayo dhanka ammin naxweedka, waxaa jira qaab faleedyo gaar ah oo waafaqsan amminka falka la sameeynayo sida timaaddo, tagto iyo joogto iyadoo laga ambaqaadayo waqtiga la soo saarayo hawraarta.
amminay-san	temporale	temporal	La xariira amminka.
amminno lammaanan	tempi composti	compound tenses	Waxay yihiin: timaaddo, tagto, caadaley iyo shardiley (eeg falal lammaanan).
astaamayn	punteggia-tura	punctuation	Astaamo lagu kala qaybiyo hadal qoran sida: hakad, joogsi, kolmo,

			bito, laba dhibcood iwm.
astaa	<i>segno</i>	<i>sign</i>	Curiye muhim ah oo dhisa unugga ugu yar ee hadalka. Astaan afeed baa lagu magacaabaa xiriirka ka dhexeeya macnaha (nuxurka ereyga) iyo lafdiga (qaabka ereyga).
astaa kooban	<i>sigla</i>	<i>sigla, acronym</i>	Hal erey ama in ka badan oo la soo koobo, badanaana waxaa la qaataa erey waliba xarafkiisa ugu horreeya (tus. <i>sh.</i> = <i>shilin</i> , <i>U.N.</i> = <i>United Nations</i>).
baab	<i>capitolo</i>	<i>chapter</i>	Qayb ka mid ah qaybo buug.
bar xiddigeed	<i>asterisco</i>	<i>asterisk</i>	Sumad (*) la hordigo hadal qaab dhismeedkiisu ama adeegsigiisuba aanu dad u cuntamaynin ama naxwa ahaan aan qummanayn.
baradigme	<i>paradigma</i>	<i>paradigm</i>	Qaab ama hab uu raaco fal marka uu isroogayo.
baradigme fidsan	<i>paradigma esteso</i>	<i>extended paradigm</i>	Marka diirad tilmaamuhu uusan diiradaynayn yeelaha, qaabka falku wuxuu noqonayaa mid ballaaran ama fidsan (tus. <i>Saalax salaad buu ku jiraa</i>).
baradigme kooban	<i>paradigma ridotto</i>	<i>reduced paradigm</i>	Marka diirad tilmaamuhu uu diiradaynayo yeelaha, qaabka falku wuxuu noqonayaa mid kooban (tus. <i>Saalax baa salaad ku ijira</i>).
caadaley	<i>abituale</i>	<i>habitual</i>	Eeg joogto ama tagto caadaley.
caadyaal	<i>concreto</i>	<i>concrete</i>	Eeg magac caadyaal.
cayn	<i>genere</i>	<i>gender</i>	Dir naxweed ku shaqa leh in ay kala saarto labka iyo dheddigga magacyada, magacuyaallada iyo qaab faleedyada (tus. <i>inantu way seexatay</i>). Cayn dheddigeed ayay wada muujiyeen: magaca magac-uyaalka iyo falkuba.
cayn dheddigeed	<i>genere femminile</i>	<i>feminine gender</i>	Cayn naxweed lid ku ah cayn laboodka (eeg cayn).

cayn labood	<i>genere maschile</i>	<i>masculine gender</i>	Cayn naxwaeed lid ku ah cayn dheddigeed (eeg cayn).
cayn naxweed	<i>genere grammaticale</i>	<i>grammatical gender</i>	Eeg cayn.
cillanaad	<i>astratto</i>	<i>abstract</i>	Eeg magac cillanaad.
cilmi-afeed	<i>linguistica</i>	<i>linguistics</i>	Daraasad cilmi ku dhisan oo u gaar ah afafka aadamiga.
cod	<i>suono</i>	<i>sound</i>	Dhawaaq ka soo baxa xubnaha codaynta.
codayn	<i>fonetica</i>	<i>phonetics</i>	Qayb ka tirsan cilmi-afeedka oo derista cododka ama dhawaaqyada afka.
codkac	<i>accento tonale</i>	<i>high tone</i>	Cod dheer oo ku dul dhaca hal shaqal oo ka mid ah ereyga. Codkacu rugo kala duwan ayuu ereyada uga dhacaa, taasna waxay keentaa in lagu kala saaro ereyo micnahoodu, siiba kuwa qoraalkoodu isku midka yahay, sida <i>inaan</i> (oo wiil ah) iyo <i>inaan</i> (oo gabar ah).
curiye	<i>elemento</i>	<i>element</i>	Erey guud oo tilmaama xubin ka mid ah xubnaha uu shay ka kooban yahay, sida erey oo ah xubin ka mid ah weerta ama dibkabe oo ah xubin ka tirsan ereyga.
cutub	<i>unità</i>	<i>item</i>	Erey tilmaama curiye qaamuseed.
dahsoon	<i>sottinteso</i>	<i>unexpressed</i>	Waa marka qayb ka mid ah weerta ay dahsoon tahay sida yeelaha.
dhadhan micne	<i>valore semantico</i>	<i>semantic value</i>	Qiimaha micneed ee uu leeyahay erey ama wax ka badan.
dhalanrog	<i>trasformazione</i>	<i>transformation</i>	Falgal u beddelaya dhismaha dahsoon mid muuqda, isagoo raacaya qawaaniin.
dhammaad	<i>desinenza</i>	<i>ending</i>	Qaybta dambe ee ereyga oo ku dhaca isbeddel ama nadooc (tus. <i>bar</i> → <i>baray</i> → <i>barayaal</i> ; <i>cun</i> → <i>cunay</i> → <i>cunayaa</i>).

dhammays-tire	<i>complemen-tatore</i>	<i>complement-ary</i>	Curiyaha hoggaamiya weer dhamaystir ah (tus. <i>waxaan doonayaa in aan seexo</i>). Curiyaha in wuxuu hoggaamiyaa weerta dhamaystirka ah (<i>aan seexo</i>) isagoo ku xiraya weerta kale ee ka horreysa (<i>waxaan doonayaa</i>).
dhanbaal	<i>messaggio</i>	<i>message</i>	Akhbaar la isu tebiyo. Si dhambaal loo soo saaro waxaa loo baahan yahay: soo saare oo adeegsada wasiilo wax ku tebiya iyo loo soo saare.
dhawaaq	<i>pronuncia</i>	<i>pronounci-ation</i>	Habka ku dhawaaqidida xaraf ama erey.
dheddig	<i>femminile</i>	<i>feminine</i>	Eeg cayn dheddigeed.
dhegeyste	<i>ascoltatore</i>	<i>hearer</i>	Marka war laysu gudbinayo waxaa saldhig u ah in ay jiraan qof hadla iyo qof dhegeysta, midkaan dambe ayaa lagu magacaabaa dhegeyste.
dhexkabe	<i>infisso</i>	<i>infix</i>	Lifaaq la dhexgeliyo erey gudihiisa (tus. <i>waan qorayaa; waan qorayayaa</i>).
dhigaal	<i>trascrizione</i>	<i>transcription</i>	Habkastoo diiwaangeliya hawraar tiraab ah iyadoo la adeegsanayo qoraal.
far	<i>ortografia</i>	<i>orthography</i>	Hab loo qoro af.
dhismo	<i>struttura</i>	<i>structure</i>	Qaabka ay u habaysan yihiin curiyeyaal afeed (sida <i>fonimiyada, ereyada, oraahyada</i>), oo ku dhisan xiriirka isdhaafsan ee ka dhexeeya curiyeyasha.
dhismo dahsoon	<i>struttura profonda</i>	<i>deep structure</i>	Qaab weereedka dahsoon oo aan weli ku dhicin isbeddel, wuxuuna ka soo horjeedaa dhismaha muuqda (eeg dhismaha muuqda).
dhismo muuqda	<i>struttura superficiale</i>	<i>surface structure</i>	Qaab weereedka muuqda, kaddib markuu ku dhaco isbeddel dhismaha dahsoon. Tus. <i>ninka sii socda</i>

			<i>ayaan la hadlay.</i> Dhismahaan muuqda wuxuu ka yimid dhismaha dahsoon: <i>ninka [ninka baa sii socda] ayaan la hadlay.</i>
dib u soo celinta magac-uyaalka	<i>ripresa pronominale</i>	<i>resumptive pronouns</i>	Hab weereyn oo tilmaama dib u soo celinta yeelaha ama layeelaha weerta, isagoo leh qaab magac-uyaal dhimman (tus. <i>Cali jimcihii buu soomay; Asli adiga ayay ku taqaanaa</i>).
dibkabe	<i>suffisso</i>	<i>suffix</i>	Lifaaq lagu dhejiyo sal magac ama fal dhammaadkiisa, yacnii dhinicii-sa midig (tus. <i>dukaanle baa illinka furay</i>).
dibkabe magaceed	<i>suffisso nominale</i>	<i>nominal suffix</i>	Waxaa jira dibkabayaal ka dhiga falalka magacyo, waxaana ka mid ah <i>-id, -in, -sho, -aan, -e</i> . Tus. <i>abuur + id → abuurid(da)</i> , <i>kari + in → karin(ta)</i> , <i>rumayso + sho → rumaysasho(da)</i> , <i>yar + aan → yaraan(ta)</i> , <i>bar + e → bare(ha)</i> .
diidmo	<i>negazione</i>	<i>negation</i>	Hab weereed ku dhisan diidmada khabarka weerta (tus. <i>Axmed xayawaanka ma dhibo</i>).
diirad	<i>fuoco</i>	<i>focus</i>	Marka uu qof hadlayo, weer kastoo ka mid ah warkiisa waxaa ka mid ah qayb uu si gaar ah u danaynayo, sidaas darteed hadluhu wuxuu adeegsadaa summad (baa/ayaa, waa) u baaqda dhegeystaha qayb-taas.
diiradayn	<i>focalizza-zione</i>	<i>focalization</i>	Marka diirad la saaraayo qayb ka mid ah weerta (eeg diirad).
diiradeeye	<i>focalizzatore</i>	<i>focalizer / focus marker</i>	Qurubyada wax diiradeeya oo kala ah: <i>baa/ayaa, waa</i> (eeg qurub diiradeed).
dir	<i>classe</i>	<i>class</i>	Waxaa lagu magacaabaa koox ereyo ah oo wadaaga hal ama

			dhawr dabeecadood, sida magacyada.
dir naxweed	<i>categoria grammaticale</i>	<i>grammatical category</i>	Curiyeyasha warka oo loo qaybiyo kooxo hadba sida ay isugu egiyihiin.
dirayn	<i>classificare</i>	<i>classify</i>	Curiyeyaal loo kala saaro koox koox hadba sida ay isugu dhow yihiin naxwe ahaan.
duluc hadal	<i>scopo comunicativo</i>	<i>communicative aim</i>	Ulajeeddada uu hadluhu doonayo in uu hadalkiisi ku gudbiyo.
durkin	<i>spostamento</i>	<i>displacement</i>	Marka xubin laga durkinayo rugteeda.
erey	<i>parola</i>	<i>word</i>	Curiyaha ugu yar ee af uu leeyahay oo leh micne gaar ah, yacni waa bulukeetiga warka (tus. <i>qalin, bil...</i>), kelmed.
erey abuurid	<i>formazione delle parole</i>	<i>word formation</i>	Habdhac suurtaggeliya in la abuurdo erey cusub, iyadoo laysku rakibayo erey iyo dibkabe ama laba erey (tus. <i>gar + le → garle, af + guri → afguri</i>).
ereybixin	<i>terminologia</i>	<i>terminology</i>	Wadajirka ereyo u gaar ah hal bedaqooned ama farsamo.
ereyfur	<i>glossario</i>	<i>glossary</i>	Wadajirka ereyo u gaar ah hal bedaqooned ama farsamo, iyadoo erey walba la qeexayo waxa uu yahay.
erey-dareen	<i>esclamazione</i>	<i>exclamation</i>	Cod muujinaya hadlaha shucuurtiisa sida yaab, naxdiin farxad iwm (tus.: <i>ba'a!</i> , <i>Alla hayow!</i>).
ereyo (qaamuus)	<i>lessico</i>	<i>lexicon</i>	Wadajirka ereyada uu leeyahay af, ama u gaarka ah qayb aqooned; qaamuus.
ereyo lammaaanan	<i>parole composte</i>	<i>compound words</i>	Erey ka kooban 2 ama in ka badan oo ereyo ah oo laysku lifaaqay (tus. <i>dayaxgacmeed ← dayax + gacmeed</i>).

faahfaahiye	<i>modificatore</i>	<i>modifier</i>	Erey ama oraah ama weer faahfaahisa xubin ka tirsan weerta (tus. <i>nin dheer ayaa yimid</i>).
fal	<i>verbo</i>	<i>verb</i>	Qayb ka mid ah koox naxweedda isbedbeddesha, waxayna tilmaantaa wax la sameeyo ama wax la ahaado (tus. <i>Guuleed wuu yimid; Sucaad way kortay</i>).
fal aasaasi ah	<i>verbo principale</i>	<i>main verb</i>	Fal leh qaab masdar oo wata fal kale oo ka kaaliya dhinaca nadooca (tus. <i>wuu seexan karaa</i>). Eeg fal kaaliye.
fal diiradayn	<i>focalizzazione verbale</i>	<i>verbal focalization</i>	Marka diiraddu ay saarantahay falka.
fal gudbe	<i>verbo transitivo</i>	<i>transitive verb</i>	Waxaa lagu magacaabaa fal u baahan layeele toosan si uu u hawlgalo, sida arag, cun, taabo (tus. <i>Sabriye ayaa tufaaxa cunay</i>). Y LY F gudbe
fal magudbe	<i>verbo intransitivo</i>	<i>intransitive verb</i>	Fal aan oggolaanayn in uu si toos ah u yeesho layeele sida soco, buub, weynow (tus. <i>Ismahaan baa soo socota; Ismahaan baa u soo socota dugsiga</i>).
fal sifo	<i>verbo stativo</i>	<i>stative verb</i>	Waxaa jira falal aan muujinayn waxa uu qabto yeeluhu, balse muujiya xaaladda uu ku sugan yahay iyo sifadiisa. Falalkani waxay mar waliba ay ku tiirsan yihiin fal ahaansho (tus. <i>gabadhu way wanaagsan tahay</i>).
falal lammaan	<i>verbo composto</i>	<i>compound verb</i>	Qaab faleed ka kooban masdar iyo fal falkaaliye, waxaana ka mid ah habka timaaddada (waan <i>karin doonaa</i>) habka shardilayda (waan <i>karin lahaa</i>) iyo tagto caadaley (waan <i>karin jiray</i>).
falanqayn	<i>analisi</i>	<i>analysis</i>	Daraasad la xariirta shay xubnihiisa oo mid mid loo baarayo; kala

			dhigdhigid; gorfayn, lafagur.
fale	<i>soggetto</i>	<i>subject</i>	Qofka ama shayga sameeya hawsha falka, ama magaca waafaqsan qaab sarfeedka falka weerta (tus. <i>inantu geed ayay aragtay</i>), yeele.
falid	<i>azione</i>	<i>action</i>	Wax qabasho, samayn, yeelid, waxayn.
falkaab	<i>avverbio</i>	<i>adverb</i>	Erey ku kordhiya faahfaahin micnaha falka. Afafka qaarkood waxay leeyihiin dibkabayaal lagu aqoonsado sida <i>-ly</i> (ingiriisiga) <i>-mente</i> (talyaaniga), haseyeeshee af soomaaligu wuxuu leeyahay falkaabyo u dhaqma dhisma ahaan sida magaca, marka laga reebo in aad u kooban, sida: soo, sii, wada, iwm.
falkaab jiho	<i>avverbio direzionale</i>	<i>directional deictic adverb</i>	Waa soo iyo sii, kuwaasoo rug tooda ah falka hortiisa, waxayn tilmaamaan jihada uu falku dhacayo marka laga eego rugta u ku sugan yahay hadluhu ama so saaraha weertu (tus. <i>Cali waa so socdaa</i> . Yacni jihada hadlaha ayu Cali u socdaa).
falkaatiye	<i>verbo ausiliare</i>	<i>auxiliary verb</i>	Fal loo adeegsado in uu fal kale oo qaab masdar leh ka kaaliyo xagga habka, muuqaalka, amminka, qofka, tirada iwm. Waxaa ka mid ah jir, doon, leh . Waxaana loo adeegsadaa ammin iyo hab go'an (tus. <i>kubbad buu cayaari jiray</i>).
faqrad	<i>paragrafo</i>	<i>paragraph</i>	Qayb kastoo ka mid ah qaybo qoraal.
farac	<i>derivazione</i>	<i>derivation</i>	Habdhac uu erey uga soo farcamo mid kale (tus. <i>fur + e → fure</i>).
fidin	<i>espansione</i>	<i>expansion</i>	Qayb weerta ka mid ah oo dhisma ahaan la fidinayo (tus. <i>wiil baa yimid → wiilka dheer ee Cali la</i>

			<i>dhashay baa yimid).</i>
fikrad	<i>ipotesi</i>	<i>hypothesis</i>	Aragti ku salaysan mala'awaal.
foniim	<i>fonema</i>	<i>phoneme</i>	Dhawaaq aan la kala qaybin karin oo ka mid ah dhawaaqyada ama codadka kala duwan ee af uu leeyahay. Ereyadu waxay ka dhashaan iskurakibaadda dhawaaqyadaas (tus. <i>dh + a + g + a + x</i>).
fure (kood)	<i>codice</i>	<i>code</i>	Astaan afgarad ah.
furid	<i>decodificazione</i>	<i>decodification</i>	Wax micnihiisa si qarsoodi ah loo habeeyey furid ama macnayn.
gudbe	<i>transitivo</i>	<i>transitive</i>	Eeg falgudbe.
haasaawe	<i>dialogo</i>	<i>dialogue</i>	Hadal dhex mara labo qof ama in ka badan.
hab	<i>modo</i>	<i>mood</i>	Habka uu hadluhu u soo bandhigo hawlaha (ama sifooyinka) ay falalku muujiyaan.
hab amar	<i>modo imperativo</i>	<i>imperative mood</i>	Hab faleed muujinaya ammar (tus. <i>seexo!</i>).
hab dhimman	<i>modo dipendente</i>	<i>dependent mood</i>	Hab u gaar ah weerta dhimman oo ku xiran weer kale (tus. <i>Ninka [aan la hadlayo] waa Soomaali</i>).
hab ebyoon	<i>modo indipendente</i>	<i>independent mood</i>	Hab hadluhu u adeegsado in uu ka warbixiyo wax jira, wuxuuna u muujiyaa falka habkii uu ku tilmaami lahaa xaqiiqdaas.
hab shardiley	<i>modo condizionale</i>	<i>conditional mood</i>	Hab faleed muujinaya hawl ku xiran shuruud (tus. <i>waan tegi lahaa...</i>).
hab talo	<i>modo ottativo</i>	<i>optative mood</i>	Hab uu hadluhu u adeegsado si waxa uu sheegayo dadka ugu gudbiyo qaab talo iwm (tus. <i>an seexanno</i>).
habdhac	<i>processo</i>	<i>process</i>	Waxaa loo adeegsadaa si loo tilmaamo ifafaale afeed oo keena isbeddel.
habdhiska kayska	<i>sistema di casi</i>	<i>case system</i>	Nidaamka uu u shaqeeyo kaysku (eeg kays).

hadal	<i>discorso</i>	<i>discourse</i>	Wax layskula hadlayo, oo iyagoo ereyo iyo weero ka kooban, afka laga sheego.
hadle	<i>parlante</i>	<i>speaker</i>	Qof soo saara weero. Qof adeegsada af..
hakad	<i>virgola</i>	<i>comma</i>	Astaan (,) muujinaysa halka looga baahan yahay hakasho gaaban, marka la akhrinayo qoraal.
hal alanle	<i>monosillabico</i>	<i>monosyllabic</i>	Erey ka kooban hal alan (tus. <i>san, ul</i>). Eeg alan.
halqabsi	<i>interiezione</i>	<i>interjection</i>	Curiye ku dhex jira war, isagoon xiriir la lahayn weerta inteeda kale (tus. <i>yacni, ee, iwm.</i>).
hawraar	<i>proposizione</i>	<i>proposition</i>	Cutub curiyeyaal oo wadajirkoodu cabbiro fikrad dhan; weer.
hogatiis	<i>illustrazione</i>	<i>illustration</i>	Sawir iyo wax u eg oo wax lagu muujiyo.
horkabe	<i>prefisso</i>	<i>prefix</i>	Lifaaq ku dhega ereyga bilowgiisa (tus. <i>aqaan</i> → <i>taqaan, yaqaan</i>).
horyaala-yaal fudud	<i>preposizione semplice</i>	<i>simple preposition</i>	Waa marka horyaalayaashu ay keli keli yihiin (tus. <i>guriga ayaan ka imid</i>).
horyaala-yaal iskudhafaan	<i>preposizione complessa</i>	<i>complex preposition</i>	Waa marka horyaalayaashu ay isku dhafmaan sida <i>u + ka</i> → <i>uga</i> (tus. <i>Cumar waraaq ayuu Sucaad uga keenay Xarardheer</i>).
horyaale	<i>preposizione</i>	<i>preposition</i>	Curiye aan doorsoomin oo hawshiisu ay tahay in layeele dadban uu qabadsiiyo falka weerta (tus. <i>Safiya baa Salligaas ku tukatay</i>).
ikhtihaar	<i>facoltativo</i>	<i>optional</i>	Shay adeegsigiisu aanu khasab ahayn.
isasaamayn	<i>assimilazione</i>	<i>assimilation</i>	Habdhac ay isu saameeyaan labo dhawaaq oo isku xigsada ama isu dhowaada: - shaqalladu , ha isu dhowaadaan ama ha yare kala fogaadaan, way isa

			saameeyaan. Dhawaaqooda ayaa is jiita oo isu ekaada (tus. <i>xero+ta</i> → <i>xerada</i>); - <i>shibbanayaasha</i> qaarkood iyagu-na marka ay isku xigsadaan way isasaameeyaan (tus. <i>buug+ka</i> → <i>buugga</i>).
isburin	<i>contraddizione</i>	<i>contradiction</i>	Fikrad ka hor imanaysa ama burinaysa mid kale, wax aan maangal ahayn. Iskhilaaf.
isku-ururid	<i>contrazione</i>	<i>contraction</i>	Qaab ka dhasha isku dheehmid labo shaqal ama cod oo isu soo dhowaada (tus. <i>waxa + uu</i> → <i>wuxuu</i> ; <i>marka +aan</i> → <i>markaan</i>).
iskuxidhe	<i>connettivo</i>	<i>connective</i>	Ereyo loo adeegsado in ay isku xiraan weero (tus. <i>sidaa darteed</i> , <i>maadaama</i> , <i>maxaa yeelay</i> , iwm.).
iskuxigga ereyada	<i>ordine delle parole</i>	<i>word order</i>	Habka uu af waliba u nidaamsan yahay xagga isku xijinta ereyada weerta, siiba yeelaha, la yeelaha iyo falka (tus.: af soomaaliga = <i>Y LY F</i> af carabiga = <i>F Y LY</i> af ingiisiga = <i>Y F LY</i>
iskuxireyaal	<i>parole funzionali</i>	<i>function words</i>	Curiyeyaal hawshoodu tahay in ay isku xiriiryaan ereyada hadalka, waxayna u kala baxaan labo koox: <i>xiriiriyeyaal</i> iyo <i>horyaalayaal</i> .
isrogrog	<i>coniugazione</i>	<i>conjugation</i>	Nadooca ama isrogrogga ku dhaca falka, arrinkaasoo ku xiran: habka, amminka, qofka tirada, iwm. (tus. <i>Hibaaq way tagtay</i> ; <i>Hibaaq iyo Cigaal way tageen</i>).
isudaran	<i>contrasto</i>	<i>contrast</i>	Labo curiye oo aan is qaban karin oo midba midka kale aan u oggolaanayn in ay iskula jiraan hal meel.
iswafaq-sanaan	<i>concordanza</i>	<i>concord</i>	Curiyeyasha weerta oo isku waafaqa xagga caynta, tirada iwm.

			(tus. <i>inantu dawo ayay cabtay; inanku dawo ayuu cabay</i>).
jinsi	<i> Sesso</i>	<i>sex</i>	Dabeecadaha kala duwan ee leh shakhsiyaad ama noolayaal isku dir ah (lab iyo dheddig).
joogto	<i> presente</i>	<i>present</i>	Ammin faleed tilmaama fal dhacaya isla marka la joogo oo lagu dhawaaqayo warka.
joogto caadaley	<i> presente abituale</i>	<i> habitual present</i>	Fal la caadaystay oo samayntiisu socoto markaas la joogo, ilaa waqtiga hadluhu uu soo saarayo dhambaalka (tus. <i>dugsi baan dhigtaa</i>).
joogto socota	<i> presente progressivo</i>	<i> progressive present</i>	Fal la samayn rabo ama lagu jiro hawshiisa isla markaas oo laga hadlayo (tus. <i>Haddaan aadayaa xafiisa</i>).
kaaliye	<i> ausiliare</i>	<i> auxiliary</i>	Eeg fal kaaliye.
kays	<i> caso</i>	<i> case</i>	Isbeddel sarfeed oo ku dhaca qaabka ereyada qaarkood (siiba magacyada), oo muujinaya xiriirka naxweed ee qaabkaasi uu la leeyahay weerta inteeda kale. Waxaa habdhiska kaysyada soomaaliyeed ka mid ah: <i>kays yeelaale, kays yeermo, kays lahaansho</i> .
kays lahaansho	<i> caso genitivo</i>	<i> genitive case</i>	Kays muujiya xiriir ka dhexeeya lahaaha iyo shayga la leeyahay (tus. <i>caano lo'aad, xarun diineed</i>).
kays yeelaale	<i> caso nominativo</i>	<i> nominative case</i>	Yeelaha muujiya summad yeele (tus. <i>ninku shabeel buu ka naxay</i>).
kays yeermo	<i> caso vocativo</i>	<i> vocative case</i>	Kayska tilmaama qofka ama shayga loo jeedinayo warka ama la doonayo in loo waco, sida: <i>Caliyow!, Canabey!</i>
keli	<i> singolare</i>	<i> singular</i>	Waa lidka wadarta (tus. <i>gabar (keli) gabdho (wadar)</i>). Eeg tiro.
khabar	<i> predicato</i>	<i> predicate</i>	Curiye weerta ka tirsan oo tilmaama waxa yeelaha laga sheego

			(tus. <i>Saalax baabuur ayuu keenay</i>).
khavar faleed	<i>predicato verbale</i>	<i>verb predicate</i>	Khabar ka kooban fal caadi ah (tus. <i>Maxamed baa seexday; Maxamed waa tagay</i>).
khavar magaceed	<i>predicato nominale</i>	<i>nominal predicate</i>	Erey asalkiisu yahay magac oo gala kaalinta khabarka (tus. <i>Cali waa macallin</i>). Haddaba magaca <i>macallin</i> wuxuu galay kaalintii khabarka, sida <i>Cali waa yimid</i> .
kolmo	<i>virgolette</i>	<i>quotation mark</i>	Astaan qoraal (" ") oo sida badan loo adeegsado iyadoo labo labo ah oo hor iyo gadaal laga mariyo hadal, weer, erey, si loo muujiyo hadalka tooska ah, yacni sida qof afkiisa uga soo baxay (tus. <i>Cali wuxuu yiri: "berri baan imanayaa"</i>).
koox faleed	<i>complesso verbale</i>	<i>verbal complex</i>	Koox ka kooban curiyeyaal kala duwan (horyaalayaal, magacuyaallo, qurubyo iwm.) oo rugtooda weereed ay tahay falka agtiisa, dhanka bidix (tus. <i>wuu igala qaybgalay</i>).
ku dhashay	<i>innato</i>	<i>innate</i>	Wax dabeecad ahaan loo leeyahay, wax loo dhasho.
lab	<i>maschile</i>	<i>masculine</i>	Eeg cayn. Cayn lidkeedu yahay dheddig.
laba alanle	<i>bisillabico</i>	<i>bi-syllabic</i>	Erey ka samysan labo alan (tus. <i>labo</i> → <i>la + bo</i>) (eeg alan).
lafdi	<i>significante</i>	<i>significant</i>	Qaabka codeed ee astaan afeeddu ay leedahay, yacni ereyga qaab-kiisa.
laga hadle	<i>referente</i>	<i>referent</i>	Shay loo yeelay astaan ka hadasha ama matisha (tus. ereyga <i>kursi</i> waa astaan ka hadasha ama matisha shay afar lug leh oo lagu fariisto). Sheygaasaa ah laga hadle ee ma aha ereyga oo ah astaan.
lahaansho	<i>possessivo</i>	<i>possessive</i>	Eeg magacuyaal lahaansho.
lala hadle	<i>interlocutore</i>	<i>interlocutor</i>	Labada islahadasha midkooda.

lammaane	<i>composto</i>	<i>compound</i>	Erey ka kooban labo erey ama in ka badan oo kala duwan, yeeshana micno cusub (tus. <i>dhul + bare</i> → <i>dhulbare</i>).
lammaanin	<i>composizio- ne di parole</i>	<i>word composition</i>	Ereyo laysku lammaano.
layeele	<i>oggetto</i>	<i>object</i>	Magaca ama oraah magaceedka tilmaama qofka ama shayga uu ku dhaco falka yeeluhu sameeyo (tus. <i>Saynab waraaq ayay qortay</i>). Y LY F
layeele dadban	<i>oggetto indiretto</i>	<i>indirect object</i>	Oraah magaceedka si dadban uu ugu dhaco falka yeeluhu sameeyo, wuxuuna adeegsadaa horyaale (tus. <i>Maslax guriga buu u socdaa</i>). Y LY H F
layeele toosan	<i>oggetto diretto</i>	<i>direct object</i>	Oraah magaceedka sida tooska ah uu ugu dhaco falka yeeluhu sameeyo isagoon adeegsada horyaale (tus. <i>Faarax moos ayuu cunay</i>). Y LY F
lid (cagsi)	<i>contrario</i>	<i>opposite</i>	Labo erey oo mataana ah oo micnahoodu iska soo horjeedo sida: <i>dheerigaab, weynlyar iwm.</i>
lifaag	<i>affisso</i>	<i>affix</i>	Qurub lagu kaabo erey salkiisa, si uu u beddelo qiimaha iyo waxqabadka ereygaas. Lifaagyadu waxay u kala baxaan: <i>horkabe</i> (salka hortiiisa ayuu ku lifaaqmaa), <i>dlb-kabe</i> (salka dhammaadkiisa) iyo <i>dhexkabe</i> (salka dhexdiisa).
lifaag falasho	<i>affisso autobenefat- tivo</i>	<i>self benefactive affix</i>	Waxaa lagu magacaabaa lifaaqa -an, waayo marka uu falka ka dhexmuuqdo lifaaqan waxaa cad-daanaya in yeeluhu uu hawsha isaga isu qabanayo (tus. <i>anaa qaadanaya buuggan</i> - la mid ma ah - <i>anaa qaadaya buuggan</i>).

lifaaq yeelsiin	<i>affisso di "doppio causativo"</i>	<i>double causative</i>	Lifaaqa -siin wuxuu ku kordhiyaa falka micno muujiya in yeeluhu sababo in uu qof kale sameeyo falka (tus. <i>ayaanle ayaa wiilka socodsiinaya</i>).
luqad	<i>lingua</i>	<i>language</i>	Eeg af.
luuq (cilmi-afeed)	<i>intonazione</i>	<i>intonation</i>	Weer qaybaheeda kala leh luuq kala duwan (eeg luuq).
luuq (suugaan)	<i>melodia</i>	<i>rhythm</i>	Cod gaar ah oo gabayada iyo heesaha lagu qaado; cod lagu dheeraysto oo laga xareediyo.
ma doorsame	<i>invariabile</i>	<i>invariable</i>	Curiye aan ku dhacaynin isbeddel sarfeed sida: <i>horyaalayaasha, xirii-riyeyaasha, qodobbada, iwm.</i>
macne	<i>significato</i>	<i>meaning</i>	Micnaha astaan afeedda xambaarsan, yacnii micnaha ereyga.
madax	<i>testa</i>	<i>head</i>	Erey tilmaama magaca saldhigga u ah dhismo, sida midka oraah magaceedka.
magac	<i>nome</i>	<i>noun</i>	Erey lagu tilmaamo wax nool (dad ama xayawaan sida: <i>gabar, faras</i>), wax aan noolayn (<i>bir, loox, iwm.</i>) iyo waxyaabo muujinaya: dareen, tayo, ifafaallo, jacayl (<i>wanaag, isbeddel iwm.</i>).
magac caadyaal	<i>nome concreto</i>	<i>concrete noun</i>	Magac tilmaama waxyaabo la taaban karo sida: <i>buug, qalin iwm.</i> , wuxuun ka soo horjeedaa magac cillaneed.
magac cillaneed	<i>nome astratto</i>	<i>abstract noun</i>	Magac tilmaama shay leh tayo aanay dareemi karin shanta dareemayaal sida: <i>jacayl, fikrad, run iwm.</i>
magac diiradayn	<i>focalizzazione nominale</i>	<i>nominal focalization</i>	Marka diiraddu ay saaran tahay magaca.
magac fale	<i>nome d'agente</i>	<i>agent noun</i>	Magac ka soo farcamay sal fal oo lagu daray lifaaqa -e (tus. <i>bar + e → hare</i>).

magac faleed	nome verbale	verbal noun	Magac ka soo farcama sal fal oo lagu daray dibkabe magaceed. Sida aas + id → aasid (tus. <i>aasid kale uma baahna</i>).
magac gaar	nome proprio	proper noun	Magac si gaar ah u tilmaama noole ama shay (tus. <i>Maandeeq, Xamar, Cali, Jubba</i>).
magac guud	nome comune	common noun	Magac si guud ah u tilmaama qof, xayawaan ama shay (tus. <i>gabar, lo', magaalo</i>).
magac madaxeed	testa nominale	nominal head	Magac leh curiyeyaal kale oo isaga ay faahfaahinayaan (tus. <i>buugga naxwaha af Soomaaliga</i>). <i>Buugga</i> baa ah magac madaxeed inta kale isaga ayay faahfaahiyaan.
magac saleed	nome radicale	root	Magac ka soo jeeda sal fal oo qaabkiisu ku jaango'an yahay midka falka sida aas oo mar noqda fal (tus. <i>si fiican u aas!</i>), marna noqda magac (tus. <i>aas fiican aan u samayno</i>).
magac urur	nome collettivo	collective noun	Magac tilmaama koox noole ama shay (tus. <i>xayn, geel, dad iwm.</i>).
magacuyaal	pronome	pronoun	Curiyeyaal tiro go'an oo qabta jagada magaca (tus. <i>aniga, na, i iwm.</i>).
magacuyaal celis	pronome riflessivo	reflexive pronoun	Magacuyaalka is wuxuu muujiyaa in yeelaha iyo la yeeluhu ay isku qof yihiin (tus. <i>Cali waa is dhisay</i>).
magacuyaal ebyoon	pronome indipendente	independent pronoun	Magacuyaal keligii istaaga oo qodob yeelan kara. Waxaana ka mid ah <i>aniga, adiga iwm.</i>
magacuyaal isdhaafsi	pronome reciproco	reciprocal pronoun	Marka labo yeele ay isku sameeyaan ama isweydaarsadaan hawl isku mid ah waxaa la adeegsadaa magacuyaalka is (tus. <i>Deeqa iyo Ismahaan way is barten</i>).
magacuyaal lahaansho	pronome possessivo	possessive pronoun	Tifaftiraha lahaanshuhu, oo badanaa magaca raaca, keligiisi ayuu

			istaagi karaa, markaas ayuuna noqdaa magacuyaal (tus. <i>Kayga ayaa ugu cusub</i>).
magacuyaal mideeya	<i>pronome inclusivo</i>	<i>inclusive pronoun</i>	Eeg magacuyaal soocan.
magacuyaal qoflaawe	<i>pronome impersonale</i>	<i>impersonal pronoun</i>	Marka aanu caddayn ama aan la garanayn qofka ah yeelaha falka, waxaa kaalinta yeelaha gala magacuyaal qoflaawe oo ah la (tus. <i>waa la yimid</i>).
magacuyaal soocan	<i>pronome esclusivo</i>	<i>exclusive pronoun</i>	Magacuyaalka koowaad oo wadar ah wuxuu leeyahay labo qaab oo kala duwan: annaga iyo innaga. Midka hore waxaa lagu magacaa-baa magacuyaal soocan, maxaa-yeeley wuxuu matilaa dadka hadlaya oo keli ah oo aanay ku jirin kuwa lala hadlayo. Midka kalese (innaga) wuxuu matilaa wadajirka hadlaha iyo lala hadlaha ama lala hadlayaasha, sidaas awgeed baa lagu magacaabaa magacuyaal mideeya.
magacuyaal tilmaame	<i>pronome dimostrativo</i>	<i>demonstrative pronoun</i>	Magacuyaal tilmaama qof ama shay rugtiisa (tus. <i>kan ayaa weyn</i>).
magacuyaal weyddiimeed	<i>pronome interrogativo</i>	<i>interrogative pronoun</i>	Magacuyaal la adeegsado marka la samaynayo weyddiin, waxaan ka mid ah yaa....?, kee.....?
masdar	<i>infinito</i>	<i>infinitive</i>	Qaab faleed aan ku dhicin isrogeg la xariira tirada, caynta iyo ammin-kaba. Badanaa waxaa la raaciyaa fal ka kaaliya xagga nadooca (tus. <i>Axmed wuu akhrin karaa; wiilasha way akhrin karaan</i>).
mawduuc	<i>argomento</i>	<i>topic</i>	Shayga laga hadlayo oo noqon kara yeele ama layeele (tus. <i>Shamso baa qoraalkaas qortay</i>).
morfiin	<i>morfema</i>	<i>morpheme</i>	Curiyaha ugu yar ee leh micne, oo aan la kala qaybin karin isagoo aan

			isbeddelin micnihii.
muuqaal	<i>aspetto</i>	<i>aspect</i>	Qaab muujinaya habdhaca falka oo la xiriira muddada dheer ama gaaban ee falku dhacayo iyo dhammaadshihiisa.
nadooc	<i>flessione</i>	<i>inflection</i>	Habdhac sarfeed oo hawshiisu tahay in salka (falka ama magaca iwm) la raaciyo kabayaal ama dhammaadyo muujinaya tirada, caynta iyo qofka.
nadooc-magaceed	<i>declinazione</i>	<i>declination</i>	Nadooca ama isbeddelka ku dhaca magac ama magacuyaal oo la xariira caynta, tirada iyo kayska (tus. <i>ninku wuu seexday</i>).
naflaawe	<i>inanimato</i>	<i>inanimate</i>	Magac tilmaama wax aan noolayn.
naxwe	<i>grammatica</i>	<i>grammar</i>	Wadajirka qawaaniinta ee afi uu leeyahay iyo sharraxaaddooda.
naxweysan	<i>grammaticale</i>	<i>grammatical</i>	Waafaqsan qawaaniinta naxwaha.
nuxur	<i>contenuto</i>	<i>content</i>	Micne.
oraah faleed	<i>sintagma verbale</i>	<i>verbal phrase</i>	Cutub ka kooban fal wata falkaaliye ama oraah magaceed (tus. <i>gabadhu [way socon kartaa], ninku [waa macallin wanaagsan]</i>).
oraah magaceed	<i>sintagma nominale</i>	<i>nominal phrase</i>	Cutub ka kooban magac wata tifaftire, qodob, tilmaame, faahfaahiye iwm (tus. <i>[Maamulaha dugsiga sare] ayaa ku shaqa leh arrintaas</i>).
qaanso	<i>parentesi</i>	<i>parenthesis, brackets</i>	Sumad loo adeegsado sidii looga sooci lahaa qayb ka mid ah hadalka ama codadka intooda kale, sababa kala duwan awgooda: - <i>Qaansooyin deriley</i> = {} <i>(parentesi graffe, brackets)</i> - <i>Qaansooyin geesaley</i> = [] <i>(parentesi quadre, brackets)</i> - <i>Qaansooyin bileed</i> = () <i>(parentesi tonde, parenthesis)</i>

qaybaha hadalka	<i>parti del discorso</i>	<i>parts of speech</i>	Magac waagii hore aad loogu adeegsan jiray xagga kooxaynta ereyada, kala soocnaantooduna waxay ku salaysanayd xagga qaab naxweedyada iyo xagga micna-haba.
qeex	<i>definire</i>	<i>define</i>	Sifayn kooban oo ku saabsan shay micnihiisa.
qeexan	<i>definito</i>	<i>defined</i>	Cayiman, tifaftiran.
qeexid	<i>definizione</i>	<i>definition</i>	Eeg qeex.
qodob	<i>articolo</i>	<i>article</i>	Qurub raaca magaca si uu u cayimo. Afafka qaarkood (sida ingriisiga, talyaaniga iyo carabi-gaba) waxay ka hormariyaan magaca (tus. <i>the pen, la penna, al-qalam</i>), afaf kalena (sida soomaa-liga) magaca ayay ka dambay-siiyaan (tus. <i>qalin-ka</i>).
qof	<i>persona</i>	<i>person</i>	Mid ka mid ah kaqaybgalayaasha warisgaarsiinta: aniga waa qofka 1aad oo hadlaya, adiga waa qofka 2aad oo ah lala hadlaha, isaga/iyada waa qofka 3aad oo ah laga hadlaha. Saddexdaan qof kala keliga ah mid weliba waa wada-roobaa: 1aad annaga, 2aad idinka, 3aad iyaga.
qurub	<i>particella</i>	<i>particle</i>	Magac caam ah oo tilmaama curiyeyaal aan lahayn micno u gaar ah marka ay keligoodu yihiin, waxayse qayb weyn ka qaataan xagga dhismaha weerta, waxaana ka mid ah: <i>baa, ayaa, waa, ma, ha, -ba, -na</i> iwm.
qurub diidmo	<i>particella di negazione</i>	<i>negative particle</i>	Qurubka ma markuu keligii yahay micna kuma fadhiyo, laakin mar-kuu ku dhex jiro weer wuxuu tilmaama diidmo (tus. <i>ma rabo</i>).

qurub diiradeed	<i>indicatore di focus</i>	<i>focus marker</i>	Qurub tilmaama halka weerta ka saaran diiradda. Qurubka baa/ayaa wuxuu diiradeeyaa qaybta magacyada (OM), waana qaybta falalka (OF) (eeg diirad).
qurub jaho	<i>particella direzionale</i>	<i>directional particle</i>	Qurubyada soo iyo sii waxay tilmaamaan jihada uu falku u dhacayo marka laga eego rugta uu ku sugan yahay hadluhu (tus. <i>Armed masjidka ayuu u soo socdaa</i>). Markan hadluhu masjidka ayuu ku sugan yahay (eeg falkaab jaho).
qurub weyddiim- eed	<i>particella interrogativa</i>	<i>interrogative particle</i>	Qurub tilmaama weyddiin (tus. <i>ma aragteen?</i> , <i>Daahir miyaa yimid?</i>).
sal	<i>radice</i>	<i>root</i>	Qaybta ereyga ee aan laga sii yarayn karin, kaddib marka laga gooyo dibkabayaasha, dhammaadyada iwm, waa qaybta xambaarsan micnaha aasaasiga ah ee ereyga (tus. <i>cun, fur, bar</i>).
sal ballaaran	<i>base</i>	<i>base</i>	Waxaa jira falal salkooda ka soo farcami kara falal kale oo cusub iyo magacyaba iyadoo lagu lifaaqayo dhammaadka salka lifaaq (tus. <i>mar + i → mari; bar + e → bare</i>).
sammi	<i>sinonimo</i>	<i>synonym</i>	Labo erey oo isku micno leh (tus. <i>irrid iyo illin</i>).
sarfe	<i>morfologia</i>	<i>morphology</i>	Daraasadda qawaaniinta ku salaysan dhismaha ereyada xagga samaysankooda iyo xagga isrogroggooda.
sarfe-weereyn	<i>morfosintassi</i>	<i>morpho-syntax</i>	Marka sarfaha iyo weereyntu ay isku duuban yihiin.
shaqal	<i>vocale</i>	<i>vowel</i>	Xaraf keligii lagu dhawaaqi karo oo intii la doono la jidi karo. Shaqalladu waxay ka dhashaan hawo soo marta marinka codka

			iyagoo aan waxba celinin (tus. <i>a, e, i, o, u, aa, ee ...</i>).
shaqal culus	<i>vocale arretrata</i>	<i>backward vowel</i>	Shaqallada soomaaliyeed iyagoo ah 10 (5 gaagaaban iyo 5 dhaadheer) ayaa haddana midkiiba uu yeelan karaa laba cod: mid culus sida duul (oo ah duullaan u bixid) iyo mid fudud sida duul (oo ah haadid).
shaqal fudud	<i>vocale avanzata</i>	<i>forward vowel</i>	Eeg shaqal culus.
shardiley	<i>condizionale</i>	<i>conditional</i>	Eeg hab shardiley.
shax geed	<i>albero</i>	<i>tree</i>	Xubnaha weerta oo lagu muujiyo qaab geed oo afkiisu hoos u jeedo.
shibbane	<i>consonante</i>	<i>consonant</i>	Xaraf kasta oo aan ahayn shaqal. Shibbane keligii lagu ma dhawaaqi karo. Waxaa la maqli karaa kolka uu shaqal weheliyo (tus. <i>b(a), t(a), j(a), iwm.</i>).
sifayn	<i>descrizione</i>	<i>description</i>	Ka hadlid qof ama shay iyadoo la tilmaamayo dabeecadihiisa oo dhan, si fikrad kaamil ah looga haysto qofkaas ama shaygaas.
sifo	<i>aggettivo</i>	<i>adjective</i>	Guud ahaan waxaa sifo loo yaqaanaa dir faahfaahisa ama sifaysa dirta magaca, haseyeeshee waxaa jira afaf ka mid ah af-soomaaliga, oo dirta sifadu ay dhismo ahaan u dhaqanto sida falalka (eeg fal sifo).
summad	<i>marca</i>	<i>marker</i>	Calaamad wax tilmaanta sida diiradda.
summad yeele	<i>marca del soggetto</i>	<i>subject marker</i>	Summad tilmaanta yeelaha (tus. <i>ninku waa macallin; naagi waa timid</i>).
suntane	<i>marcato</i>	<i>marked</i>	Ereyga leh calaamad gaar ah oo ka soocaysa ereyada kale ee ay isku dabeecadda leeyihiin.
tagto	<i>passato</i>	<i>past</i>	Qaab faleed tilmaama ammin tagay.

tagto caadaley	<i>passato abituale</i>	<i>habitual past</i>	Ammin muujinaya fal la caadays-tay oo dhawr jeer la sameeyey waqti ihore (tus. <i>mar-kaan yaraa dugsi quraan ayaan dhigan jiray</i>).
tagto fudud	<i>passato semplice</i>	<i>simple past</i>	Ammin muujiya fal dhacay hal mar (tus. <i>shalay kalluun baan cunay</i>).
tagto socota	<i>passato progressivo</i>	<i>progressive past tense</i>	Ammin muujinaya fal dhacay oo socday ilaa muddo (tus. <i>Nuux shalay waraago ayuu qorayay</i>).
tarjumad	<i>traduzione</i>	<i>translation</i>	Af (A) af kale (B) ku fasirid. Labo nooc tarjumaad ayaa jirta: tarjumaad xarfeed (waa marka la raacayo qaab dhismeedka afka A oo erey erey loogu tarjumo afka B). Tarjumaad xor ah (waa marka la tarjumayo micnaha keli ah ee qoraalka afka A).
taxanaan	<i>sequenza</i>	<i>sequence</i>	Isku xigga hadalka.
tebiye	<i>emittente</i>	<i>speaker</i>	Qofka soo saara dhambaal ama war.
tifaftirane	<i>determinato</i>	<i>determined</i>	Curiyaha la tifaftiro sida ninkan (nin ayaa ah midka tifaftiran).
tifaftire	<i>determinante</i>	<i>determiner</i>	Curiye tifaftira mid kale (tus. ninkan , kan ayaa tifaftire ah).
tilmaame	<i>dimostrativo</i>	<i>demonstrative</i>	Wuxuu tilmaamaa qof ama shay rugtiisa.
timaaddo	<i>futuro</i>	<i>future</i>	Ammin faleed tilmaama fal aan weli dhicin.
tiraab	<i>orale</i>	<i>oral</i>	Hadal aan qornayn (eeg af tiraab).
tiraalc	<i>numeri cardinali</i>	<i>cardinal numbers</i>	Tirooyinka cayima inta ay la egtahay tirada shayga laga hadlayo (tus. <i>3 buug, 6 nin iwm.</i>).
tiraale jago	<i>numeri ordinali</i>	<i>ordinal numbers</i>	Tiro tilmaanta sida ay u kala sarreeyaan ama darajada ka dhexeysa noolayaal ama ashyaa (tus. <i>koobaad, labaad...</i>).

tiro	<i>numero</i>	<i>number</i>	Koox naxweed oo waxqabadkeedu yahay in ay tilmaanto cadad dad, xayawaan iyo shay oo giddigooda ah tirsamayaal (tus. <i>kow, labo qof</i>). Tirada lidka isku ah waa keli iyo wadar (mid/dhawr).
tirsame	<i>numerabile</i>	<i>countable</i>	Magac oggolaada in uu noqdo wadar, wuxuuna tilmaamaa wax tirsama (tus. <i>buug, qalin, qof iwm.</i>).
toon	<i>tono</i>	<i>tone</i>	Marka shay lagu dhawaaqayo codku wuxuu noqon karaa mid dheer ama mid gaaban ama mid dhex-dhexaad ah.
wadar	<i>plurale</i>	<i>plural</i>	Erey tilmaama wax ka kooban tiro mid ka badan. Waa lidka keliga (tus. <i>erey = keli, ereyo = wadar</i>).
weer	<i>frase</i>	<i>sentence</i>	Ereyo taxan oo micne buuxa leh, yacni wadajirka khabarka iyo mawaadiicdiisa
weer aasaasi ah	<i>frase principale</i>	<i>main sentence</i>	Marka dhawr weerood laysku dhafo, midda keligeeda istaagi karta baa aasaasi ah, inta kalena, oo ah weero dhimman, ayada ayay kaalinayaan.
weer adag (ballaaran)	<i>frase complessa</i>	<i>complex sentence</i>	Weer ballaaran oo aan ka koobnayn keliya yeele iyo khabar.
weer amar	<i>frase imperativa</i>	<i>imperative sentence</i>	Weer falkeeda qaab gaar ah leh oo loo adeegsado si dhegeystaha amar loo siyo (tus. <i>cun miro</i>).
weer caddayn	<i>frase dichiarativa</i>	<i>declarative sentence</i>	Qaab weereed oo ka soo horjeeda weer amar, weer weyddiimeed, iwm. Waxaa kaloo la oran karaa weer tebineed.
weer dhammaystir	<i>frase complemento</i>	<i>complement sentence</i>	Weer dhimman oo dhammaystirta akhbaarta falka (ama khabarka), waxayna matashaa hal oraah magaceed oo layeele ah.

weer dhimman	frase dipendente	dependent sentence	Weer aan keligeed istaagi karin oo ku xiran weer kale. Waxayna noqon kartaa weer faahfaahineed ama weer dhammaystir.
weer diidmo	frase negativa	negative sentence	Weer leh qaab ama curiye muujinaya diidmo (tus. <i>hilib macuno</i>).
weer ebyoon	frase indipendente	independent sentence	Weer keligeeda istaagi karta iyadoon ku xirnayn weer kale.
weer faahfaahineed	frase relativa	relative sentence	Weer dhimman oo faahfaahisa magac ama OM ka tirsan weerta aasaasiga ah.
weer faahfaahineed oo dheeraad ah	frase relativa appositiva	appositive relative sentence	Weer faahfaahineed oo ku kordhinaysa magac madaxeedka cayiman faahfaahin dheeraad ah (tus. <i>maamulihii oo caraysan ayaa yimid</i>).
weer faahfaahineed oo kooban	frase relativa restrittiva	restrictive relative sentence	Weer faahfaahineed oo siinaysa magac madaxeedka aan cayinnayn faahfaahi lagu aqoonsado (tus. <i>nin kuu digay kuma dilin</i>).
weer fudud	frase semplice	simple sentence	Weer gaaban oo ka kooban hal khabar iyo mawaadiicdiisa (tus. <i>Cali baa yimid</i>).
weer jaban	frase agrammaticale	ungrammatical sentence	Weer aan wada raacsanayn qawaaniinta naxwaha.
weer qiraal	frase affermativa	affirmative sentence	Weer wax qiraysa, waxayna lid ku tahay weer diidmo, yacni weer kasta oo aan ahayn diidmo.
weer qumman	frase grammaticale	grammatical sentence	Weer waafaqsan qawaaniinta naxwaha.
weer talo	frase ottativa	optative sentence	Weer falkeed ku dhisan qaabka hab talo. Eeg hab talo.
weer tebineed	frase dichiarativa	declarative sentence	Eeg weer caddayn.

weer weyddii- meed	<i>frase inter- rogativa</i>	<i>interrogative sentence</i>	Weer muujinaysa ama xambaarsan weyddiin ama su'aal (tus. <i>aaway Cali?</i>).
weereyn	<i>sintassi</i>	<i>syntax</i>	Qayb ka mid ah cilmi-afeedka oo ku shaqa leh qawaaniinta isku dhafta curiyeyaasha, yacni samay-sanka weerta.
xadaf	<i>elisione</i>	<i>shortening</i>	Goyn shaqal ka mid ah erey (tus. <i>garab + o → garbo</i>).
xaraf	<i>lettera</i>	<i>letter</i>	Mid kasta oo astaamaha alifba'da ka mid ah.
xeer (qaacido)	<i>regola</i>	<i>rule</i>	Qaaciddooyin ama nidaamyo la raaco si loo sameeyo weeraha.
xeerre	<i>regolare</i>	<i>regular</i>	Erey guud oo tilmaama erey dhaqankiisu waafaqsan yahay dabeecadda caadiga ah ee ay leeyihiin darta uu ka tirsan yahay.
xiriir	<i>relazione</i>	<i>relation</i>	Isku xirnaanta laba erey oo ku salaysan hab naxweed.
xiriiriye	<i>congiunzio- ne</i>	<i>conjunction</i>	Curiyeyaal aan isbeddeleyn oo loo adeegsado xiriirin labo erey ama labo koox erey oo weer iskula jira amaba labo weerood oo kala madax bannaan (tus. <i>Sahal iyo Malyuun waa walaalo</i>).
xubin	<i>costituente</i>	<i>constituent</i>	Curiye kasta oo ka tirsan dhismo weereed.
yeele dahsoon	<i>passivo</i>	<i>passive</i>	Qaab faleed gaar ah oo la adeegsado marka yeeluhu maqan yahay, oo kaalintiisi sarfe-weereyn uu la wareego layeeluhu (tus. <i>Albaabku wuu xirmay</i>).
yeele	<i>soggetto</i>	<i>subject</i>	Eeg fale.

Jamhuuriyadda Dimuqraadiga Soomaaliya-Wasaaradda Hiddaha iyo
Taclinta Sare, **Aasaaska Naxwaha Af-soomaaliga**, Muqdisho, 1973

Ereybixinnada hoos ku xusani waa ereyada uu guddiga Af-soomaaligu u adeegsaday 1973 qoraalkooda “Aasaaska Naxwaha Af-soomaaliga”.

Af-Soomaaliga	English
Qaybta hadalka	parts of speech
Qodob	article
Magac	noun
Magac guud	common noun
Magac gaar	proper noun
Cayn magac	noun gender
Shot magac	noun number
Keli	singular
Wadar	plural
Koox	collective noun
Lammaane	compound name
Magacuyaal dad	personal pronoun
Magacuyaal lahaansho	possessive pronoun
Magacuyaal tusmo	demonstrative pronoun
Magacuyaal su'aaleed	interrogative pronoun
Magacuyaal noqod	reflexive pronoun
Tilmaame	adjective
Tilmaame ahaansho	stative adjective
Tilmaame lahaansho	possessive adjective
Tilmaame tusmo	demonstrative adjective
Tilmaame tiro	numeral adjective

Tilmame su'aaleed	interrogative adjective
Fal	verb
Isrofrogga falka	verb conjugation
Fal ebyane	verb with suffixes
Fal ma-ebyane	verb with prefixes
Fal gargaare	auxiliary verb
Wagtiga falka	tense of the verb
Habka falka	verb mood
Fal ahaansho	verb to be
Fal gudbe	transitive verb
Fal-but gudbe	intransitive verb
Falkaab	adverb
Xiriiriye	conjunction
Meeleeye	preposition
Yaab	exclamation
Shaqal	vowel
Shibbane	consonant
Naxwe	grammar
Lab	male
Dheddig	female
Laylee	exercise

Raadraaca buugga 1d:

- Guddiga Af Soomaaliga, *Eraybixinta Af Somaliya ee Hawlaha Wasaradaha*, Jamhuriyadda Dimuqradiga Somaliya, Muqdisho, 1972
- Ciise Maxamed Siyaad, *Eraybixinta Cilmi Afeedka Soomaliga* (..)
- Maxamed Xaaji Xuseen Raabbi, *Naxwaha cusub ee Afsoomaaliga*, Jaamacadda Ummaadda Soomaaliyeed, 1995.
- A. M. Waasuge, *Weeraynta Soomaaliga*, Kuliyadda Afafka, 1990
- Abdalla Omar Mansur, Annarita Puglielli, *Barashada Naxwaha Af Soomaaliga*, Haan Associates, 1999
- Guddiga Af Soomaaliga, *Aasaaska Naxwaha Af-soomaaliga*, Jamhuuriyadda Dimuqraadiga Soomaaliya Wasaaradda Hiddaha iyo Tacliinta Sare, Muqdisho, 1973.